

3



le guide des
composants pneumatiques
distributeurs spéciaux et ilots

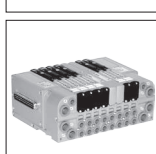
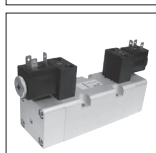
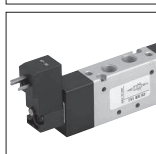
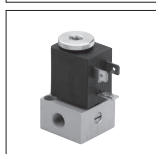
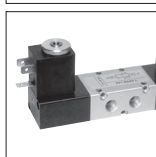
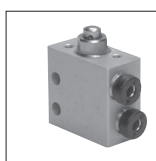


le guide des **composants pneumatiques**

Un extrait de la gamme sopra-pneumatic
est présenté dans les pages qui suivent.

Il ne représente qu'une partie de notre production.

L'ensemble de nos produits est à découvrir dans nos différents catalogues
et sur notre site **www.sopra-pneumatic.com**



Informations techniques.....05 *Technical information*

- 1 Microdistributeurs & distributeurs en montage panneau**.....10
Microvalves & valves
- 2 Distributeurs commande manuelle & mécanique**.....34
Manually & pneumatically actuated valves
- 3 Pédales commande pneumatique & électrique**.....84
Pedal valves
- 4 Gamme standard**.....100
Standard valves & solenoid
- 5 Électropilotes - bobines - connecteurs**.....148
Solenoid valves on manifold - coils - connectors
- 6 Gamme mini & VDMA taille 01-02**.....168
Mini & vdma valves size 01-02 - solenoid - manifold
- 7 Norme ISO 5999/1 taille 1-2-3-4**.....208
Iso 5599/1 size 1-2-3-4 - valves - solenoid - manifold
- 8 Gamme Namur**.....232
Namur valves - solenoid - manifold
- 9 Éléments logiques & distributeurs spéciaux**.....252
Logic elements
- 10 Gamme grands froids**.....286
Low temperature valves - solenoid - manifold
- 11 Ilots de distribution**.....304
Island valves

Débit d'un distributeur

Le **débit** d'un distributeur, c'est à dire la quantité de fluide qui la traverse pendant une période de temps donnée, s'exprime en **NL/mn**. Le débit dépend par ailleurs de la chute de pression existant entre l'entrée et la sortie de celle-ci. Le Δp symbolise cette chute de pression et s'exprime en **bar**.

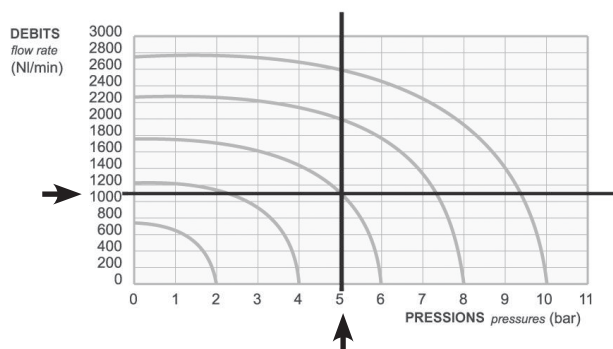
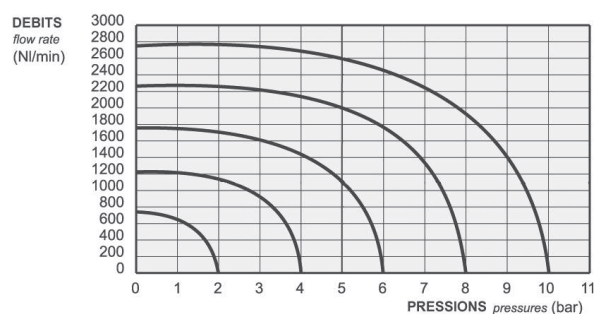
On observe que le débit du distributeur augmente en même temps que le Δp jusqu'à une valeur maximale qui correspond au fonctionnement en échappement libre ou « régime sonique ».

Pour définir le débit nominal d'un distributeur pneumatique, on mesure le débit traversant le distributeur en l'alimentant en air à 20°C à 6 bar avec un Δp de 1 bar.

Méthode de lecture

Dans le catalogue on trouvera le plus souvent le graphique ci-dessous.

pour connaître le débit d'un distributeur à 6 bar de pression d'entrée et un Δp de 1 bar, tracer une ligne verticale à partir de la graduation 5 bar jusqu'à couper la courbe dont l'origine se situe sur la graduation 6 bar. Reporter le point d'intersection obtenu sur la graduation verticale et lire la valeur de débit en NL/mn.



Autre méthode de lecture

Une autre méthode pour exprimer le débit d'un distributeur est d'utiliser le coefficient **K_v**, qui peut se calculer à partir de la valeur du débit nominal d'après la formule suivante :

$$K_v = \frac{Q_n}{1100} \quad \text{dans laquelle } Q_n \text{ est exprimé en NL/mn.}$$

En Amérique du Nord on utilise plutôt le coefficient de débit **C_v** qui s'obtient à partir de la formule suivante : $C_v = \frac{Q_n}{984}$

Q _n [NL/min]	K _v	C _v	Q _n [NL/min]	K _v	C _v	Q _n [NL/min]	K _v	C _v
100	0.091	0.102	600	0.545	0.610	1300	1.182	1.321
120	0.109	0.122	650	0.591	0.660	1400	1.273	1.422
150	0.136	0.152	700	0.636	0.711	1500	1.364	1.524
180	0.163	0.183	750	0.682	0.762	1600	1.454	1.626
200	0.182	0.203	800	0.727	0.813	1700	1.545	1.727
250	0.227	0.254	850	0.773	0.864	1800	1.636	1.829
300	0.273	0.305	900	0.818	0.915	1900	1.727	1.931
350	0.318	0.356	950	0.864	0.965	2000	1.818	2.032
400	0.364	0.406	1000	0.909	1.016	2500	2.278	2.541
450	0.409	0.457	1100	1.000	1.118	3000	2.727	3.048
550	0.500	0.559	1200	1.091	1.219	4000	3.636	4.065

DIRECTIVE 94/9/CE - ATEX

La Directive Européenne 94/9/CE concerne tous les dispositifs utilisés dans des zones potentiellement explosives. Des explosions peuvent se produire lorsque des combustibles sous forme de gaz, liquides ou poussières sont produits, stockés ou transportés et peuvent, sous certaines conditions, se combiner avec l'air pour former un mélange explosif. Dans ces atmosphères, une petite étincelle suffit souvent à déclencher une explosion. Cela peut se produire, par exemple, dans les usines chimiques, raffineries, installations de citernes, usines de peinture et les autres lieux où la poussière formée par des pulvérisations est traitée ou transportée (minoteries, usines d'aliments pour animaux, cimenteries). L'utilisateur doit évaluer ses installations, identifier les dangers et les risques (dans le cadre d'un document de protection contre les explosions) et définir les mesures de protection appropriées.

La directive distingue deux grands groupes de catégories d'utilisation : le groupe I, pour une utilisation sous la surface de la terre (mines), et le groupe II, pour une utilisation en surface. Nous répondons uniquement au Groupe II.

Le Groupe II est divisé en trois catégories.

Catégorie 1

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements en atmosphère explosive permanente, atmosphère due à des gaz ou des poussières.

Les équipements de cette catégorie assurent un très haut niveau de sécurité, même dans les rares cas de dysfonctionnement des équipements. Leur système de protection contre les explosions doit veiller à ce que :

- en cas de défaillance d'un moyen de protection, un autre moyen au moins, assure le niveau de protection requis
- ou :
- dans le cas de deux défauts survenant de façon indépendante, le niveau de sécurité reste assuré.

Catégorie 2

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements où il est probable que l'atmosphère explosive sera présente durant le cours normal du fonctionnement des équipements. Cette atmosphère est due à des gaz ou des poussières. Les équipements de cette catégorie doivent assurer le niveau de sécurité même en cas de fréquents incidents ou dysfonctionnements.

Catégorie 3

Les équipements de cette catégorie peuvent être utilisés dans des environnements où il est peu probable que l'atmosphère explosive soit présente durant le cours normal du fonctionnement des équipements. Cette atmosphère est due à des gaz ou des poussières. Les équipements de cette catégorie doivent assurer le niveau de sécurité pendant le fonctionnement normal.

Les environnements explosifs sont divisés en six zones différentes selon le type de matières dangereuses et d'atmosphères explosives.

DIRECTIVE 94/9/EC - ATEX

The European Directive 94/9/EC concerns all devices used in potentially explosive zones. Explosions can occur where combustible gases, vapours, liquids or dusts are produced, stored or transported and can under certain conditions combine with air to form an explosive mixture. In such potentially explosive atmospheres a small spark is often enough to trigger an explosion. Potentially explosive atmospheres occur for example in chemical plants, refineries, tank installations, paint factories and other places where dust-forming bulk goods are processed or transported, for example in flour mills, animal feed factories and cement works. The user must assess his plant, identify dangers, evaluate its risks (within the frameworks of an explosion protection document) and define appropriate protective measures.

The directive identifies two large groups of product categories : group I, for use in mining installation, and group II, for use on the earth surface. We don't consider the group I, because our products cannot be used in mining systems.

Group II is divided into three categories.

Category 1

The equipments in this category can be used in environments where always, often or for long periods an explosive atmosphere is present and is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts. The equipments in this category ensure a very high level of safety even in the event of rare equipment malfunctions. Their explosion protection system must ensure that :

- *in the event of failure of one protection mean, at least another independent mean provides the required level of protection*
- or :*
- *in the event of two faults, independently occurring, the required safety level is still ensured.*

Category 2

The equipments in this category can be used in environments where it is probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts.

The equipments in this category must ensure the required safety level even in the event of frequently occurring incidents or equipment malfunctions which normally have to be expected.

Category 3

The equipments in this category can be used in environments where it is seldom or not probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts. The equipments in this category must ensure the safety level during normal operation.

*Explosive environments are divided into **six different zones** according to the type of dangerous material and explosive atmosphere.*

DIRECTIVE 94/9/CE - ATEX

Zone 0 (G)

Zone dans laquelle une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards, est présente en permanence, souvent ou pendant de longues périodes.

Zone 20 (GD)

Zone dans laquelle une atmosphère explosive, due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables, est présente en permanence, souvent ou pendant de longues périodes.

Zone 1 (G)

Zone dans laquelle il est probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards.

Zone 21 (GD)

Zone dans laquelle il est probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables.

Zone 2 (G)

Zone où il est peu ou pas probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive, due à des gaz inflammables, des vapeurs ou des brouillards.

Zone 22 (GD)

Zone où il est peu ou pas probable, qu'au cours de l'activité normale, il se produise une atmosphère explosive due à un nuage de poussière ou des particules de poussières inflammables.

G : Gaz D : Dust (Poussière)

Les produits suivants ne sont pas intrinsèquement des sources d'inflammation et, par conséquent, ils ne relèvent pas de la directive ATEX 94/9/CE.

Ils peuvent être utilisés dans des environnements classés comme zone 1, 21, 2, 22 : éléments logiques OU - ET, clapets anti-retour, régulateurs de débit, des gaz d'échappement de réglementation, générateurs de vide, de collecteurs, de raccords et tubes.

L'identification des risques et l'évaluation de la probabilité qu'une atmosphère explosive se produise, sont de la responsabilité de l'utilisateur seul, qui décide où et comment le produit peut et doit être installé.

ZONE	0(G)	20(GD)	1(G)	21(GD)	2(G)	22(GD)
Atmosphère explosive <i>Explosive atmosphere</i>	Souvent ou pendant de longues périodes <i>Constantly, frequently or for long periods</i>		Probable <i>Probable</i>		Rarement <i>Seldom, not probable</i>	
Catégorie <i>Category</i>	1		2		3	

DIRECTIVE 94/9/EC - ATEX

Zone 0 (G)

Area where an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists, always, often or for long periods.

Zone 20 (GD)

Area where an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, always, often or for long periods.

Zone 1 (G)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

Zone 21 (GD)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

Zone 2 (G)

Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

Zone 22 (GD)

Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

The following products have no intrinsic sources of ignition and therefore do not fall under the ATEX 94/9/EC directive.

They can be used in environments classified as zone 1, 21, 2, 22 : logic elements OR - AND, non-return valves, flow regulators, exhaust regulators, vacuum generators, collectors, fittings and tube.

The risk identification and evaluation of the probability that an explosive atmosphere occurs is responsibility of the user only, who decides where and how the product can be installed.



Classe de température <i>Temperature class</i>	Max. température de surface <i>Max. surface temperature</i>
T1	450°C
T2	300°C
T3	200°C
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C

Éléments logiques & Distributeurs spéciaux

Éléments logiques	252
<i>Logic elements</i>	
Vannes à échappement rapide	256
<i>Quick exhaust valves</i>	
Voyants pneumatiques	257
<i>Pneumatic indicator</i>	
Pressostats - vacuostats	259
<i>Pressure and vacuum switches</i>	
Transducteur	262
<i>Pressure switches</i>	
Mise en pression progressive	263
<i>Slow-start valve</i>	
Système de positionnement pneumatique	264
<i>Pneumatic positioning system</i>	
Oscillateurs avec cellule "NON"	265
<i>Oscillating valve with NOT logic elements</i>	
Flip-flop	267
<i>Flip-flop</i>	
Limiteur de pression	268
<i>Pressure limitator</i>	
Distributeur double pression	269
<i>Dual-pressure valve NC</i>	
Distributeur à pilotage temporisé	270
<i>High-flow pneumatic timer for delayed actuation</i>	
Distributeurs de blocage	271
<i>Pneumatically piloted stop valves</i>	
Pulvérisateur à dépression	274
<i>Vacuum generators</i>	
Mini-oscillateur 3/2 - G1/8"	275
<i>Mini oscillating valve 3/2 G1/8"</i>	
Bloc de commande bimanuelle	276
<i>two hand safety valve</i>	
Générateur d'impulsion	281
<i>Normally impulse generator</i>	

Éléments logiques & distributeurs spéciaux

Éléments logiques | Logic elements

- Large gamme
Wide range
- Petites dimensions
Small dimensions
- Possibilité de montage sur équerre
Mountable on bracket
- Raccord M5 ou raccord instantané pour tube Ø4
M5 threaded ports or push-in fittings for Ø4 tube

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	2,5 mm
Débit nominal à 6 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar</i>	100 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

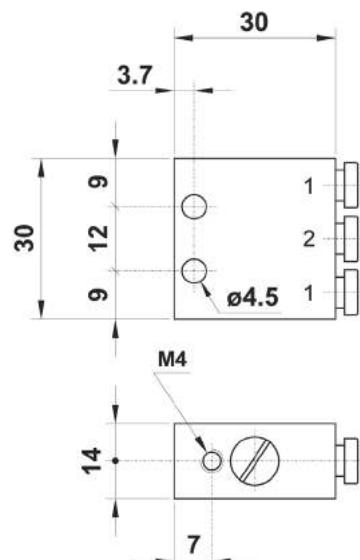
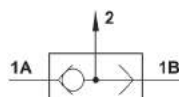
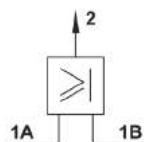
Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58

08.021.4

CELLULE "OU"

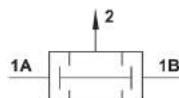
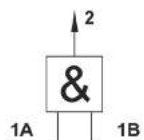
raccords instantanés pour tube de Ø4
possibilité de montage sur équerre
OR element, push-in fittings for Ø4 tube
mountable on bracket



08.025.4

CELLULE "ET"

raccords instantanés pour tube de Ø4
possibilité de montage sur équerre
AND element, push-in fittings for Ø4 tube
mountable on bracket

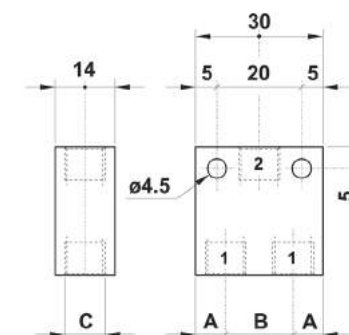
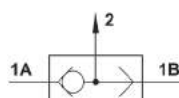
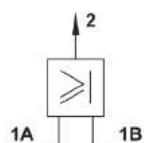


Modèle <i>Model</i>	A	B	C
08.022.4	5.2	19.6	M5
08.026.4	5.2	19.6	M5

08.022.4

CELLULE "OU"

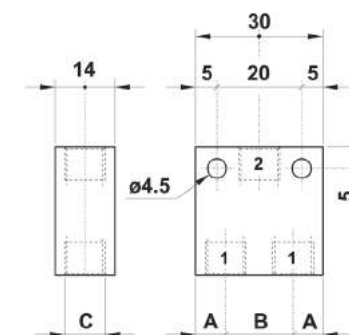
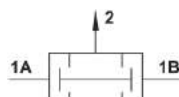
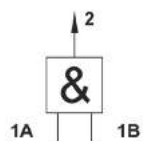
raccordement M5
OR element
M5 threaded ports



08.026.4

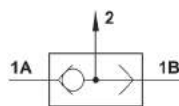
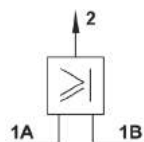
CELLULE "ET"

raccordement M5
AND element
M5 threaded ports



08.023.4

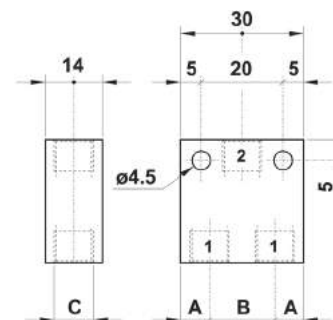
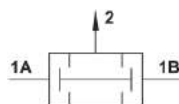
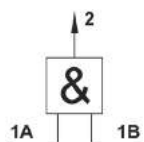
CELLULE "OU"
raccordement G1/8"
OR element
G1/8" threaded ports



Modèle Model	A	B	C
08.023.4	7	16	G1/8"
08.027.4	7	16	G1/8"

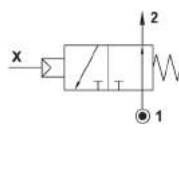
08.027.4

CELLULE "ET"
raccordement G1/8"
AND element
G1/8" threaded ports

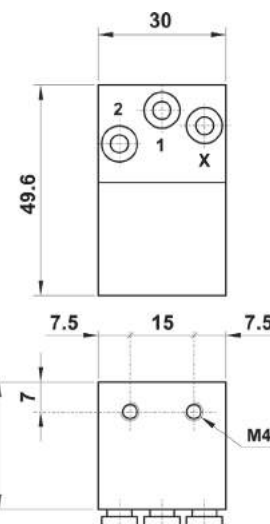


08.039.4

CELLULE "NON"
raccords instantanés pour tube Ø4
possibilité de montage sur équerre
NOT element, push-in fittings for Ø4 tube
mountable on bracket

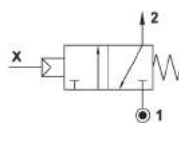
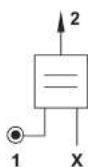


Version Atex 2GD T6 : 08.039.4.ATEX
Pression de commande quand pression réseau = 6 bar : 1,2 bar



08.049.4

CELLULE "OUI"
raccords instantanés pour tube Ø4
possibilité de montage sur équerre
YES element, push-in fittings for Ø4 tube
mountable on bracket

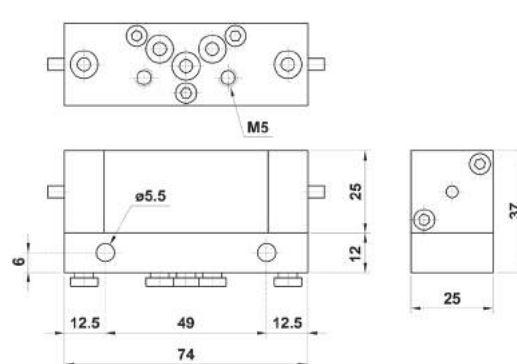
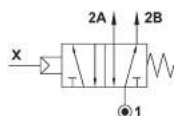


Version Atex 2GD T6 : 08.049.4.ATEX
Pression de commande quand pression réseau = 6 bar : 1 bar

04.003.4

MÉMOIRE monostable
raccords instantanés pour tube de Ø4
Monostable MEMORY element
push-in fittings for Ø4 tube

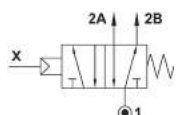
Version Atex 2GD T6 : 04.003.4.ATEX



04.002.4

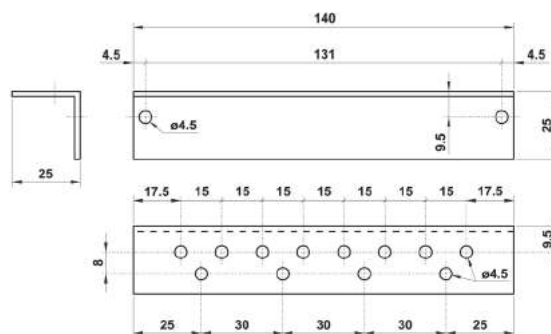
MÉMOIRE bistable
raccords instantanés pour tube de Ø4
Bistable MEMORY element
push-in fittings for Ø4 tube

Version Atex 2GD T6 : 04.002.4.ATEX



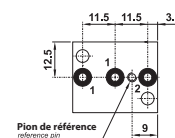
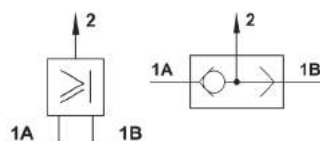
08.092.1

Équerre support des éléments logiques
 Mounting bracket for logic elements



08.296.4

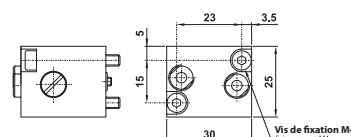
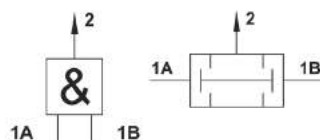
CELLULE "OU" CR
 montage sur embase
 OR element
 for assembling on sub-base



Pion de référence
 reference pin

08.297.4

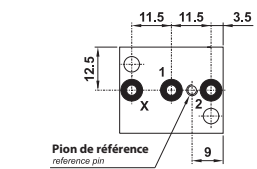
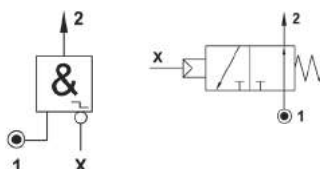
CELLULE "ET" CR
 montage sur embase
 AND element
 for assembling on sub-base



Vis de fixation M4
 fixing screws M4

08.298.4

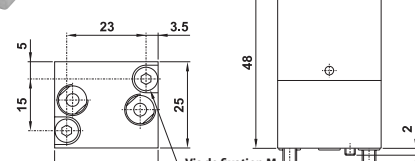
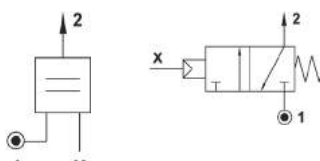
CELLULE "NON" CR
 montage sur embase
 NOT element
 for assembling on sub-base



Pion de référence
 reference pin

08.299.4

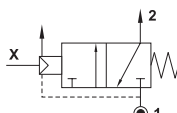
CELLULE "OUI" CR
 montage sur embase
 YES element
 for assembling on sub-base



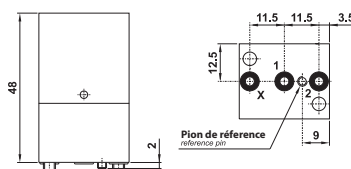
Vis de fixation M4
 fixing screws M4

08.300.4

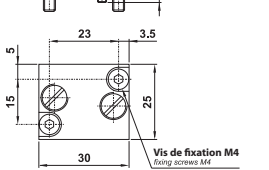
Capteur de fuite positif CR pour montage sur embase
 Switch with inhibition exhaust, for assembling on sub-base



Quand la sortie X (fuite) est bouchée
 le distributeur commute l'entrée 1 vers la sortie 2
 When exhaust is inhibited, the valve switches and air
 goes out from exit port 2.



Pion de référence
 reference pin

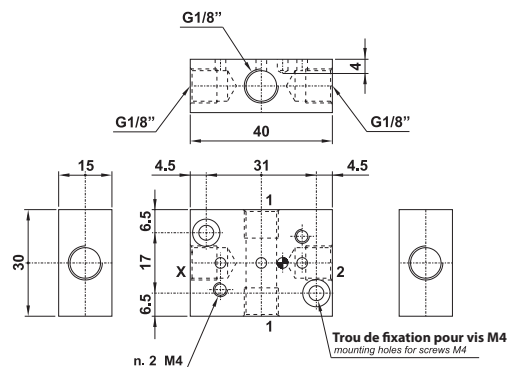


Vis de fixation M4
 fixing screws M4

AQ.015.1

Embase simple pour le montage
 des éléments logique CR

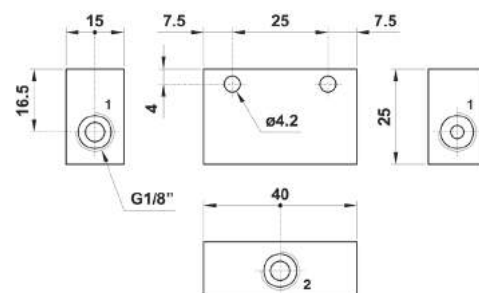
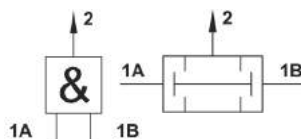
Single sub-base for assembling of CR logic elements



08.121.4

CELLULE "ET" en ligne
 raccordement G1/8"

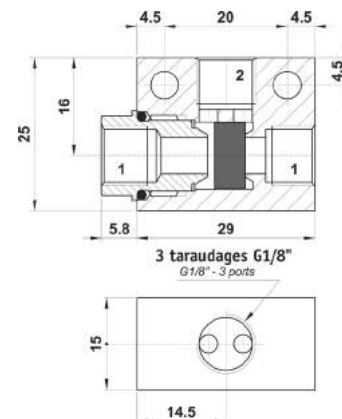
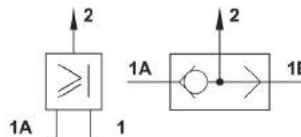
In-line OR logic element



08.133.4

CELLULE "OU" en ligne
 raccordement G1/8"

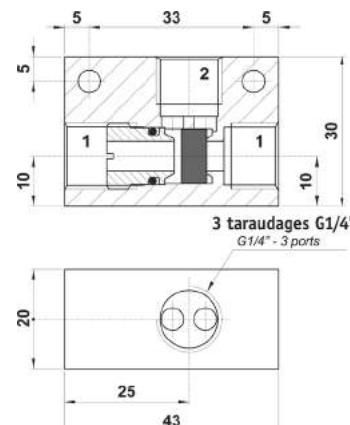
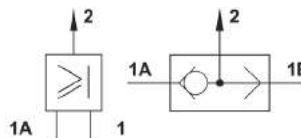
In-line OR logic element



08.127.4

CELLULE "OU" en ligne
 raccordement G1/4"

In-line OR logic element



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Vannes à échappement rapide | Quick exhaust valves

Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

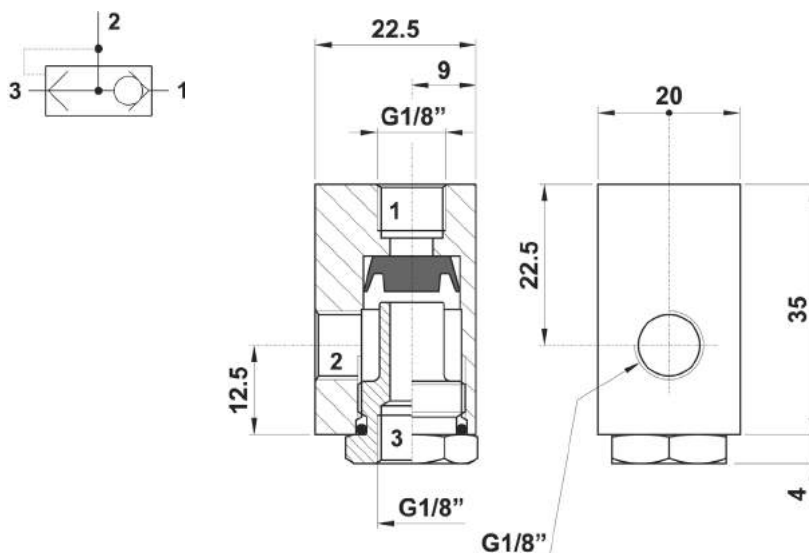
Body : Aluminium 11S
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58

08.180.4

Vanne à échappement rapide
raccordement G1/8"

G1/8" pneumatically valve

Version Atex 2GD T6 : 08.180.4.ATEX

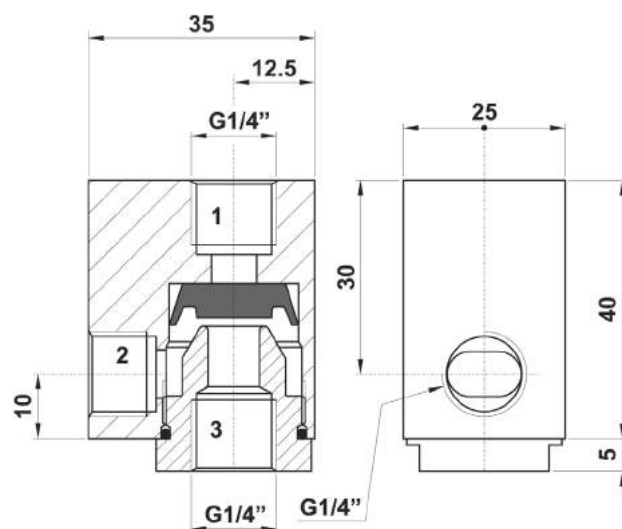


08.181.4

Vanne à échappement rapide
raccordement G1/4"

G1/4" pneumatically valve

Version Atex 2GD T6 : 08.181.4.ATEX



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

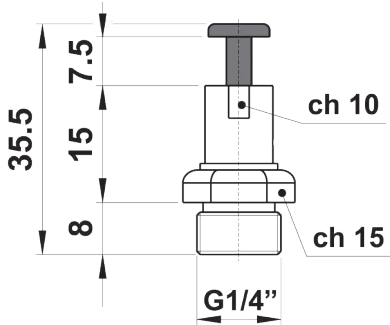
Voyants pneumatiques | Pneumatic indicator

Matériaux <i>Material</i>	corps : laiton nickelé <i>body : nickel plated brass</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

Sans protection

Without protection cover

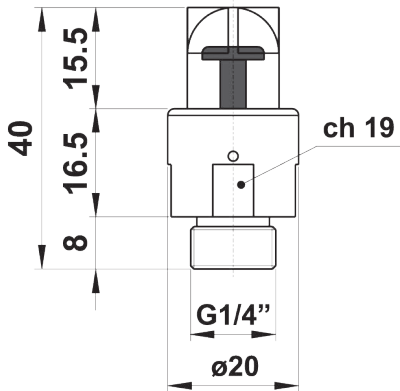
Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
10.057.4	rouge <i>red</i>
10.057.4/G	jaune <i>yellow</i>
10.057.4/V	vert <i>green</i>
10.057.4/N	noir <i>black</i>



Avec capot de protection

With protection cover

Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
10.060.4	rouge <i>red</i>
10.060.4/G	jaune <i>yellow</i>
10.060.4/V	green
10.060.4/N	noir <i>black</i>



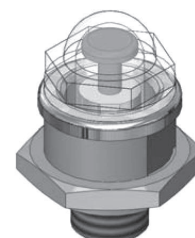
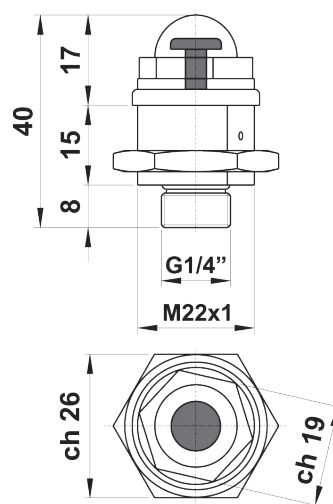
Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Voyants pneumatiques | Pneumatic indicator

Matériaux <i>Material</i>	corps : laiton nickelé <i>body : nickel plated brass</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Montage en panneau *For panel mounting*

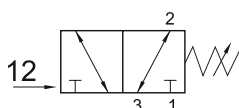
Code <i>Code</i>	Couleur <i>Colour</i>
10.058.4/R	rouge <i>red</i>
10.058.4/G	jaune <i>yellow</i>
10.058.4/V	green
10.058.4/B	bleu <i>blue</i>



Raccord <i>Ports</i>	G1/8"
Débit nominal a 6 bar <i>Nominal flow rate at 6 bar</i>	650 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

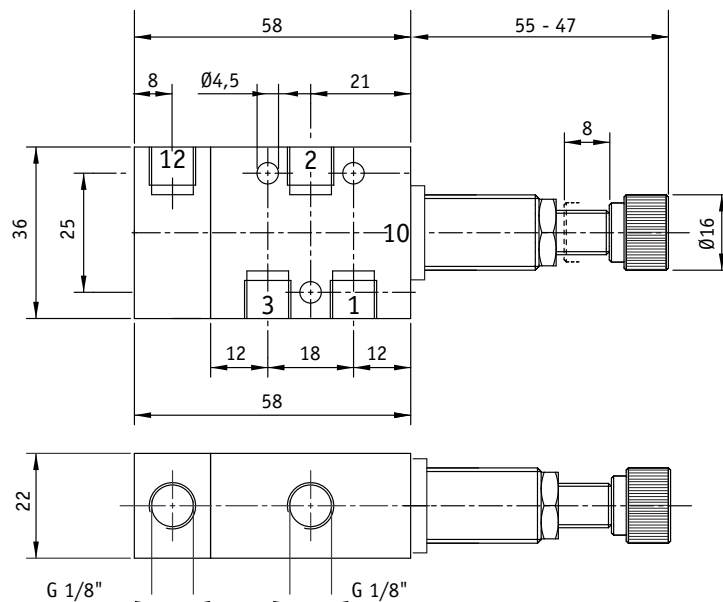
P 311 501 SR

Distributeur pneumatique 3/2 NF/NO
raccordement G1/8"
rappel ressort



Il peut être utilisé :
normalement fermé (pression sur le port 1)
normalement ouvert (pression sur le port 3).
Pneumatically actuated 3/2 way valve G1/8"
with mechanical spring return.
Valve can be used :
normally closed (pressure at port 1)
and normally open (pressure at port 3).

Ce distributeur peut être utilisé comme pressostat pneumatique.
Le réglage de la pression de commande peut être réglé par la molette entre 3 et 6 bar.
L'ajustement n'est pas indépendant de la pression de fonctionnement.
Pression de commande maximale est de 10 bar.
Valve can be used as an adjustable pneumatic pressure switch.
By turning the handwheel the required minimum actuation pressure can be set between 3 and 6 bar.
Adjustment is not independent from operation pressure.
Maximum actuation pressure is 10 bar.



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Pressostats & vacuostats | Pressure switches & vacuum switches

Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C	
Plage de réglage <i>Setting range</i>	pressostat	vacuostat
	1...10 bar <i>0,1...1MPa</i>	-0,2...-0,9 bar <i>-0,02...-0,09 MPa</i>
Tolérance à 20°C <i>Tolerance at 20°C</i>	0,5 bar <i>0,05 MPa</i>	0,1 bar <i>0,01 MPa</i>
Tension maximale <i>Max. tension</i>	250 V AC	
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>	

Matériaux

Corps : Laiton OT58

Membrane : FKM

Contacts : Argentés

Materials

Body : Brass OT58

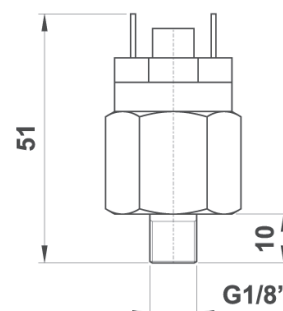
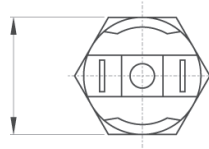
Diaphragm : Rubber FKM

Electrical contacts : Silver plated

Pressostat

Pressure switch

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
17.005.0	17.004.0



Vacuostat

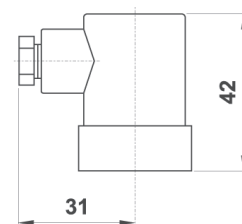
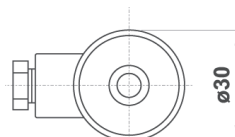
Vacuum switch

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
NF [NC]	NO [NO]
17.010.0	17.009.0

Capots IP 65

Caps

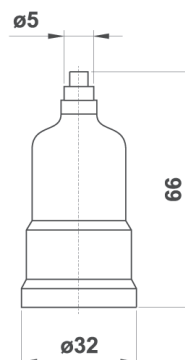
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
17.007.0	



Capots IP 54

Caps

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE	
17.008.0	



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Pressostats & vacuostats | Pressure switches & vacuum switches

Température de travail <i>Temperature range</i>	pressostat	vacuostat
	max +60°C	max +80°C
Plage de réglage <i>Setting range</i>	1...10 bar 0,1...1MPa	-0,2...-0,9 bar -0,02...-0,09 MPa
Tolérance à 20°C <i>Tolerance at 20°C</i>	0,2 bar 0,02 MPa	0,1 bar 0,01 MPa
Tension maximale <i>Max. tension</i>	250 V AC	250 V AC
Indice de protection <i>Protection degree</i>	IP65	IP65
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air	

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé, acier cadmié et laiton

Membrane : FKM

Sortie électrique : Aluminium anodisé

Materials

Body : Aluminium, iron AVP and NBR

Diaphragm : Rubber FKM

Electrical contacts : Silver plated

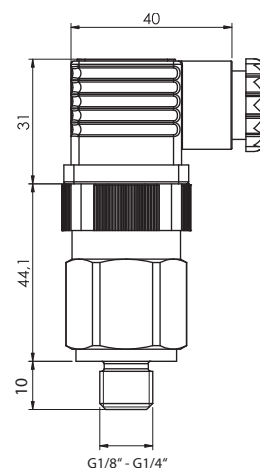
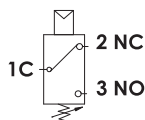
Pressostat

Pressure switch

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC] - NO [NO]
17.011.0+C-1/4

Le produit est fourni avec son connecteur

The product is sold with connector



Vacuostat

Pressure switch

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC] - NO [NO]
17.013.0+C

Le produit est fourni avec son connecteur

The product is sold with connector

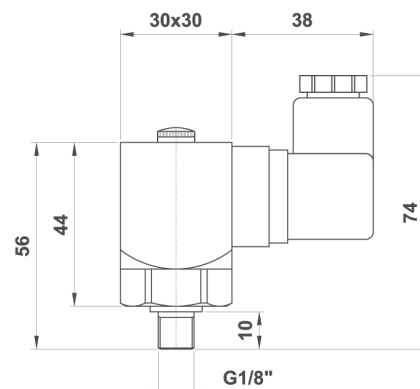
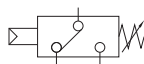
Pressostat

Pressure switch

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE
NF [NC] - NO [NO]
17.006.0

Le produit est fourni avec son connecteur

The product is sold with connector



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Transducteur | Pressure switches

Raccordement <i>Ports</i>	G1/8"
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Cet appareil permet de transformer un signal pneumatique en un signal électrique. Le contact électrique est du type inverseur. Une version "traversée de cloison" est disponible **sur demande (ref 03.025.4)**.

It can be used to change a pneumatic signal into an electric signal. The switches has both the normally open and the normally closed contact. On request available for panel mounting (order code 03.025.4)

Paramètres d'utilisation - Utilization parameters

Courant continu

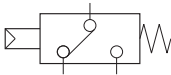
V	24	125	250
A	6	1.1	0.4

Courant alternatif

V	24	120	250
A	7	6	5

Transducteur

Pressure switch



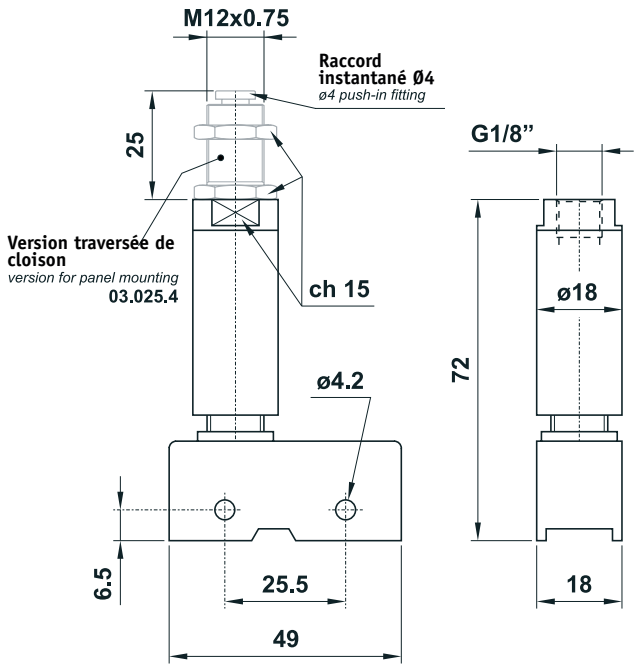
CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

TRP 8

Produit vendu avec le capot de protection pour le contact électrique.
The switch is supplied with the protection cover for the electric contact.



Durée du cycle	10.000.000	<i>Life time (cycles)</i>
Fréquence max. (cycles / heure)	6000	<i>Max frequency (cycles /hour)</i>
Indice de protection IP	IP 40	<i>IP degree with mounted protection cover</i>
Tension	250 V~	<i>Rated insulation voltage</i>
Courant nominal	16 A	<i>Rated thermal current</i>
Protection contre les courts-circuits (fusibles)	16 A	<i>Protection against short circuits (fuse)</i>



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Mise en pression progressive | Slow-start valve

Raccordements Ports	G1/4"
Débit maximum phase (a) Maximum flow rate in the phase (a)	300 NL/min
Débit maximum phase (b) Maximum flow rate in the phase (b)	voir schéma
Pression de travail Working pressure	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Température de travail Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Tiroir : Aluminium nickelé

Parties internes : Laiton OT58

Materials

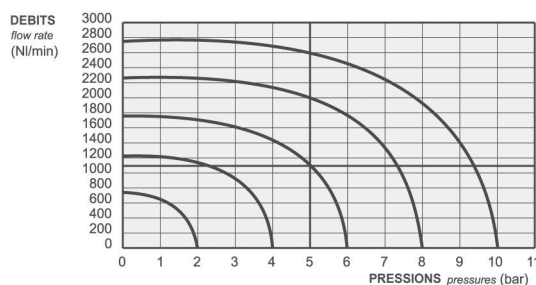
Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Spool : Nickel plated aluminium

Internal parts : Brass OT58

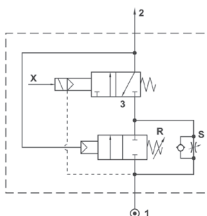


Mise en pression progressive

Slow-start valve

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

10.003.3



Fonctionnement

Le distributeur de mise en pression progressive est un distributeur compact et précis qui permet d'alimenter un circuit pneumatique en 2 phases.

a) Après avoir commandé le distributeur en excitant l'électropilote **X**, la pression du circuit augmente progressivement jusqu'à atteindre la pression réglée par la vis **R**, pression max. de 4 bar, pendant la durée fixée par le réglage de la vis en **S**.

b) Une fois cette pression atteinte, le distributeur de mise en pression progressive se commut automatiquement pour alimenter le circuit pneumatique à la pression du réseau.

On notera qu'en cas de coupure de l'alimentation électrique de pilotage, la Distributeur de mise en pression progressive permet l'échappement du circuit.

Valve operation

The slow-start valve is a very compact and sensitive valve which is designed to apply pressure to a pneumatic circuit in two phases.

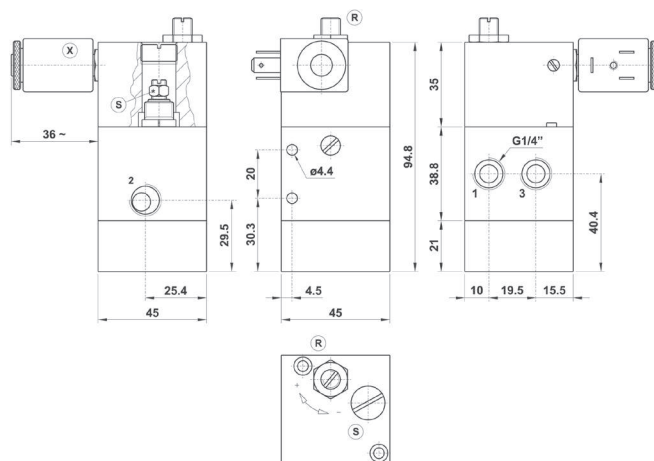
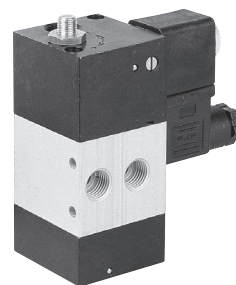
a) When the pilot solenoid valve **X** is energised a progressively increasing pressure is applied to the circuit over a period of time set by screw **S**. The progressive start pressure is set by adjusting screw **R** - max. 4 bar.

b) Once the set pressure screw **R** has been reached, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.

When the solenoid is de-energised the system pressure is exhausted without disavecting system pressure at point 1.

Produit livré sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5)

The products is sold without coils, which is bought separately (refer to chapter 5)



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Système de positionnement pneumatique | Pneumatic positioning system

Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	6 ... 8 bar 0.6 ... 0.8 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

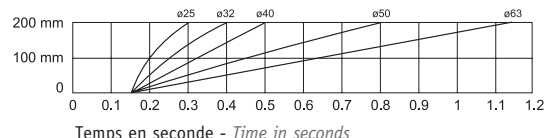
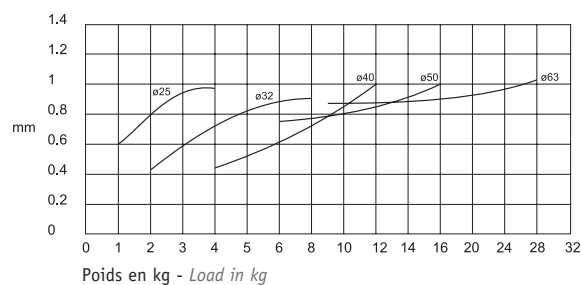
Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

Répétabilité en mm +/- avec une vitesse de 100 mm/s à 6 bar
Repeatability in mm +/- with a speed of 100 mm/s at 6 bar



Système de positionnement pneumatique

Pneumatic positioning system

CODE DE COMMANDE - ORDER CODE

10.020.3

Fonctionnement

Ce dispositif permet le positionnement d'un vérin pneumatique avec une bonne précision. Il peut arrêter le vérin dans une position quelconque, à condition que ce dernier présente de bonnes caractéristiques de frottement sans fuite. L'actionnement électrique ne nécessite pas d'interfaces électroniques, mais seulement deux signaux "tout ou rien". Le dispositif est équipé de régulateurs pour modérer la vitesse de déplacement. Les gaz d'échappement peuvent être régulés et réduits. On optient de très bons résultats avec des cylindres de ø 63 mm.

Il est recommandé d'éliminer toute fuite dans le vérin et les connexions, car elles affectent la précision de l'opération, et de minimiser les pertes par frottement dans le circuit pneumatique. Afin d'éviter une vitesse de déplacement incontrôlable, il est nécessaire de mettre en pression le vérin avant de l'utiliser.

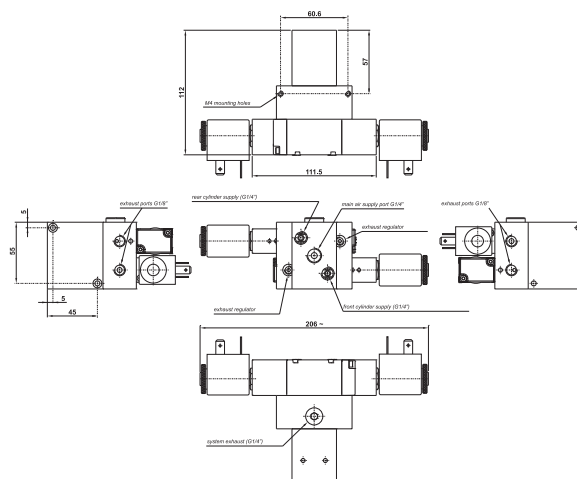
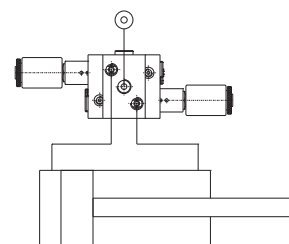
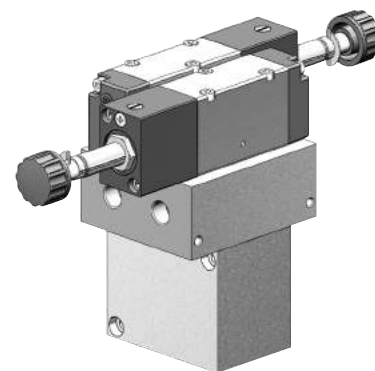
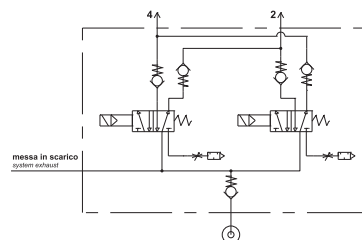
Ce système de positionnement n'exerce pas de fonction de sécurité.

Valve operation

This device allows the positioning of a pneumatic cylinder with good accuracy and repeatability. It can stop the cylinder in any position, provided that cylinder has good friction characteristics with no leaking. The electrical actuation does not require electronic interfaces, but only two on-off signals. The device is equipped with regulators to moderate the movement speed. The exhausts can be regulated and silenced. The device can work with very good results with cylinders from bore 20 to bore 63.

It is recommended to eliminate any leaks in the cylinder and connections, as they affect the accuracy of the operation, and to minimize friction and pressure losses in the pneumatic circuit. In order to avoid uncontrollable movement speed, it is necessary to pressurize the cylinder before operating it.

This positioning system may no perform any security function and is not suitcase for it.



Éléments logiques & distributeurs spéciaux

Oscillateurs avec cellule "NON" | Oscillating valves NOT logic elements

Raccordements Ports	G1/8" - G1/4"
Pression de service Working pressure	2 ... 7 bar 0.2 ... 0,7 MPa
Pression de commande (X) Actuating pressure (X)	3 ... 7 bar 0.3 ... 0,7 MPa
Température de travail Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

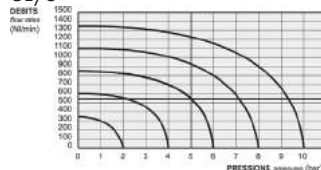
Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

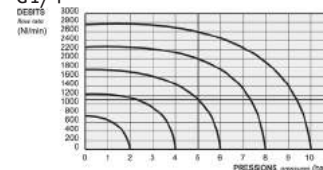
Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

G1/8"



G1/4"



10.029.4

Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande pneumatique.
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.

En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

*G1/8" with NOT, pneumatically piloted.
It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.*

Version Atex 2GD T6 : 10.029.4.ATEX

Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 qui, associé à un vérin double effet, lui permet d'effectuer des allers-retours en mode automatique et cela sans l'assistance de détecteurs de fin de course.

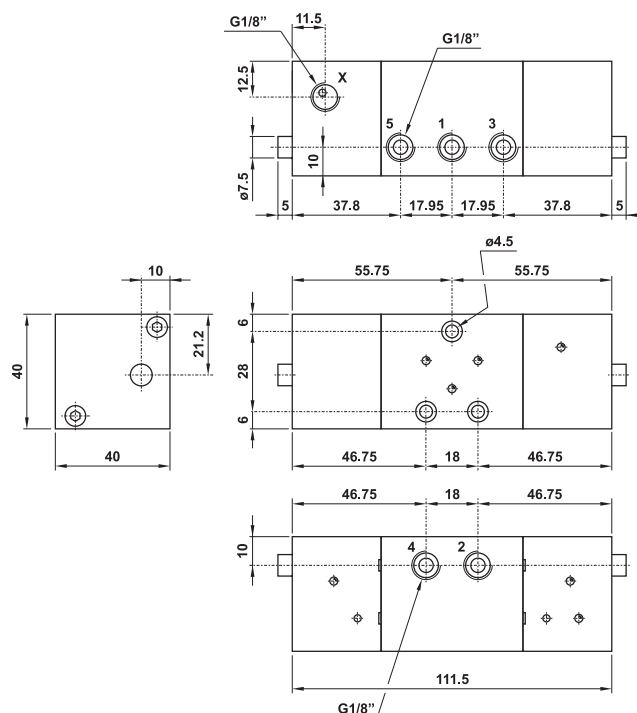
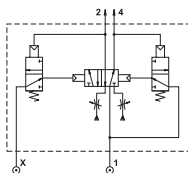
La fréquence de fonctionnement peut être ajustée en régulant les échappements en 3 et 5.

Des boutons de réarmement à chaque extrémité du distributeur permettent de reprendre le cycle, dans le cas accidentel où le cycle serait interrompu et le vérin arrêté en position intermédiaire.

Quatre types d'oscillateurs sont disponibles ; deux à commande pneumatique et deux à commande électrique.

Valve operation

It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The frequency of the phases is set by regulation of the exhausts 3 and 5 using RSW G1/8" and RSW G1/4", which are bought separately. When actuating signal is applied or removed the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position. A manual override is integrated to re-activate the oscillator if it gets accidentally blocked.



10.027.4

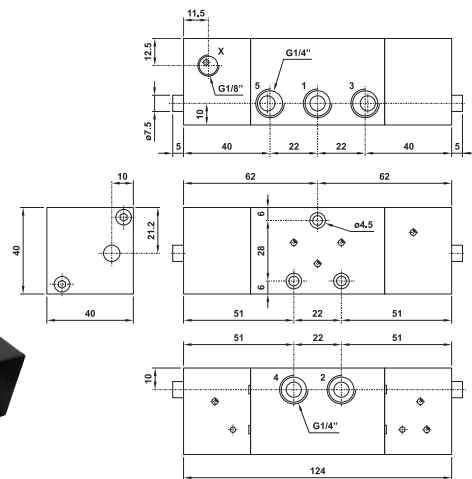
Oscillateur G1/4" avec cellules « NON »
à commande pneumatique.

Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X. En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

G1/4" with NOT, pneumatically piloted.

It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.027.4.ATEX



10.017.3

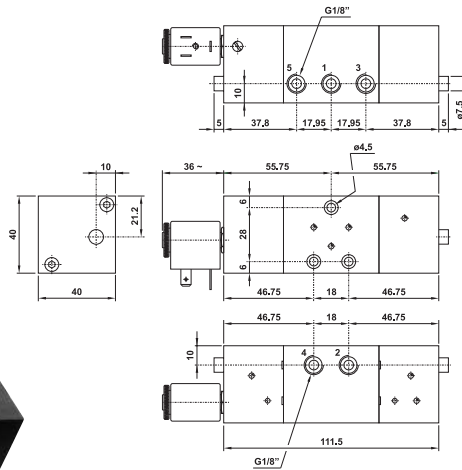
Oscillateur G1/8" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

G1/8" with NOT, solenoid actuated.

It requires a solenoid signal to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.017.3.ATEX



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

10.019.3

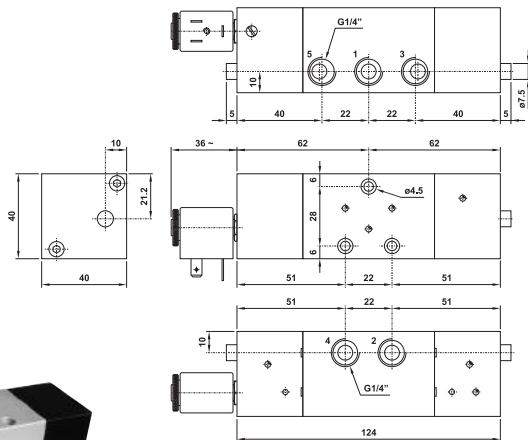
Oscillateur G1/4" avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.

En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.

G1/8" with NOT, pneumatically piloted.

It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.019.3.ATEX



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pression de commande X <i>Actuating pressure X</i>	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 bistable piloté par une seule et unique commande (rep X) à l'inverse des distributeurs 5/2 bistables qui sont pilotés par deux commandes (12 et 14).

Dans le cas d'un flip flop raccordé à un vérin double effet la commande unique (rep X) ordonne tantôt la sortie de la tige du vérin tantôt la rentrée de la tige. Ainsi un signal continu appliqué sur le (rep X) ne permet de réaliser que la moitié d'un cycle. Pour effectuer la deuxième moitié du cycle, il faudra mettre le (rep X) à l'échappement et appliquer un nouveau signal. En cas de blocage du "FLIP-FLOP" à la suite d'une coupure de la pression du réseau pneumatique, il est possible de réarmer manuellement le dispositif en actionnant les commandes manuelles situées de chaque côté.

Valve operation

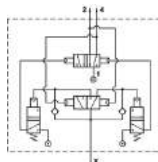
This is a high-flow device which, by applying a pilot pressure either pneumatic or electrical to point X, will, for example, extend and retract a double acting cylinder. The "flip-flop" valve requires two pilot signals for a complete cycle: one momentary signal to extend the cylinder stroke and one momentary signal to retract. A maintained pilot signal will generate one half of the cycle. The valve will stay in this position until the signal is exhausted and then applied again. In the event of pilot pressure failure or system maintenance a manual override facility is provided.

10.035.4

Distributeur à commande **pneumatique**

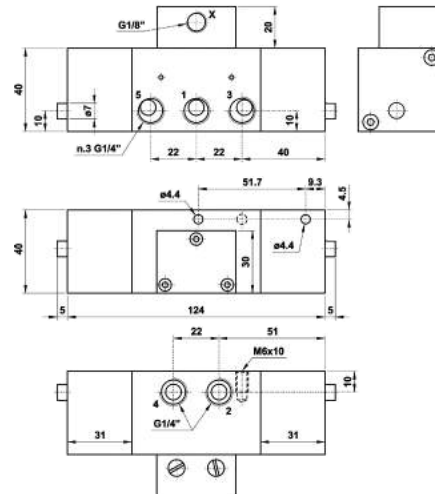
Pneumatically piloted

Version Atex 2GD T6 : 10.035.4.ATEX



Le FLIP FLOP est actionné en appliquant un signal pneumatique en **X**. La pression de commande peut être différente de la pression du réseau pneumatique appliquée en **1**.

The valve is actuated by applying a pneumatic signal to point X. The signal pressure can be different to the pressure at port 1.



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

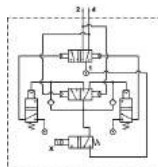
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

10.018.3

Distributeur à commande **électrique**

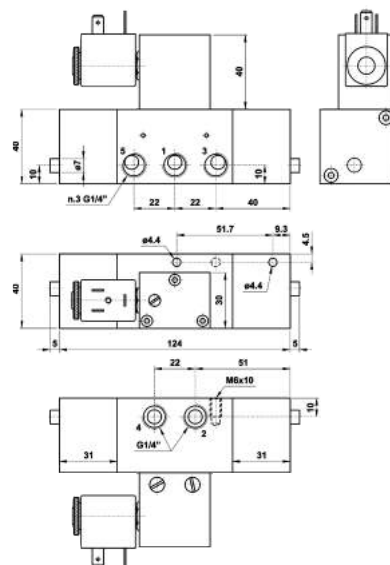
Solenoid piloted

Version Atex 2GD T6 : 10.018.3.ATEX



Le FLIP FLOP est actionné par un signal électrique. La pression d'air de commande doit être maintenue quand le FLIP FLOP est en fonctionnement.

The valve is actuated by an electrical signal with separate pilot air supply which can be different to the pressure at port 1. The pilot air supply must be maintained at point X when the valve is in operation.



Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).

The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

Raccordements <i>Ports</i>	G1/4"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Internal parts : Brass OT58

Fonctionnement

Il s'agit d'un dispositif, qui, alimenté en 1, fournit en 2 une pression égale ou inférieure à la pression d'alimentation.

Le réglage de la pression de sortie est déterminé par la vis de réglage V positionnée au sommet du dispositif.

Le fonctionnement du limiteur de pression est identique à celui d'un régulateur de pression avec la différence que le limiteur de pression ne possède pas d'échappement.

Celui-ci ne permet donc pas d'évacuer une surpression qui se serait accumulée en aval.

Valve operation

It is a device which, when air is present at port 1, gives at port 2 a pressure which is the same or lower than the main pressure.

The output pressure is regulated by the screw V, which is located on the top of the valve.

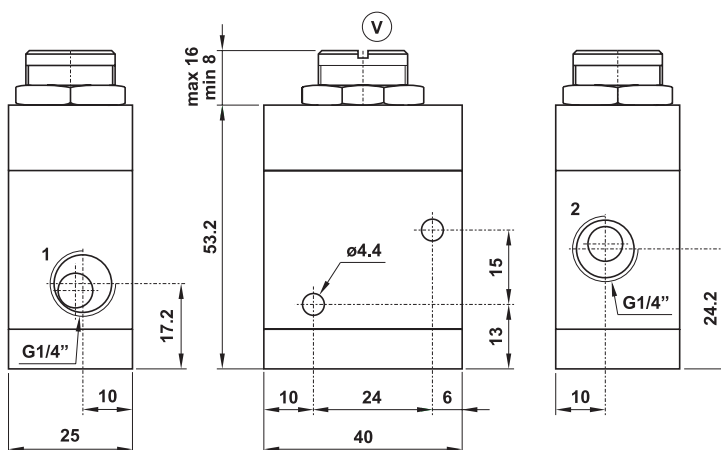
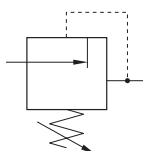
The pressure limiter is the same as a pressure regulator, with the difference that the limiter has no relieving and it cannot exhaust the overpressure from downstream.

10.021.4

Limiteur de pression

Pressure limiter

Version Atex 2GD T6 : 10.021.4.ATEX



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Distributeur double pression | Dual-pressure valve

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2,5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Pression réglable R <i>Adjustable pressure range (screw R)</i>	0 ... 3 bar 0 ... 0,3 MPa
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur à deux voies capable de fournir deux pressions de sortie distinctes. L'une des deux pressions (a) est celle du réseau, l'autre (b) peut être réglée de 0 à 3 bar en agissant sur la vis de réglage R. La pression réglée peut être lue en connectant un manomètre au point M. Le distributeur est disponible en NF, à commande électrique ou pneumatique.

"Normalement fermé" : sans signal au point X, la pression de sortie est réglée.

Valve operation

This two way valve offers two pressure settings at the user port : system pressure or regulated pressure (0-3 bar) by adjusting screw R.

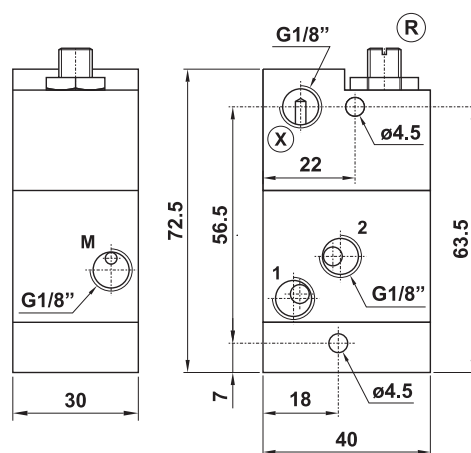
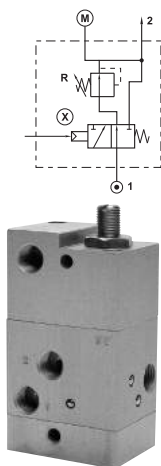
A three way directional control valve must be fitted downstream of this valve if the circuit is required to exhaust.

The regulated pressure can be read by connecting a manometer at point M. The valve is available either electrically or pneumatically operated, "normally closed".

"Normally closed" : without signal at point X the output is regulated pressure.

00.047.4

Distributeur à commande **pneumatique**
Pneumatically piloted



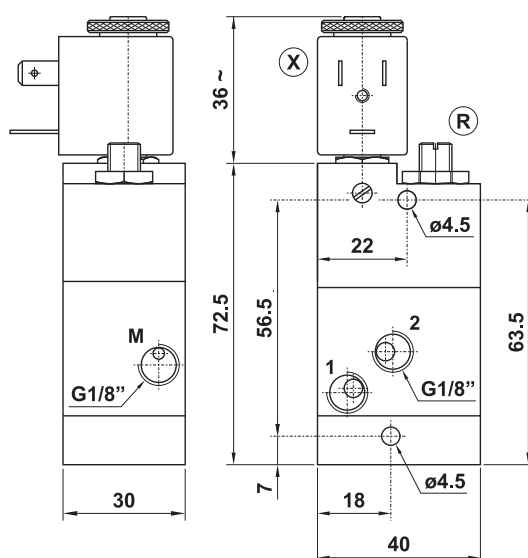
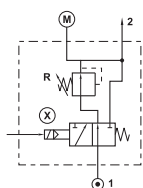
00.008.3

Distributeur à commande **électrique**
Solenoid piloted

Produit livré sans bobines.

Ces dernières sont vendues séparément
(voir chapitre 5)

The products is sold without coils, which is bought separately (refer to chapter 5)



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Distributeurs à pilotage temporisé | High-flow pneumatic timer delayed actuation

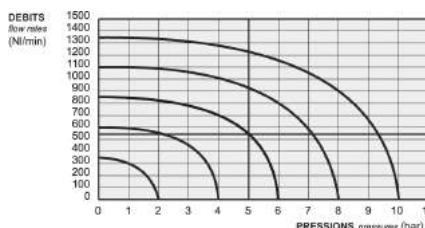
Raccordements Ports	G1/8"
Pression de travail Working pressure	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pression de pilotage Actuating pressure	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Température de travail Temperature range	max +60°C
Intervalle de temps de régulation Time regulation range	0...15 s
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

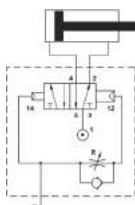


00.074.4

Distributeur à rappel pneumatique temporisé

High-flow pneumatic timer for automatic return

Version Atex 2GD T6 : 00.074.4.ATEX



Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 doté d'une temporisation pneumatique qui permet son repositionnement automatique après une durée réglable par la vis du régulateur R.

Le cycle de fonctionnement est le suivant : dès l'application en X d'un signal pneumatique fourni par un distributeur 3/2 extérieur, le distributeur bascule puis revient dans sa position initiale après un intervalle de temps déterminé par le réglage de la vis R.

Pour répéter ce cycle il faut réinitialiser le signal en X. Dans le cas où le signal en X est appliqué pendant une durée très courte, la temporisation du retour n'a pas le temps d'être activée et le distributeur se comporte comme un distributeur 5/2 monostable.

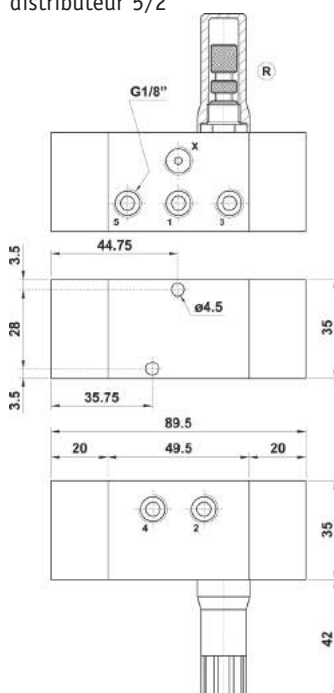
Valve operation

This is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which allows the automatic return of the valve after a preset time. The time is adjusted by screw R.

When a signal is applied to X the valve will stay operated until the time which was set at R has elapsed, and then the valve will automatically re-set. To repeat the cycle the signal must be exhausted and then applied again.

If a momentary signal is applied the valve will operate as a conventional 5 way monostable valve without the time delay function.

The valve will only operate when pressure signal is applied to X.

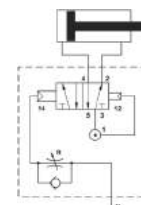


00.177.4

Distributeur à pilotage temporisé

High-flow pneumatic timer delayed actuation

Version Atex 2GD T6 : 00.177.4.ATEX



Fonctionnement

Il s'agit d'un distributeur 5/2 doté d'une temporisation pneumatique qui retarde son pilotage d'une durée réglable par la vis du régulateur R.

Lorsqu'un signal est appliqué en X par l'intermédiaire d'un distributeur 3/2 extérieur, le distributeur ne change pas d'état immédiatement ; après une durée réglée par la vis du régulateur R le distributeur changera automatiquement de position et restera dans cette position jusqu'à ce que le signal X disparaisse.

Valve operation

This is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which delays the effect of the pneumatic pilot after a preset time. The time is adjusted by screw R.

When a signal is applied to X the valve will stay in the quiet position until the time which was set at R has elapsed, and then the valve will automatically switch to the actuated position. Then the valve will remain in the actuated position. When the pilot signal stops, the valve returns to the quiet position. The valve will only operate when pressure signal is applied to X.



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Distributeurs de blocage commande pneumatique G1/8" | Pneumatically piloted stop valves G1/8"

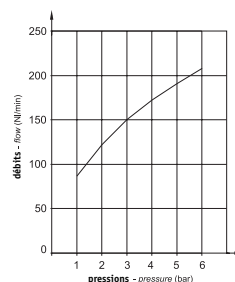
Raccordements : alimentation et utilisation <i>Ports : supplied and outlet</i>	G1/8"
Raccordements : signal de déblocage <i>Ports</i>	instantané Ø4 <i>Ø4 push-in</i>
Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	3,5 mm
Pression de service <i>Working pressure</i>	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>
Température de fonctionnement <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

Matériaux

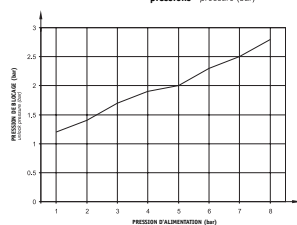
Corps : Aluminium anodisé
Fond : Delrin
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Lower body : Delrin
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58



Débit du distributeur en fonction de la pression d'alimentation
Flow rate related to supply pressure.



Pression de blocage en fonction de la pression d'alimentation
Unlock pressure related to supply pressure.

11.044.4

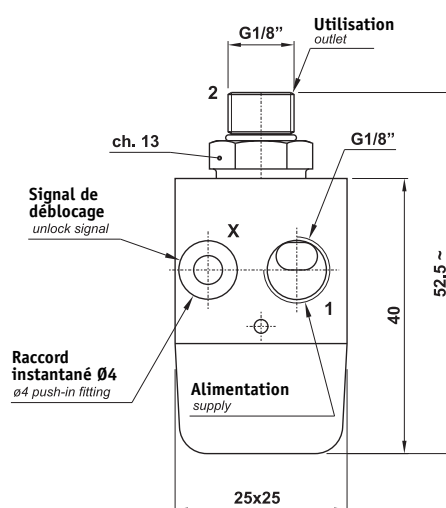
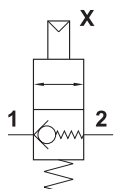
Unidirectionnelle

G1/8"

(clapet anti-retour piloté)

Non-return valve with pneumatic unlock
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 11.044.4.ATEX



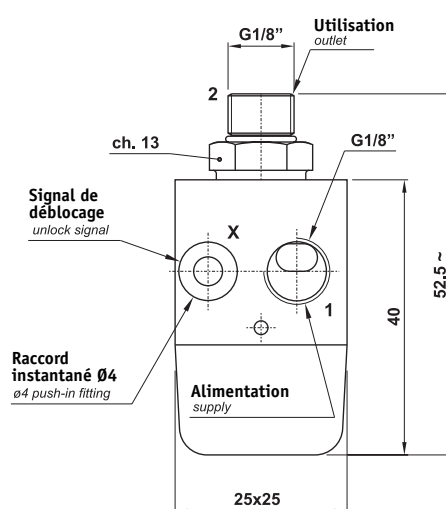
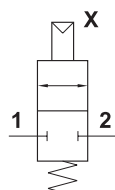
11.066.4

Bidirectionnelle

G1/8"

Pneumatically piloted stop valve
G1/8"

Version Atex 2GD T6 : 11.066.4.ATEX



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Distributeurs de blocage commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted stop valves G1/8"

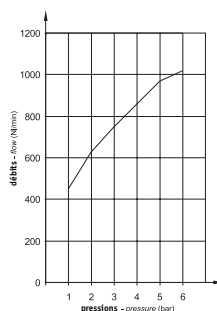
Raccordements : alimentation et utilisation <i>Ports : supplied and outlet</i>	G1/4"
Raccordements : signal de déblocage <i>Ports</i>	instantané Ø4 <i>Ø4 push-in</i>
Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	7 mm
Pression de service <i>Working pressure</i>	max 10 bar <i>max 1 MPa</i>
Température de fonctionnement <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered lubricated or non lubricated air</i>

Matériaux

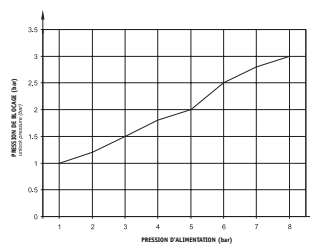
Corps : Aluminium anodisé
Fond : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Lower body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58



Débit du distributeur en fonction de la pression d'alimentation
Flow rate related to supply pressure.

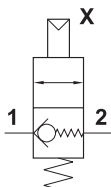


Pression de blocage en fonction de la pression d'alimentation
Unlock pressure related to supply pressure.

11.076.4

Distributeur de blocage unidirectionnel G1/4"
(clapet anti-retour piloté)
Non-return valve with pneumatic unlock ports G1/4"

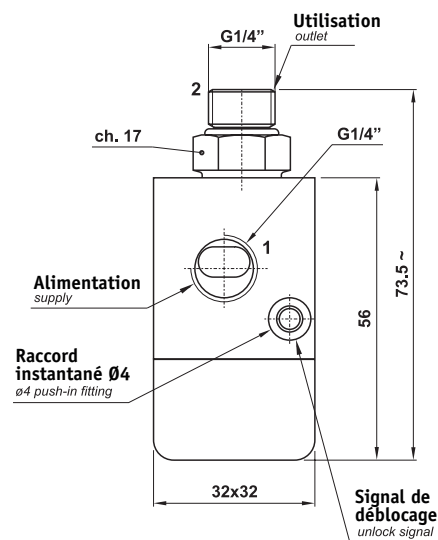
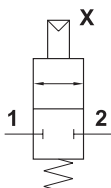
Version Atex 2GD T6 : 11.076.4.ATEX



11.077.4

Distributeur de blocage bidirectionnelle G1/4"
Pneumatically piloted stop valve ports G1/4"

Version Atex 2GD T6 : 11.077.4.ATEX



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Distributeurs de blocage avec limiteur de débit intégré | Pneumatically piloted stop valves with integrated

Raccordements : alimentation et utilisation Ports : supplied and outlet	G1/4"
Raccordements : signal de déblocage Ports	instantané Ø4 Ø4 push-in
Diamètre nominal Nominal orifice	7 mm
Pression de service Working pressure	max 10 bar max 1 MPa
Température de fonctionnement Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Fond : Delrin
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Lower body : Delrin
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58

Module de contrôle permettant la régulation ou l'arrêt du distributeur de blocage unidirectionnelle ou bidirectionnelle à commande pneumatique. Régulateur de débit unidirectionnel intégré.

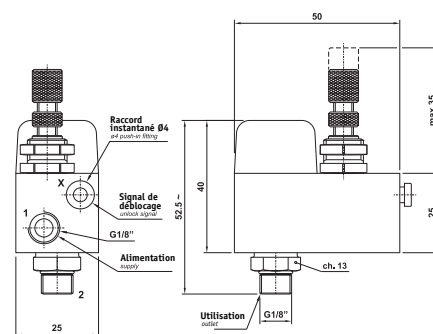
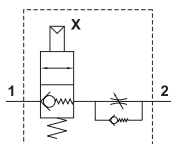
Versions spéciales sur demande

Stop and regulation function; Stop valve with or without non-return valve. Integrated inidirectionnel flow regulator. Special versions on request

10.013.4

Distributeur de blocage unidirectionnel avec limiteur de débit intégré

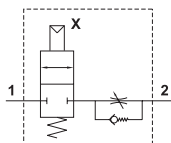
Pneumatically piloted stop valves with integrated RFMU



10.014.4

Distributeur de blocage bidirectionnel avec limiteur de débit intégré

Pneumatically piloted stop valves with integrated RFMU



Pression de service Working pressure	2... 10 bar 0,2...1 MPa
Température de fonctionnement Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Ce dispositif permet de réguler la vitesse du vérin dans un sens ; dans le sens inverse on obtient la vitesse maximale.

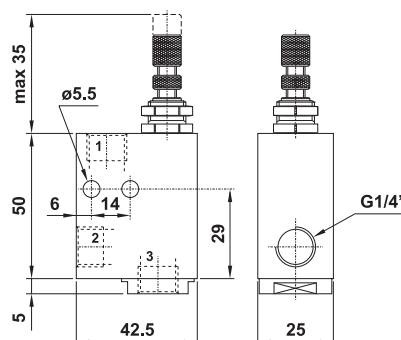
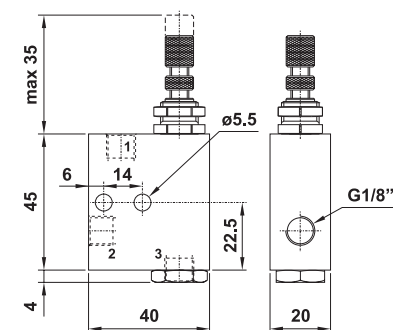
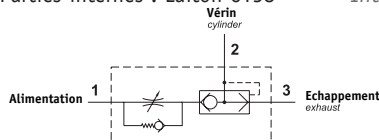
It allows to slow down the speed of either the extend or the retract phase of a cylinder. In the opposite phase (not regulated) the cylinder goes at the maximum speed.

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58



10.015.4

Purge d'échappement rapide raccordement G1/8"

Pneumatically piloted stop valves

10.016.4

Purge d'échappement rapide raccordement G1/4"

Pneumatically piloted stop valves

Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Pulvérisateur à dépression | Vacuum generators

Viscosité du liquide <i>Viscosity of liquid</i>	3°E...5°E
Raccordements <i>Ports</i>	M5
Pression de service <i>Working pressure</i>	3... 8 bar 0,3... 0,8 MPa
Température de fonctionnement <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

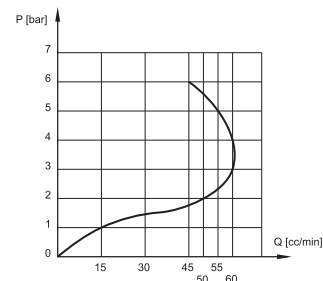
Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58

Il s'agit d'un pulvérisateur basé sur le principe du Venturi : il permet d'aspirer et de vaporiser un liquide.

This valve works on the venturi principle and is primarily used for air driven liquid spraying applications such as conveyor lubrication and sawing machines.

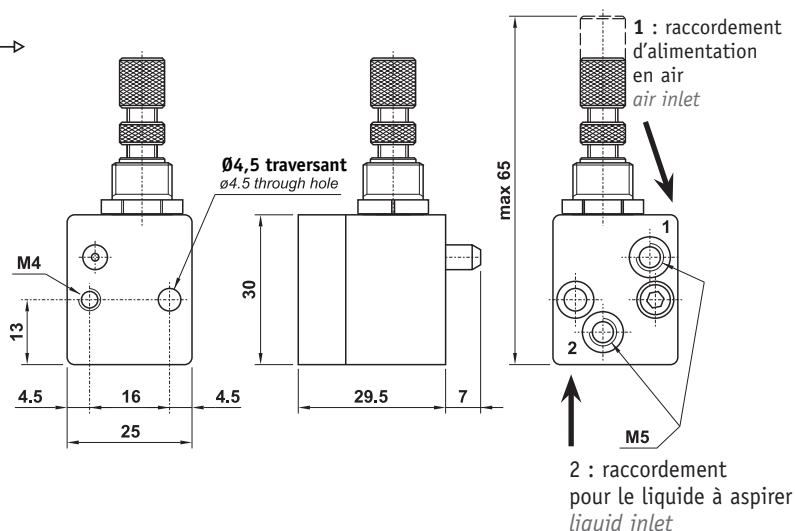
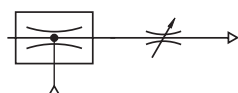
Quantité de liquide aspiré en fonction de la pression d'alimentation.

Quantity of liquid in relation to line pressure.



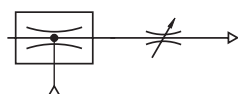
DP 2005

Pulvérisateur à dépression
Vacuum driven liquid sprayer

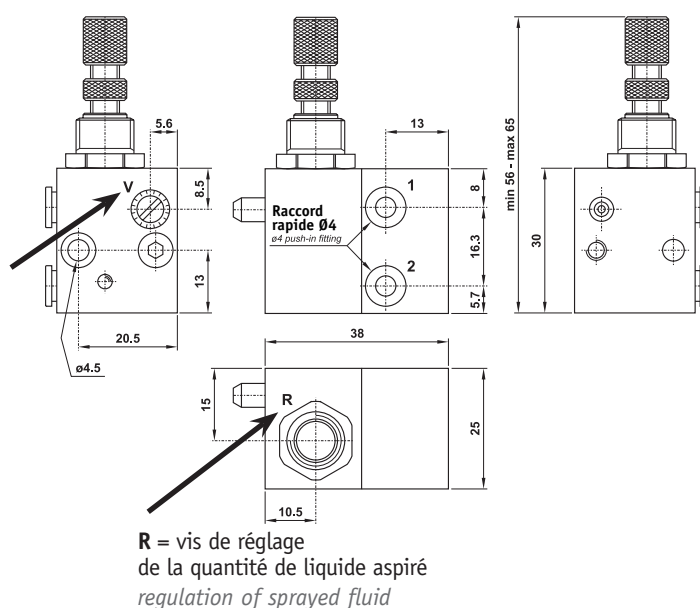


AT.005.4

Pulvérisateur à dépression avec raccords instantanés pour tube Ø4
Vacuum driven liquid sprayer with push-in fittings for tube Ø4



V = vis de réglage de la quantité d'air en entrée
regulation of inlet air



Eléments logiques & distributeurs spéciaux

Mini-oscillateur 3/2 - G1/8" | Mini oscillating valve 3/2 G1/8"

Raccordements Ports	raccords instantanés pour tube Ø4 Ø4 push-in fittings
Pression de travail Working pressure	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Intervalle de temps de régulation Time regulation range	0...15 s
Température de travail Temperature range	max +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Internal parts : Brass OT58

Fonctionnement

Il s'agit d'un dispositif qui, alimenté en 1, fournit en sortie des impulsions pneumatiques de fréquence réglable. Leur fréquence se règle au moyen de la vis de régulation R.

Pour un fonctionnement correct, il est nécessaire que la pression d'alimentation soit supérieure ou égale à 3 bar ; en dessous de cette valeur le dispositif peut se bloquer.

Valve operation

It is a device which, when air is present at port 1, gives as output impulse with variable frequency. The frequency can be regulated by the screw R.

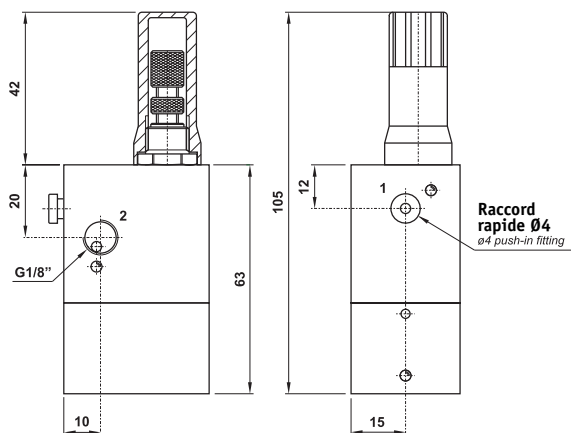
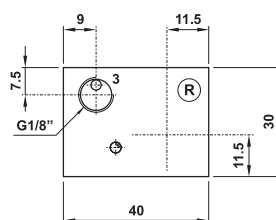
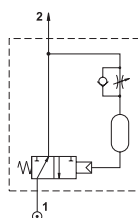
For the correct operation the minimum main pressure must be 3 bar, otherwise the valve can get blocked.

AX.007.4

Mini-oscillateur 3/2 G1/8"

Mini oscillating valve 3/2 G1/8"

Version Atex 2GD T6 : AX.007.4.ATEX



Éléments logiques & distributeurs spéciaux

Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

Fonctionnement

Ce distributeur est utilisé pour piloter les distributeurs qui commandent des actionneurs installés sur des machines présentant des risques importants pour les mains des opérateurs.

Afin de s'assurer que les mains de l'opérateur ne sont pas exposées pendant le fonctionnement de la machine, il doit les appliquer simultanément sur 2 distributeurs manuels 3/2 NF raccordés au distributeur de sécurité.

Le distributeur de sécurité ignorera un ordre donné sur un seul des distributeurs manuels.

Pour démarrer un nouveau cycle, les 2 distributeurs manuels devront être mis à l'échappement et commandés simultanément.

Le distributeur de sécurité est vendu avec un certificat CE (en accord avec les directives machine EEC 89/392, 93/44, 96/68 et la norme EN 574, niveau 1).

Valve operation

This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.

The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.

The two-hand safety valve is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directives EEC 89/392, 91/368, 93/44, 96/68 and to Norm EN 574, level 1).

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Parties internes : Laiton OT58

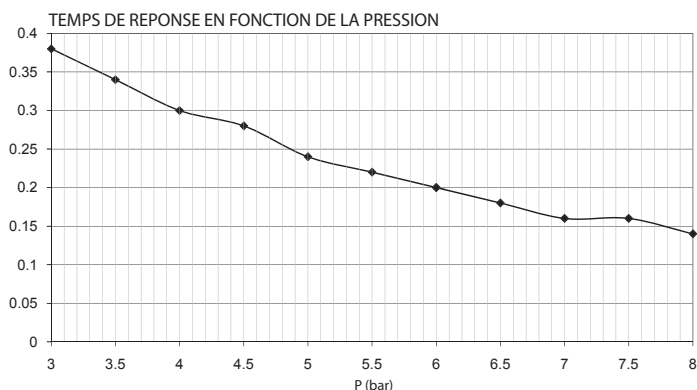
Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Internal parts : Brass OT58

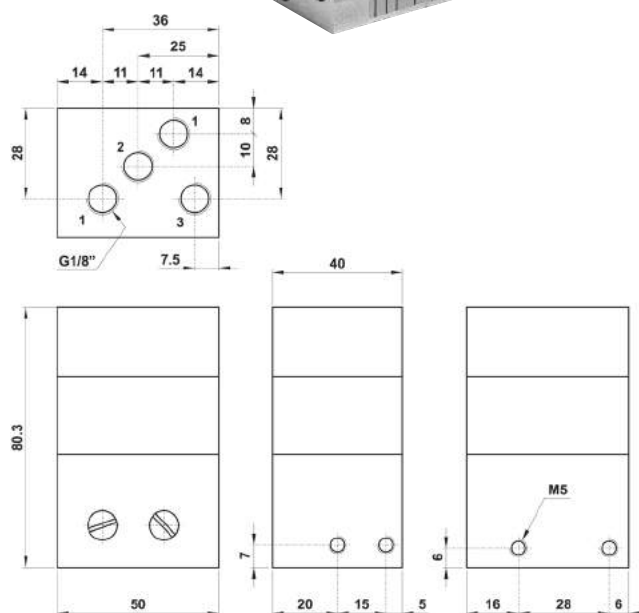
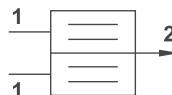
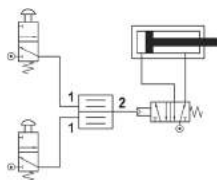


08.156.4

Bloc de logique
de sécurité bimanuelle
Two-hand valve

Version Atex 2GD T6 : 08.156.4.ATEX

Voir boutons chapitre 1.
See Chapter 1 buttons.



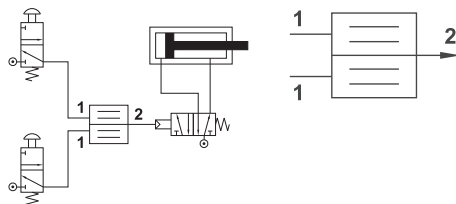
Débit maximum Maximum flow rate	100 NL/min
Raccordement Ports	G1/8"
Pression de travail Working pressure	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5$ s
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Eléments logiques & distributeurs spéciaux

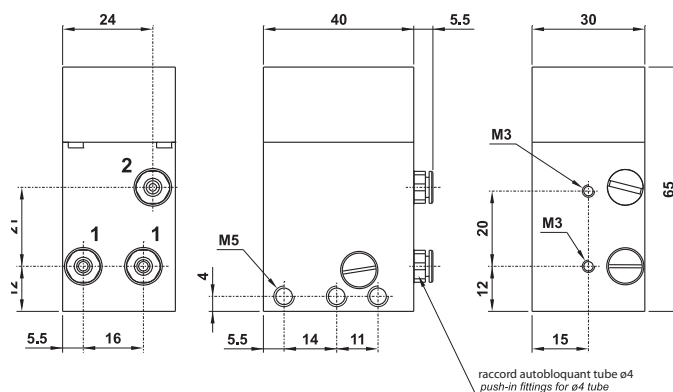
Bloc de commande bimanuelle | Two hand safety valve

08.337.4

Bloc de logique 3/2
de sécurité bimanuelle
Two-hand valve

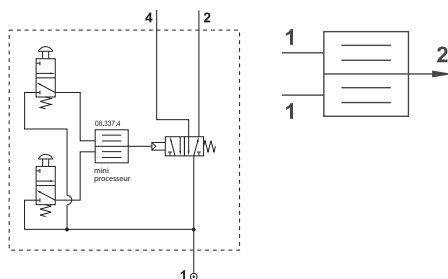


Débit maximum Maximum flow rate	70 NL/min
Raccordement Ports	Ø4
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

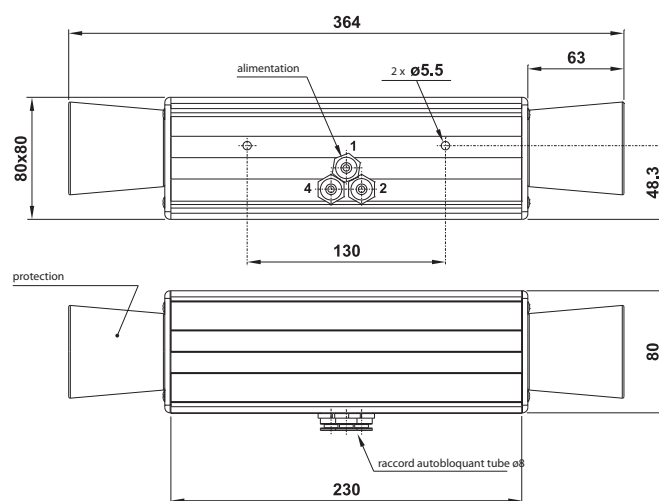
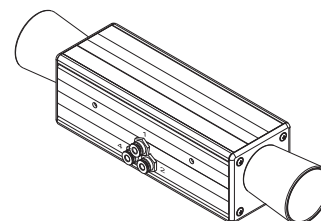


08.361.4

Bloc de commande 5/2
bimanuelle
Two-hand safety with
mini elaborator valve

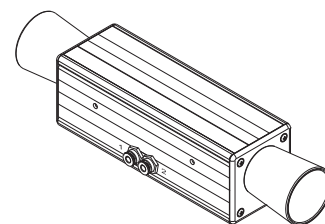
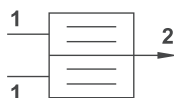
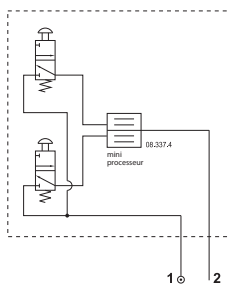


Débit maximum Maximum flow rate	550 NL/min
Raccordement Ports	Ø8
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5$ s (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

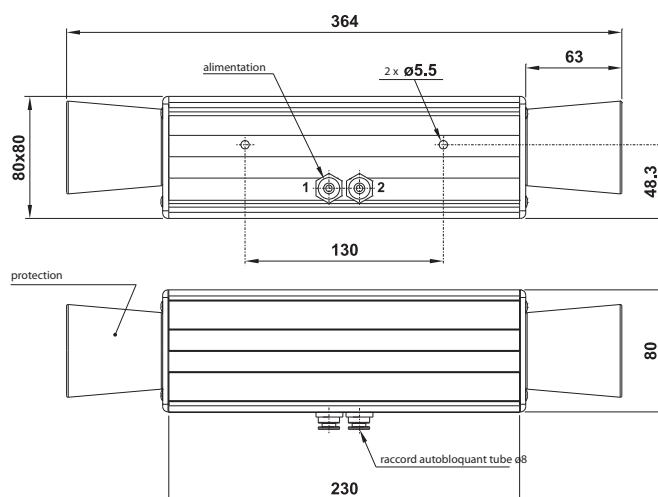


08.362.4

Bloc de commande 3/2
bimanuelle
Two-hand safety with mini
elaboratorvalve

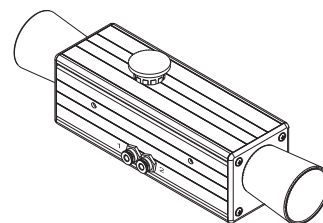
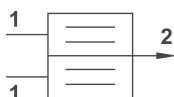
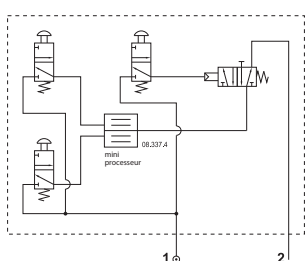


Débit maximum Maximum flow rate	70 NL/min
Raccordement Ports	Ø8
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5 \text{ s}$ (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

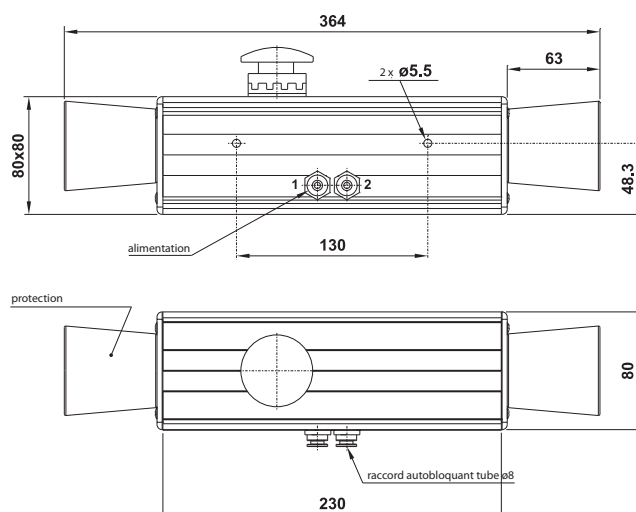


08.363.4

Bloc de commande 3/2
bimanuelle
avec arrêt d'urgence
Two-hand safety with
mini elaboratorvalve

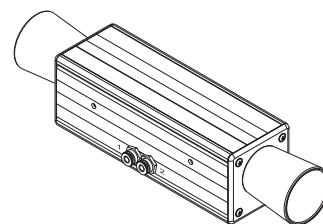
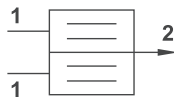
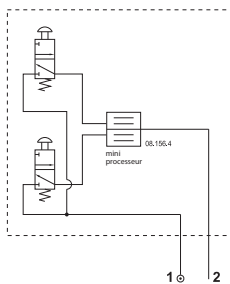


Débit maximum Maximum flow rate	70 NL/min
Raccordement Ports	Ø8
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5 \text{ s}$ (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

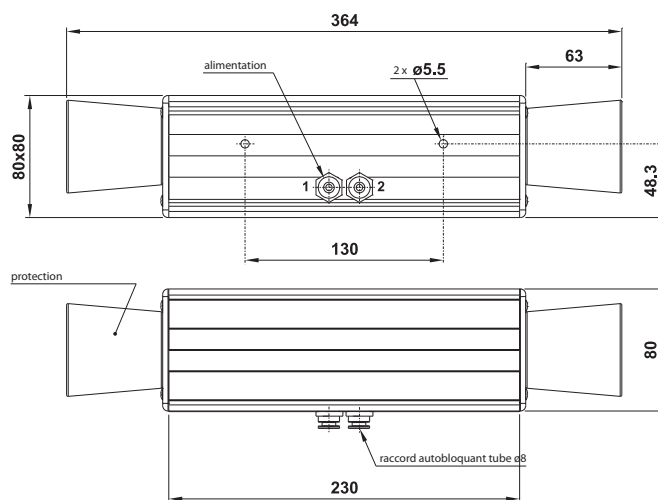


08.304.4

Bloc de commande 3/2
bimanuelle
Two-hand safety with
mini elaboratorvalve

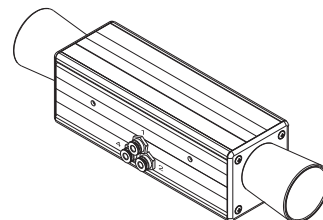
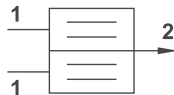
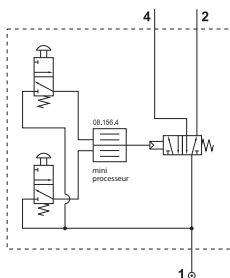


Débit maximum Maximum flow rate	100 NI/min
Raccordement Ports	Ø8
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5 \text{ s}$ (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

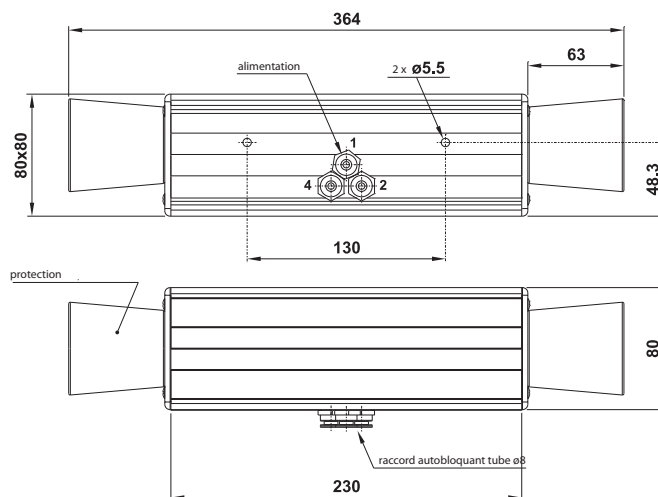


08.179.4

Bloc de commande 5/2
bimanuelle
Two-hand safety with
mini elaboratorvalve



Débit maximum Maximum flow rate	550 NI/min
Raccordement Ports	Ø8
Pression de travail Working pressure	2,5 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervalle de temps entre 2 signaux de commande Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5 \text{ s}$ (0,14 s à 3 bar)
Température de travail Temperature range	-10°C à +60°C
Fluide Fluid	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

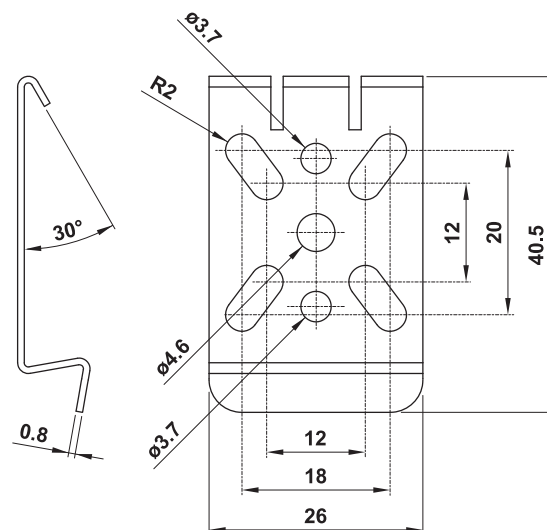


08.048.2

Clips de fixation sur
profil oméga
clip for omega-profile

Pour l'installation de blocs logiques et autres
cellules pneumatiques sur une barre profil oméga.
Matériel : acier
Vendu avec les vis nécessaires à l'installation.

*It can be used to install the mini signal elaborator
and other pneumatic elements on a profile omega.
Material : harmonic steel for springs.
It is sold with the necessary screws for installation.*

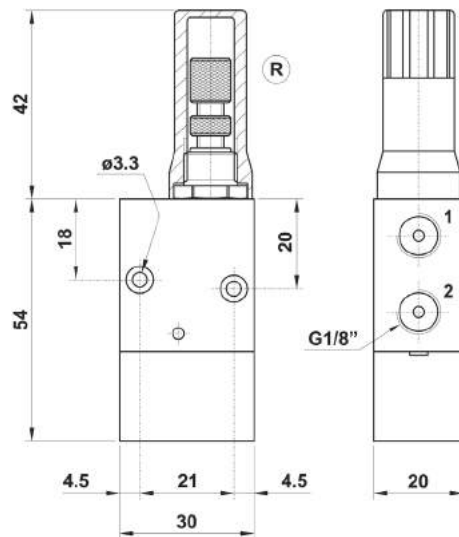


Générateur d'impulsion | Normally open impulse generator

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Intervalle de temps de régulation <i>Time regulation range</i>	0...15 s
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass 0T58

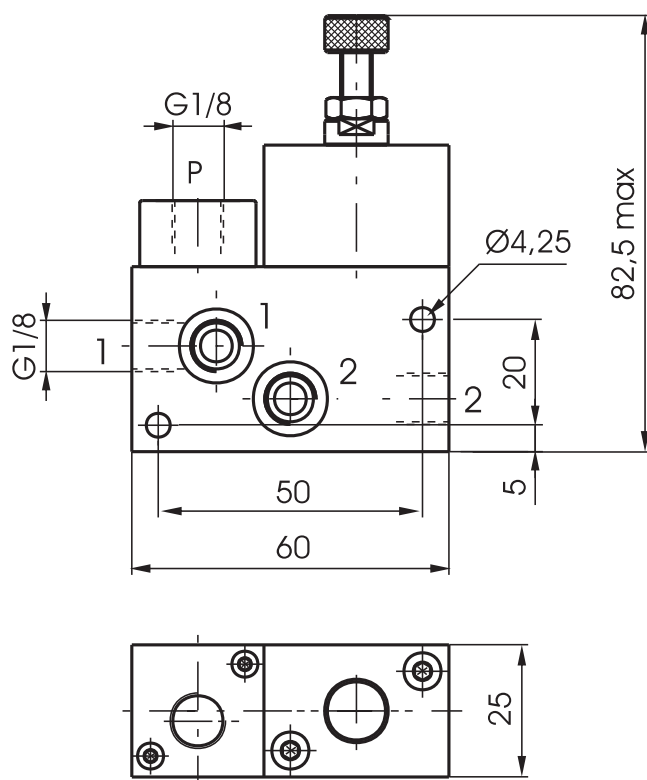
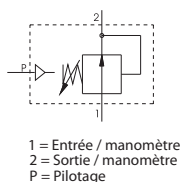
This device, if air is supplied at port 1, lets the air go out from port 2 when the adjustable dwell time (pre-set by screw R) has elapsed. The air flow can then be interrupted by removing the air supply from port 1. The difference from the normally open version (10.001.4) is that the screw R adjusts the dwell time and not the duration of the air impulse.



Raccord <i>Ports</i>	G1/8"
Débit à 6 bar avec $\Delta p = 1$ <i>Nominal flow rate at 6 bar with $\Delta p = 1$</i>	650 NL/min
Température de travail <i>Temperature range</i>	-5 à +50°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	maxi 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré et lubrifié ou non <i>air filtered and lubricated or not</i>
Plage de réglage de la pression <i>Pressure adjustment range</i>	1 à 4 bar

IPP18P

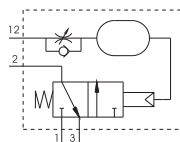
Dispositif basse et haute pression
avec commande pneumatique
Poids : 240 grs



Raccord <i>Ports</i>	G1/8"	
Débit à 6 bar avec $\Delta p = 1$ <i>Nominal flow rate at 6 bar with $\Delta p = 1$</i>	130 NL/min	
Température de travail <i>Temperature range</i>	-5 à +70°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	NF	NO
	de 3 à 10 bar <i>0.4 ... 1 MPa</i>	de 4 à 10 bar <i>0.4 ... 1 MPa</i>
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré et lubrifié ou non <i>air filtered and lubricated or not</i>	
Diamètre nominal de passage <i>Nominal diameter</i>	2,5 bar	

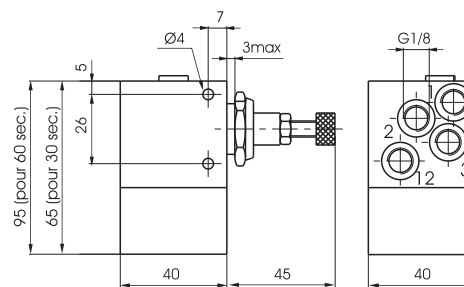
IT18NF.30

Temporisation pneumatique
Normalement Fermée
de 0 à 30 sec.



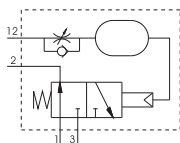
IT18NF.60

Temporisation pneumatique
Normalement Fermée
de 0 à 60 sec.



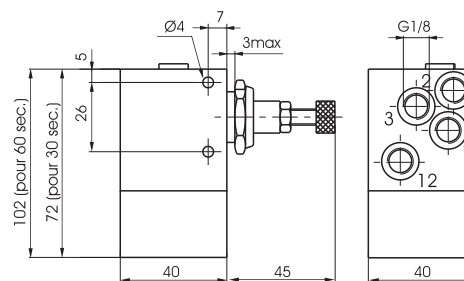
IT18NO.30

Temporisation pneumatique
Normalement Ouvert
de 0 à 30 sec.

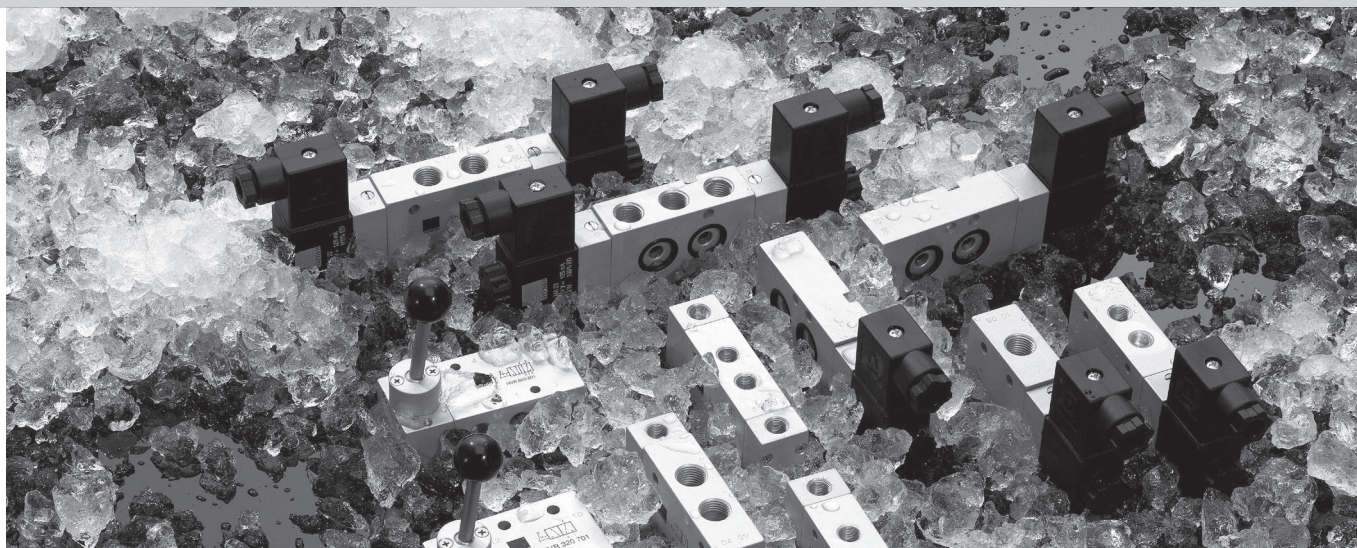


IT18NO.60

Temporisation pneumatique
Normalement Ouvert
de 0 à 60 sec.



*Gamme grands froids -50°C à 50°C***Distributeurs commande manuelle** 286*Manually actuated valves***raccordement G1/8"** - threaded ports G1/8"**raccordement G1/4"** - threaded ports G1/4"**Distributeurs commande pneumatique** 290*Pneumatically piloted valves***raccordement G1/8"** - threaded ports G1/8"**raccordement G1/4"** - threaded ports G1/4"**Électrodistributeurs** 296*Solenoid actuated valves***raccordement G1/8"** - threaded ports G1/8"**raccordement G1/4"** - threaded ports G1/4"



INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Lorsque le distributeur est utilisé sous 0°C, le point de rosée doit être inférieur de 15°C minimum à la température de l'environnement.

L'air doit être parfaitement sec !

En dessous de -40°C, il faut prévoir une diminution de débit de 10 cm³/min.

Utilisez de l'air non lubrifié.

When operated below 0° C the pressure condensation point has to be at least 15° C below the temperature of environment and media. Air has to be dried !

Below - 40° C the leakage-rate of the valve can increase to 10 cm³ /min.

Use unlubricated air only.

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Tiroir : Aluminium nickelé

Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Spool : Nickel plated aluminium

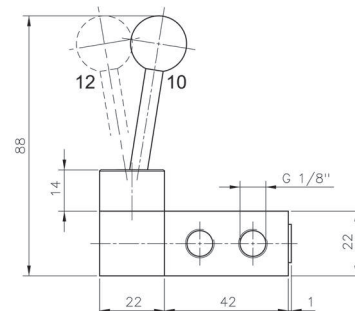
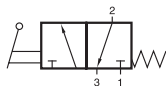
Internal parts : Brass OT58

Débit nominal <i>Nominal orifice</i>	G1/8" : 650 l/mn	G1/4" : 1250 l/mn
Température de travail <i>Temperature range</i>	-50°C à 50°C	
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa	
Fluide <i>Fluid</i>	air parfaitement sec - non lubrifié perfectly dry air	

HV 311 501 TT

Distributeur 3/2 NF à levier monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/8"
3/2 NC lever actuated valve
spring return
G1/8"

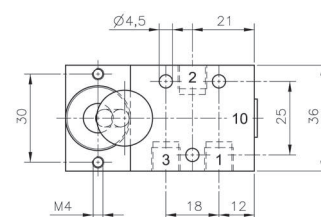
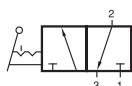
650l/min - 1-10 bar



HVR 320 501 TT

Distributeur 3/2 NF à levier bistable
raccordement G1/8"
3/2 NC bistable lever actuated valve
G1/8"

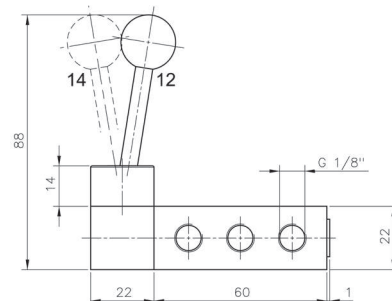
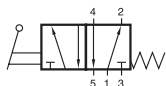
650l/min - 1-10 bar



HV 511 501 TT

Distributeur 5/2 à levier monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/8"
5/2 NC lever actuated valve
spring return
G1/8"

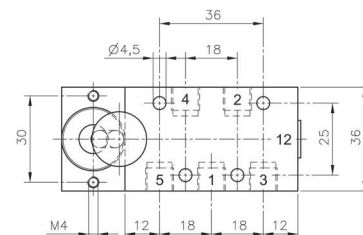
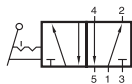
650l/min - 1-10 bar



HVR 520 501 TT

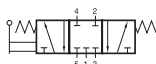
Distributeur 5/2 à levier bistable
raccordement G1/8"
5/2 NC bistable
lever actuated valve
G1/8"

650l/min - 1-10 bar



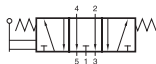
HV 531 501 TT

Centre fermé
Closed center



HV 532 501 TT

Centre ouvert
Open center



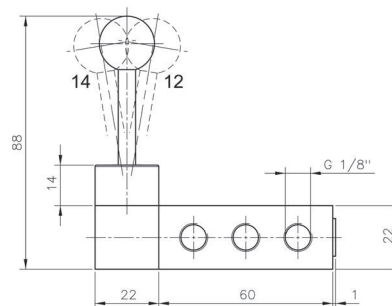
HV 533 501 TT

Centre en pression
Pressurized center



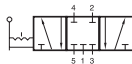
Distributeur 5/3 à levier
rappel ressort mécanique au centre
raccordement G1/8"
5/3 lever actuated valve - spring return to middle position - G1/8"

650l/min - 1-10 bar



HVR 531 501 TT

Centre fermé
Closed center



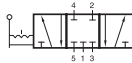
HVR 532 501 TT

Centre ouvert
Open center



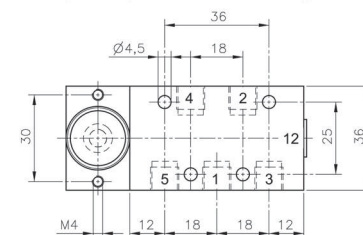
HVR 533 501 TT

Centre en pression
Pressurized center



Distributeur 5/3 à levier
3 positions stables
raccordement G1/8"
5/3 lever actuated valve indexed - G1/8"

650l/min - 1-10 bar

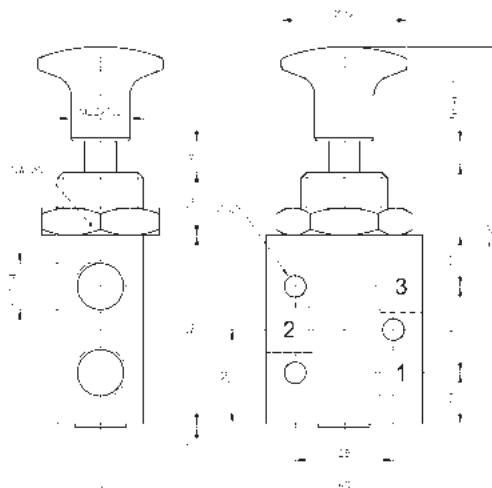
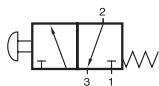


BH 311 701 TT

Distributeur 3/2 NF «pousser-tirer» monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/4"

3/2 NC push/pull
spring return
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar

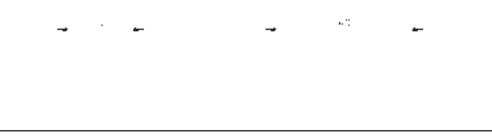
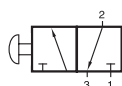


BH 320 701 TT

Distributeur 3/2 NF «pousser-tirer» bistable
raccordement G1/4"

3/2 NC bistable push/pull
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar

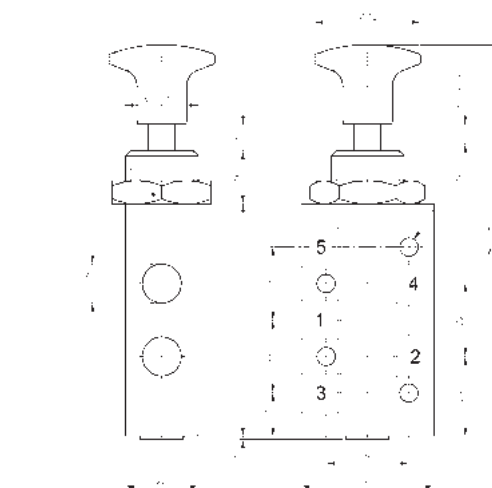


BH 511 701 TT

Distributeur 5/2 «pousser-tirer» monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/4"

5/2 push/pull
spring return
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar



BH 520 701 TT

Distributeur 5/2 «pousser-tirer» bistable
raccordement G1/4"

5/2 bistable push/pull
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar

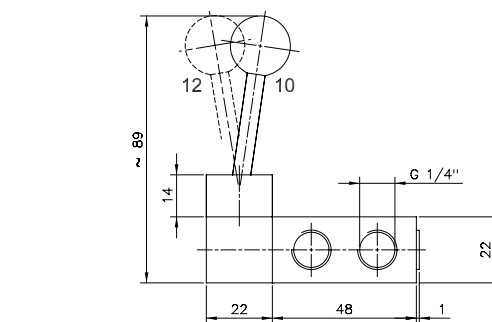
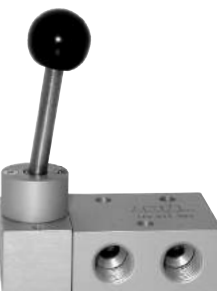
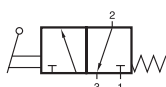


HV 311 701 TT

Distributeur 3/2 NF à levier monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/4"

3/2 NC lever actuated valve
spring return
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar

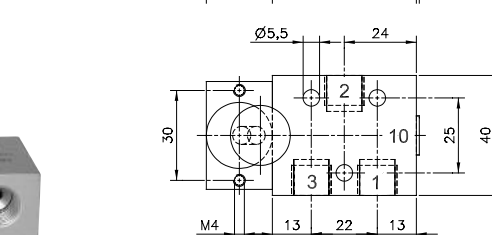
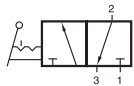


HVR 320 701 TT

Distributeur 3/2 NF à levier bistable
raccordement G1/4"

3/2 NC bistable lever actuated valve
G1/4"

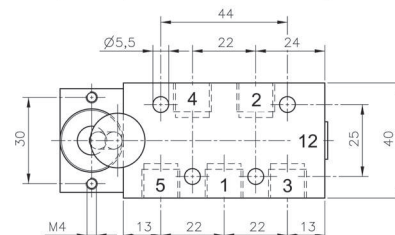
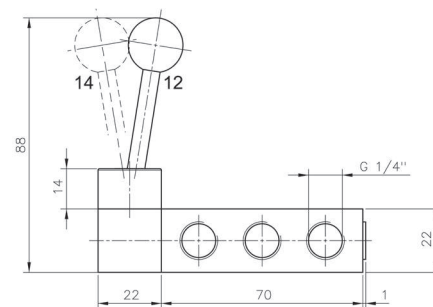
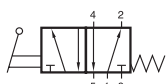
1250l/min - 1-10 bar



HV 511 701 TT

Distributeur 5/2 à levier monostable
rappel ressort mécanique
5/2 lever actuated valve
spring return
G1/4"

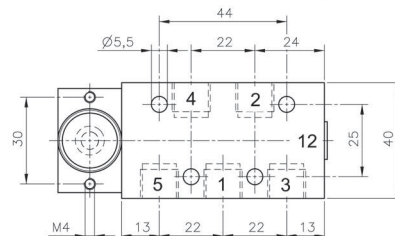
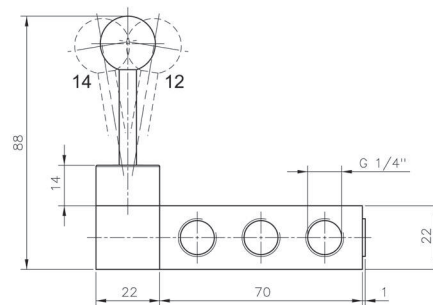
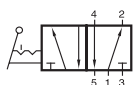
1250l/min - 1-10 bar



HVR 520 701 TT

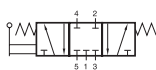
Distributeur 5/2 à levier bistable
raccordement G1/4"
5/2 bistable lever actuated valve
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar



HV 531 701 TT

Centre fermé
Closed center



HV 532 701 TT

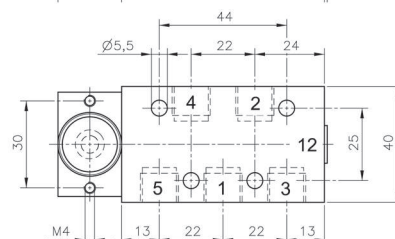
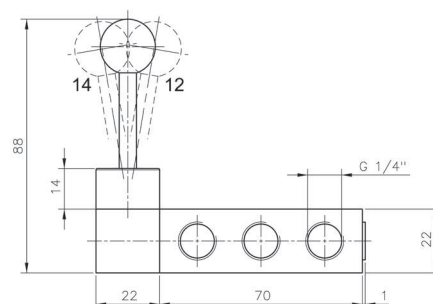
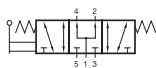
Centre ouvert
Open center



HV 533 701 TT

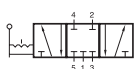
Distributeur 5/3 à levier
rappel ressort mécanique au centre
raccordement G1/4"
5/3 lever actuated valve
spring return to middle position
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar



HVR 531 701 TT

Centre fermé
Closed center



HVR 532 701 TT

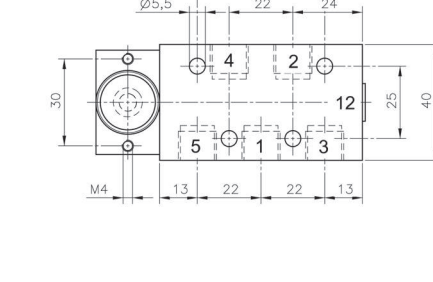
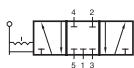
Centre ouvert
Open center

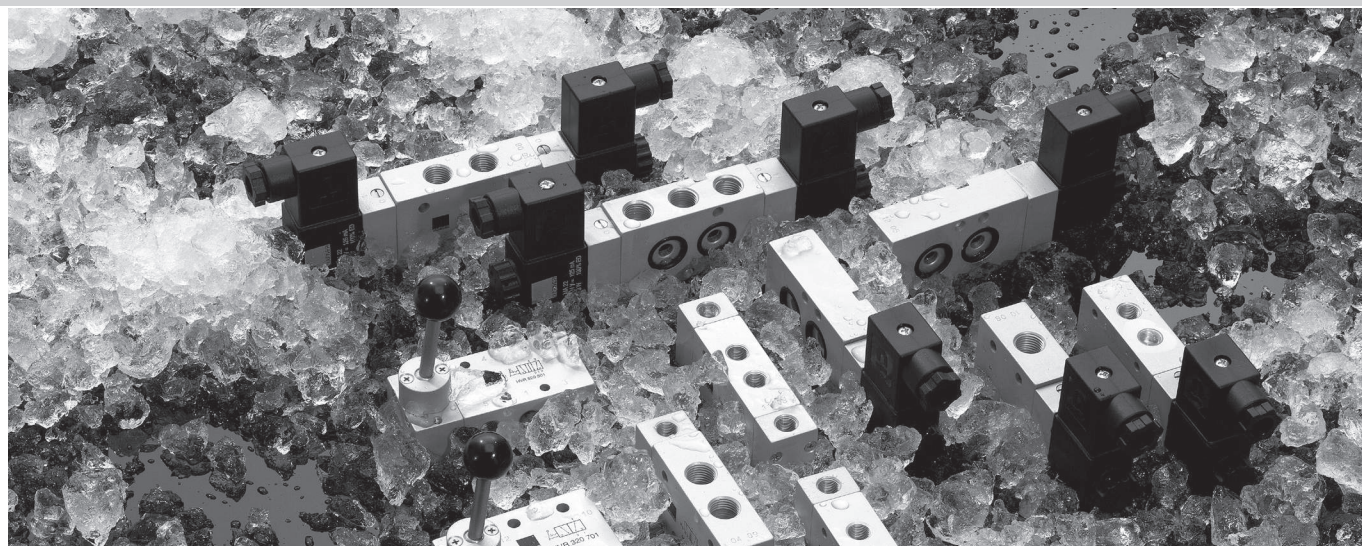


HVR 533 701 TT

Distributeur 5/3 à levier
3 positions stables
raccordement G1/4"
5/3 lever actuated valve indexed
G1/4"

1250l/min - 1-10 bar





INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Lorsque le distributeur est utilisé sous 0°C, le point de rosée doit être inférieur de 15°C minimum à la température de l'environnement.

L'air doit être parfaitement sec !

En dessous de -40°C, il faut prévoir une diminution de débit de 10 cm³/min.

Utilisez de l'air non lubrifié.

When operated below 0° C the pressure condensation point has to be at least 15° C below the temperature of environment and media. Air has to be dried !

Below - 40° C the leakage-rate of the valve can increase to 10 cm³ /min.

Use unlubricated air only.

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé

Ressorts : Inox

Joints : NBR

Tiroir : Aluminium nickelé

Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S

Springs : Stainless steel

Seals : NBR

Spool : Nickel plated aluminium

Internal parts : Brass OT58

Diamètre nominal
Nominal orifice

G1/8" : 650 l/mn

G1/4" : 1250 l/mn

Température de travail
Temperature range

-50°C à 50°C

Pression de travail
Working pressure

max 10 bar
max 1 MPa

Fluide
Fluid

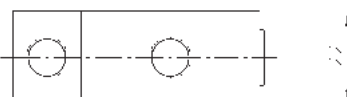
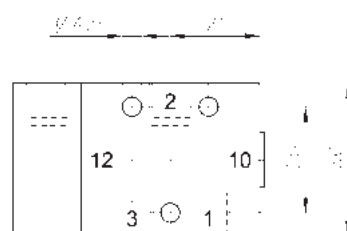
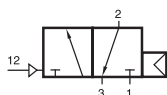
air parfaitement sec - non lubrifié
perfectly dry air

P 310 501 TT

Distributeur 3/2 NF monostable
rapel ressort pneumatique
raccordement G1/8"

3/2 NC pneumatic pilot valve
air spring return
G1/8"

650l/min - 2-10 bar

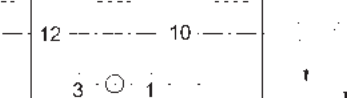
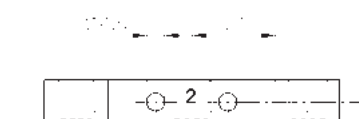
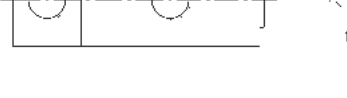
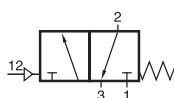


P 311 501 TT

Distributeur 3/2 NF monostable
rapel ressort mécanique
raccordement G1/8"

3/2 NC G1/8"
pneumatic pilot valve
mechanical spring return

650l/min - 2-10 bar

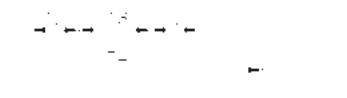
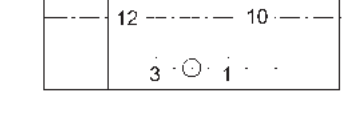
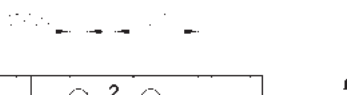
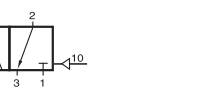
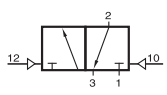


P 320 501 TT

Distributeur 3/2 NF bistable
raccordement G1/8"

3/2 NC pneumatic pilot valve bistable
G1/8"

650l/min - 2-10 bar

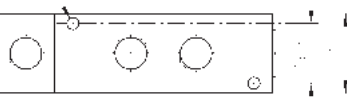
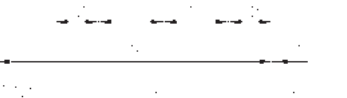
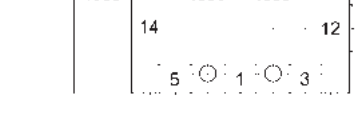
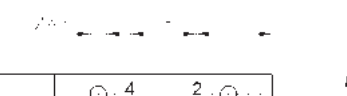
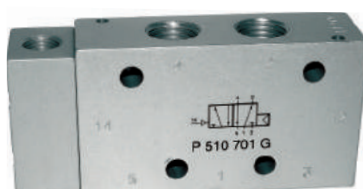
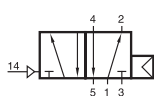


P 510 501 GTT

Distributeur 5/2 monostable
rapel ressort pneumatique
raccordement G1/8"

5/2 pneumatic pilot valve
air spring return
G1/8"

650l/min - 2-10 bar

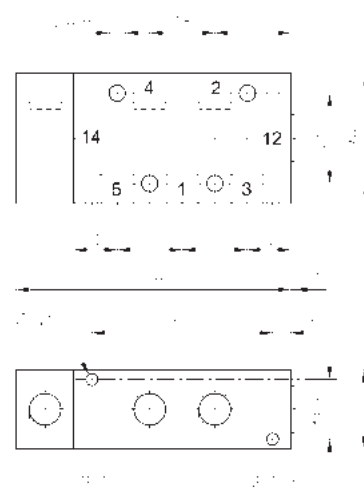
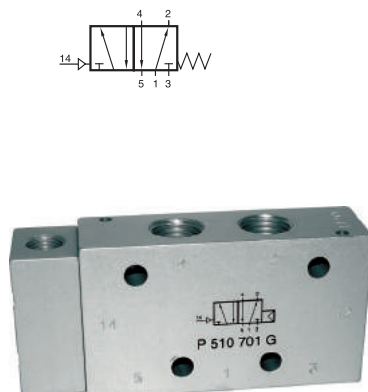


P 511 501 GTT

Distributeur 5/2 monostable
rapel à combinaison de ressort
raccordement G1/8"

5/2 pneumatic pilot valve
mechanical spring return
G1/8"

650l/min - 2-10 bar

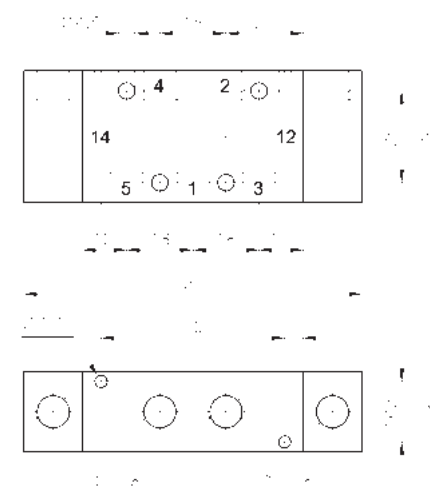
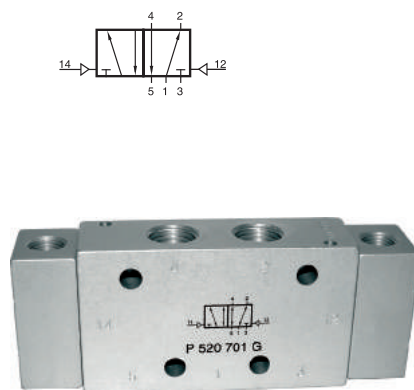


P 520 501 GTT

Distributeur 5/2 bistable
à commande pneumatique
raccordement G1/8"

5/2 pneumatic pilot valve bistable
G1/8"

650l/min - 2-10 bar



P 531 501 GTT

Centre fermé
Closed center

P 532 501 GTT

Centre ouvert
Open center

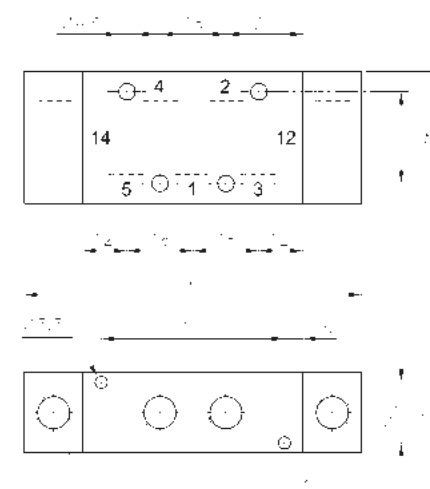
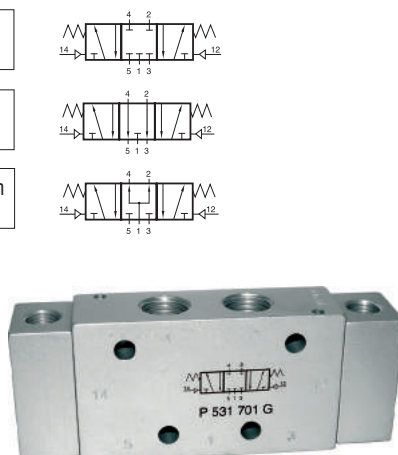
P 533 501 GTT

Centre en pression
Pressurized center

Distributeur 5/3
à commande pneumatique
rappel ressort mécanique
raccordement G1/8"

5/3 pneumatic valve
combined spring
G1/8"

650l/min - 2-10 bar

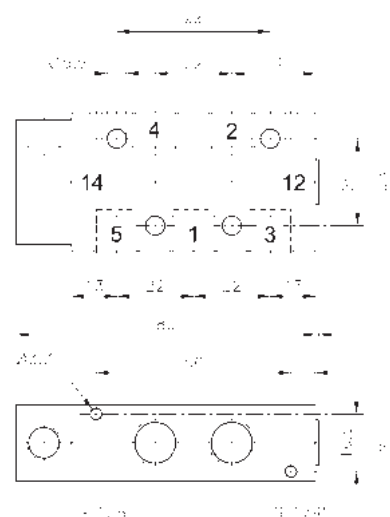
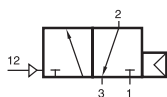


P 310 701 GTT

Distributeur 3/2 NF monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

3/2 NC pneumatic pilot valve
air spring return
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

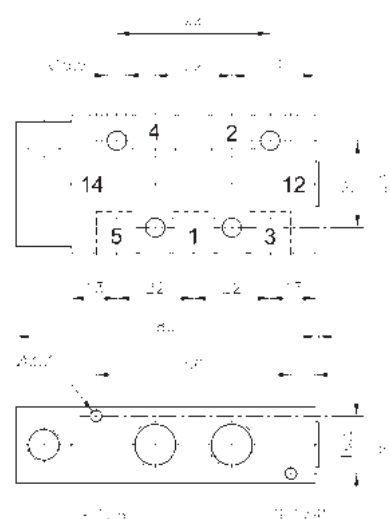
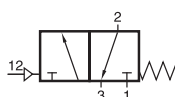


P 311 701 GTT

Distributeur 3/2 NF monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/4"

3/2 NC pneumatic pilot valve
mechanical spring return
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

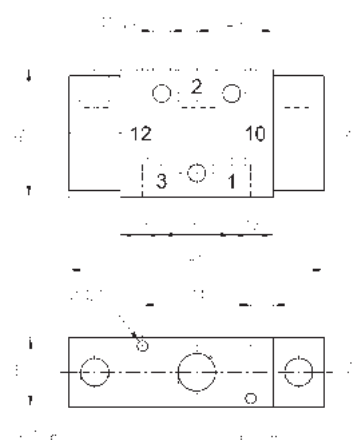
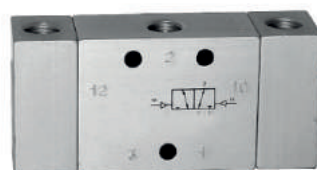
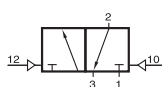


P 320 701 GTT

Distributeur 3/2 bistable
raccordement G1/4"

3/2 NC pneumatic pilot valve bistable
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

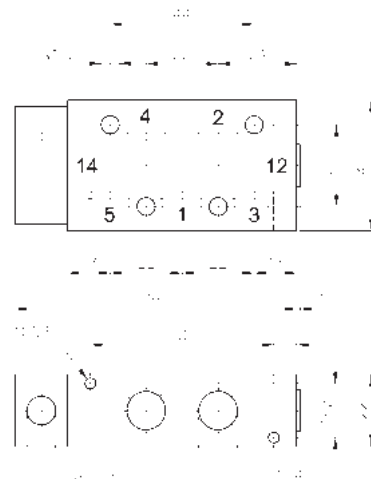
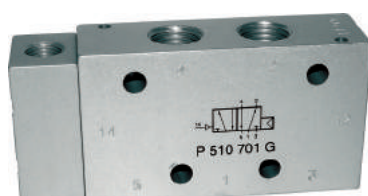
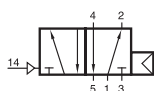


P 510 701 GTT

Distributeur 5/2 monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

5/2 pneumatic pilot valve
air spring return
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

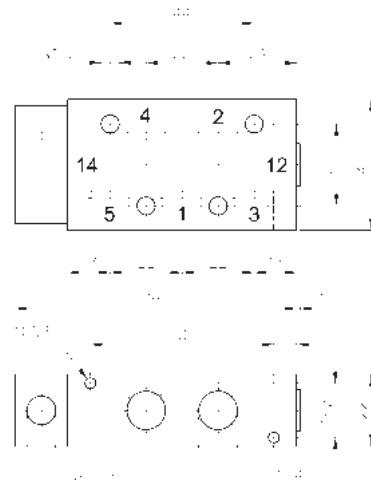
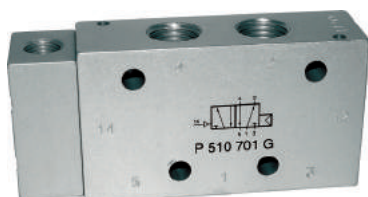
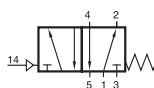


P 511 701 GTT

Distributeur 5/2 monostable
retour à combinaison de ressort
raccordement G1/4"

5/2 pneumatic pilot valve
mechanical spring return
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

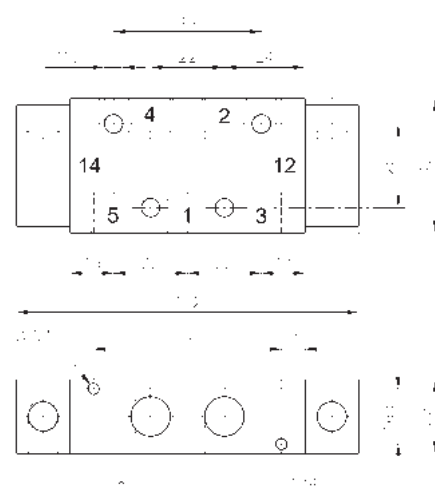
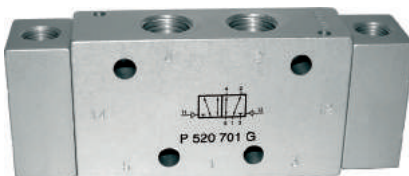
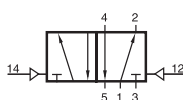


P 520 701 GTT

Distributeur 5/2 bistable
commande pneumatique
raccordement G1/4"

5/2 pneumatic pilot valve bistable
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

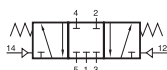


Gamme grands froids -50°C à +50°C

Distributeurs commande pneumatique G1/4" | Pneumatically piloted valves

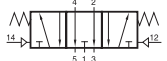
P 531 701 GTT

Centre fermé
Closed center



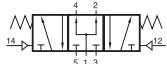
P 532 701 GTT

Centre ouvert
Open center



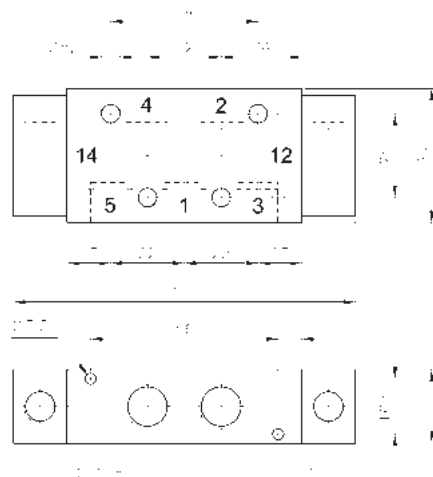
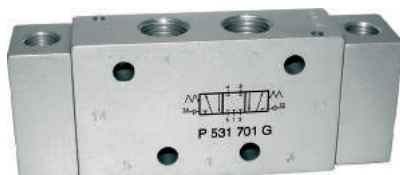
P 533 701 GTT

Centre en pression
Pressurized center



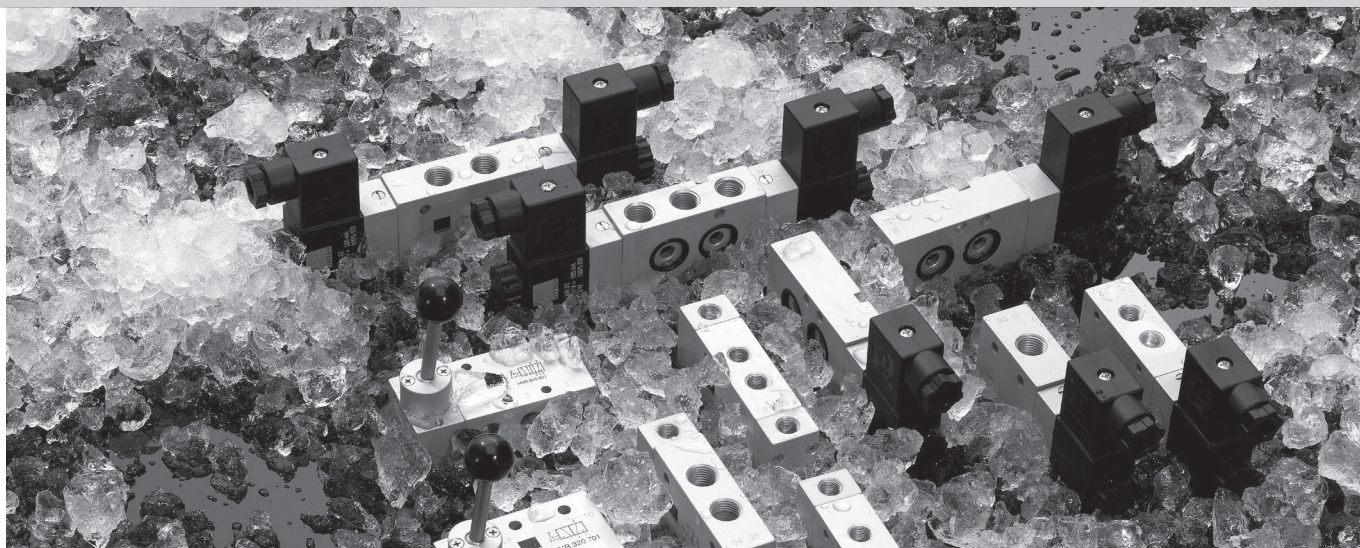
Distributeur 5/3
commande pneumatique
rappel au centre
raccordement G1/4"
5/3 pneumatic valve
combined spring
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar



Gamme grands froids -50°C à +50°C

Electrodistributeurs | Solenoid actuated valves



INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Lorsque le distributeur est utilisé sous 0°C, le point de rosée doit être inférieur de 15°C minimum à la température de l'environnement.
L'air doit être parfaitement sec !
En dessous de -40°C, il faut prévoir une diminution de débit de 10 cm³/min.
Utilisez de l'air non lubrifié.

*When operated below 0° C the pressure condensation point has to be at least 15° C below the temperature of environment and media. Air has to be dried !
Below - 40° C the leakage-rate of the valve can increase to 10 cm³ /min.
Use unlubricated air only.*

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

Les produits de cette série sont vendus avec les électropilotes et sans les bobines. (bobines chapitre 5)
The products of this series are available with and without electropilots coils. (electropilots coils chapter 5)

Diamètre nominal <i>Nominal orifice</i>	40l/mn à 1450l/mn
Température de travail <i>Temperature range</i>	-50°C à 50°C
Pression de travail <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa
Fluide <i>Fluid</i>	air parfaitement sec - non lubrifié perfectly dry air

MH 311 012 TT



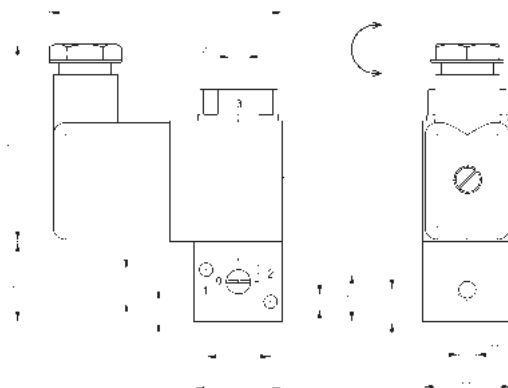
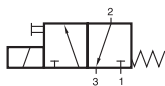
Électrodistributeur 3/2 NF monostable
 rappel ressort mécanique

raccordement M5

3/2 NC solenoid valve mechanical
 spring return
 M5

40l/min - 0-10 bar

Version Ate : MH 311 012 TT EX...



MH 311 015 TT



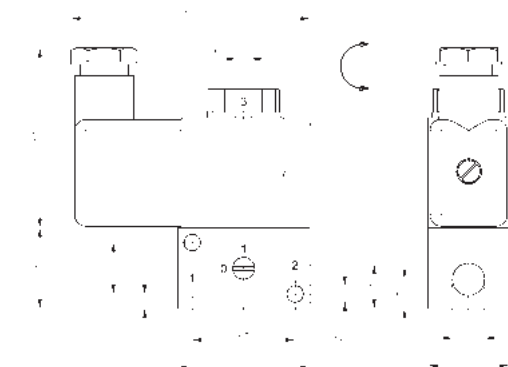
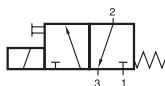
Électrodistributeur 3/2 NF monostable
 rappel ressort mécanique

raccordement G1/8"

3/2 NC solenoid valve
 spring return
 G1/8"

50l/min - 0-10 bar

Version Ate : MH 311 015 TT EX...



MH 311 013 TT



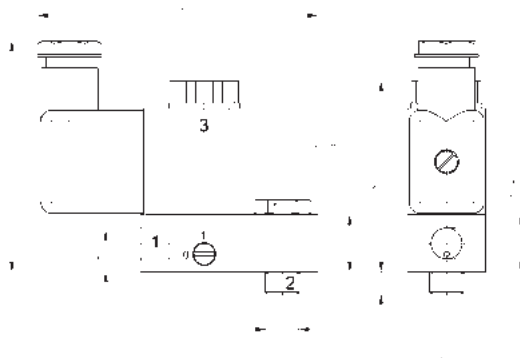
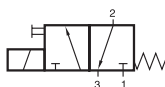
Électrodistributeur 3/2 NF banjo monostable
 rappel ressort mécanique

raccordement G1/8"

3/2 NC solenoid valve banjo
 spring return
 G1/8"

50l/min - 0-10 bar

Version Ate : MH 311 013 TT EX...



Gamme grands froids -50°C à +50°C

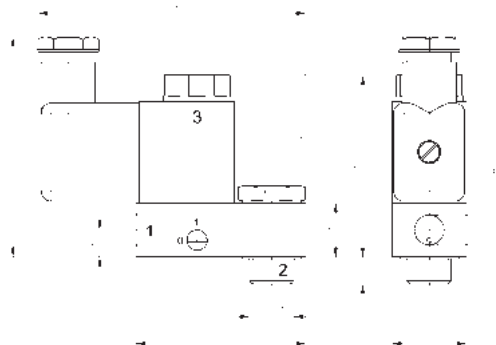
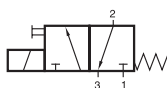
Electrodistributeurs G1/8" | Solenoid actuated valves

MH 311 017 TT

Électrodistributeur 3/2 NF banjo monostable
rappel ressort mécanique
raccordement G1/4"
3/2 NC solenoid valve banjo
spring return
G1/4"

50l/min - 0-10 bar
Version Atex : MH 311 013 TT EX...

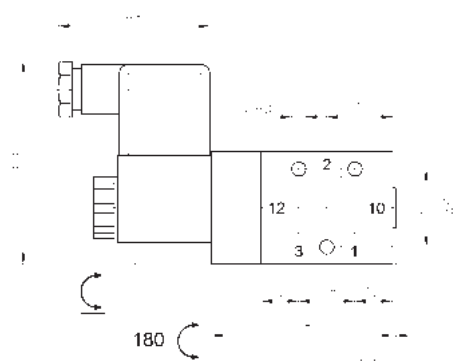
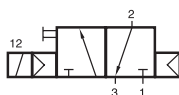
G1/4"



MH 310 501 TT

Électrodistributeur 3/2 NF monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/8"
3/2 NC solenoid valve
air spring return - G1/8"

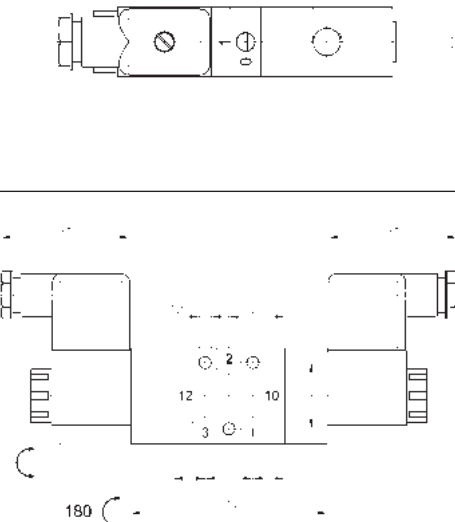
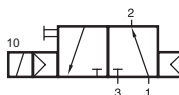
650l/min - 2-10 bar
Version Atex : MH 310 501 TT EX...



MOH 310 501 TT

Électrodistributeur 3/2 NO monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/8"
3/2 NO solenoid valve
air spring return - G1/8"

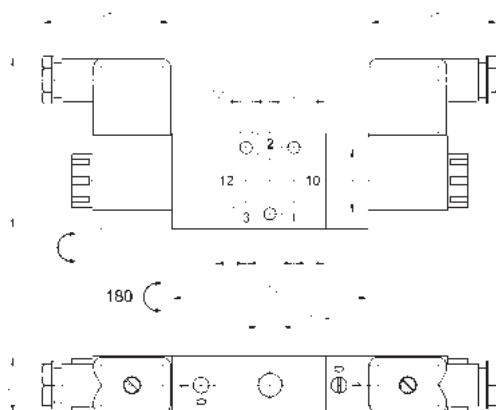
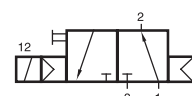
650l/min - 2-10 bar
Version Atex : MOH 310 501 TT EX...



MH 320 501 TT

Électrodistributeur 3/2 bistable
raccordement G1/8"
3/2 double solenoid valve
G1/8"

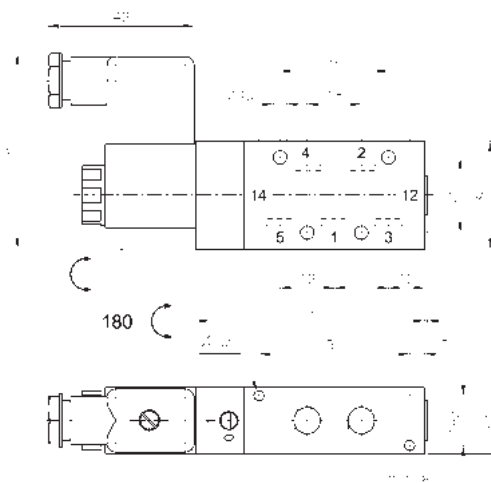
650l/min - 2-10 bar
Version Atex : MH 320 501 TT EX...



MH 510 501 GTT

Électrodistributeur 5/2 monostable
rappel ressort pneumatique
5/2 solenoid valve
air spring return
G1/8"

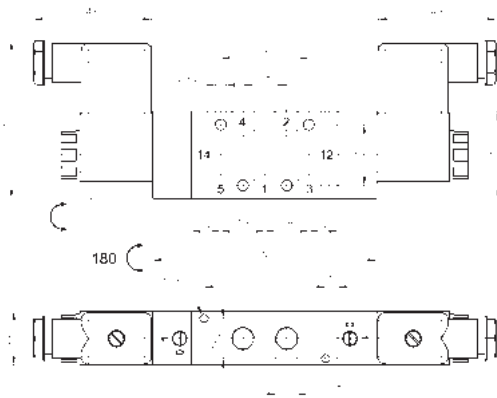
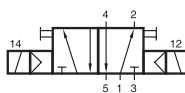
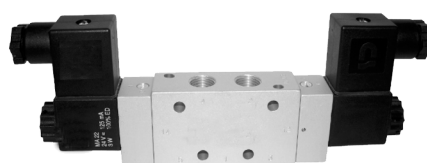
650l/min - 2-10 bar
Version Atex : MH 510 501 GTT EX...



MH 520 501 GTT

Électrodistributeur 5/2 bistable
raccordement G1/8"
5/2 double solenoid
G1/8"

650l/min - 1-10 bar
Version Atex : MH 520 501 GTT EX...



MH 531 501 GTT

Centre fermé
Closed center



MH 532 501 GTT

Centre ouvert
Open center



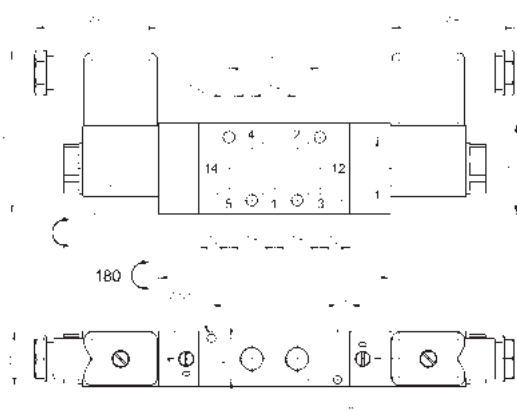
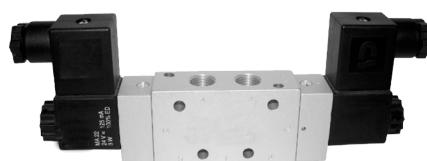
MH 533 501 GTT

Centre en pression
Pressurized center



Électrodistributeur 5/3
rappel ressort au centre
raccordement G1/8"
5/3 solenoid valve
combined spring
G1/8"

650l/min - 3-10 bar
Version Atex : MH 53* 501 GTT EX...



Gamme grands froids -50°C à +50°C

Electrodistributeurs G1/4" | Solenoid actuated valves

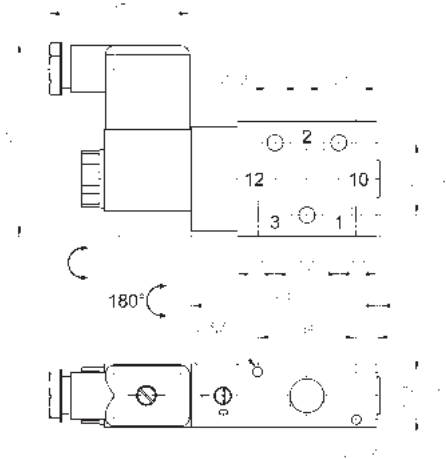
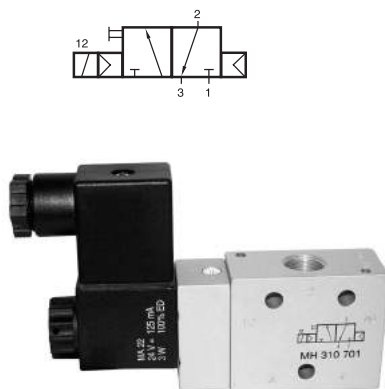
MH 310 701 GTT

Électrodistributeur 3/2 NF monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

3/2 NC solenoid valve
air spring return - G1/4"

1450l/min - 2-10 bar

Version Atex : MH 310 701 TT EX...



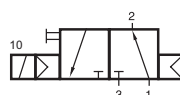
MOH 310 701 GTT

Électrodistributeur 3/2 NO monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

3/2 NO solenoid valve
air spring return - G1/4"

1450l/min - 2-10 bar

Version Atex : MOH 310 501 TT EX...



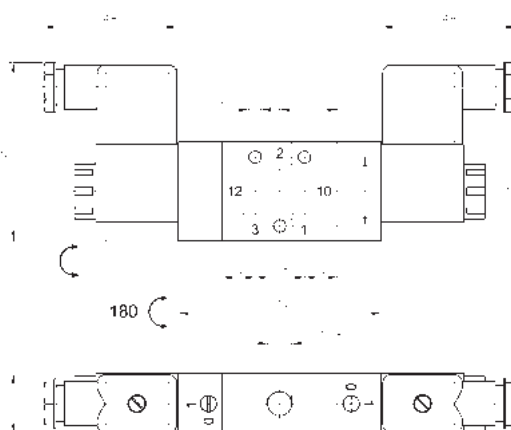
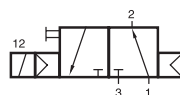
MH 320 701 TT

Électrodistributeur 3/2 bistable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

3/2 bistable solenoid valve
G1/4"

1450l/min - 2-10 bar

Version Atex : MH 320 701 TT EX...



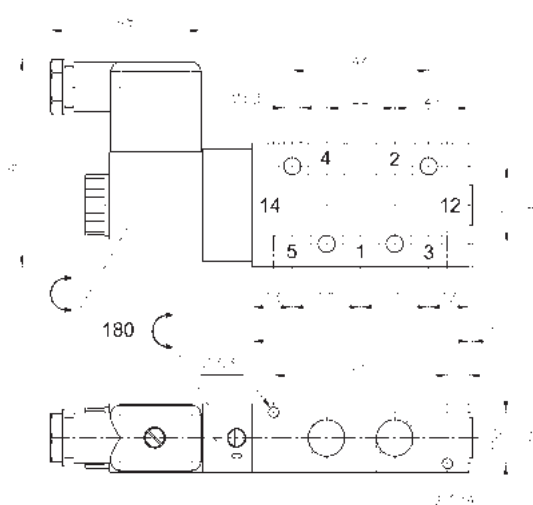
MH 510 701 GTT

Électrodistributeur 5/2 monostable
rappel ressort pneumatique
raccordement G1/4"

5/2 solenoid valve
air spring return
G1/4"

1250l/min - 2-10 bar

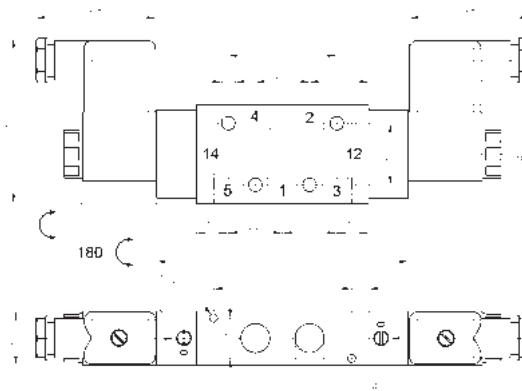
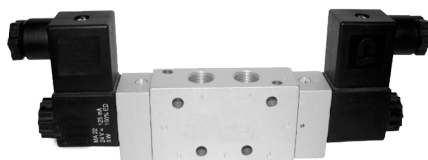
Version Atex : MH 510 701 GTT EX...



MH 520 701 GTT

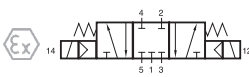
Électrodistributeur 5/2 bistable
 raccordement G1/4"
 5/2 double solenoid
 G1/4"

1250l/min - 1-10 bar
 Version Atex : MH 520 701 GTT EX...



MH 531 701 GTT

Centre fermé
 Closed center



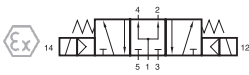
MH 532 701 GTT

Centre ouvert
 Open center



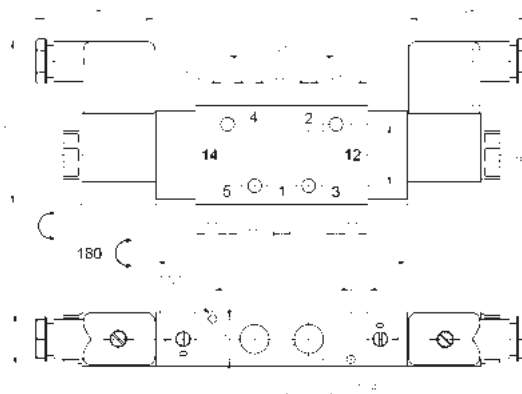
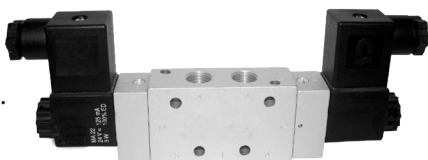
MH 533 701 GTT

Centre en pression
 Pressurized center



Électrodistributeur 5/3
 rappel ressort au centre
 raccordement G1/4"
 5/3 solenoid valve
 combined spring
 G1/4"

1250l/min - 3-10 bar
 Version Atex : MH 53* 701 GTT EX...



Ilots de distribution

***Ilot JUNO/S* 304**

JUNO/S

électrodistributeurs - solenoid actuated valves

embases - sub-base

accessoires - accessory

bus de terrain - serial system

***Ilot JUNO/E* 315**

JUNO/E

électrodistributeurs - solenoid actuated valves

embases - sub-base

accessoires - accessory

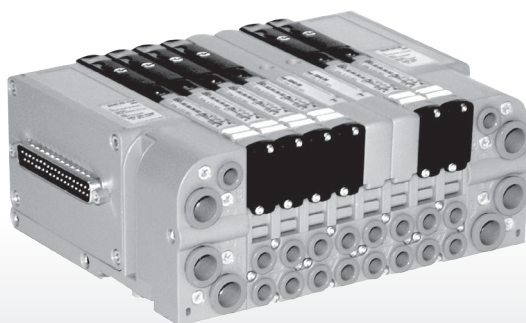
***Ilot JUNO/F* 320**

JUNO/F

électrodistributeurs - solenoid actuated valves

embases - sub-base

accessoires - accessory



INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Débit jusqu'à 550 NL/mn

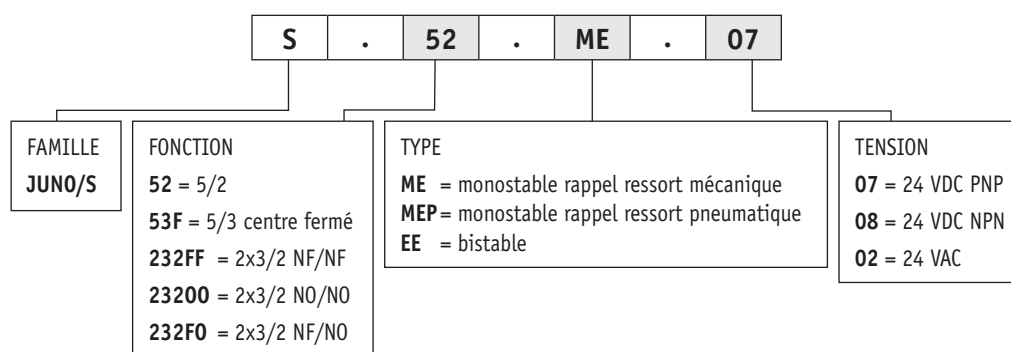
Généralités

- **Débit jusqu'à 550 NL/mn.**
- Épaisseur distributeur : 12,5 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Raccordements possibles sur les embases avec raccords instantanés Ø4, Ø6 ou Ø8 mm.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D 25.
- Batteries jusqu'à 16 bistables ou 32 monostables sur un connecteur Sub-D 37.
- Raccordement avec connecteur Sub-D 25 ou Sub-D 37.
- Remplacement des distributeurs sans déconnecter le câblage pneumatique.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3 2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

Matériaux

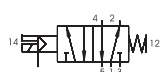
Distributeur : Technopolymère
 Pilote : Technopolymère
 Piston : Technopolymère
 Embase : Technopolymère
 Tiroir : Acier nickelé
 Joints : NBR
 Ressort : Acier inox AISI 302

Tension	24 V DC ±10% PNP (NPN et AC sur demande)
Consommation pilotes	0,5 W
Pression d'utilisation	2,5 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5µ avec ou sans lubrification



S.52.ME.--

5/2 monostable rappel ressort mécanique



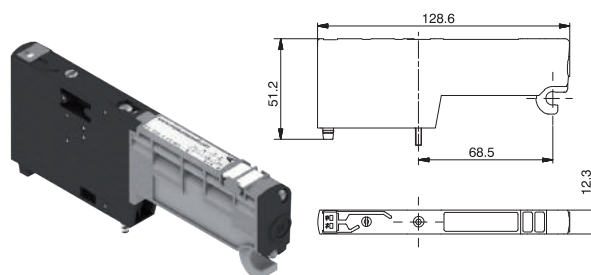
S.52.MEP.--

5/2 monostable rappel ressort pneumatique



S.52.EE.--

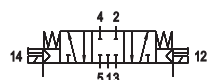
5/2 bistable



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)			Temps de réponse à l'enclenchement			Temps de réponse au déclenchement		
Ø4	Ø6	Ø8	S.52.ME.--	S.52.MEP.--	S.52.EE.--	S.52.ME.--	S.52.MEP.--	S.52.ME.--
140	400	550	12 ms	20 ms	10 ms	20 ms	25 ms	10 ms

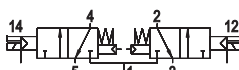
S.53F.EE.--

5/3 centre fermé



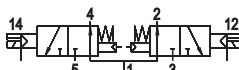
S.232FF.EE.--

2X3/2 NF/NF



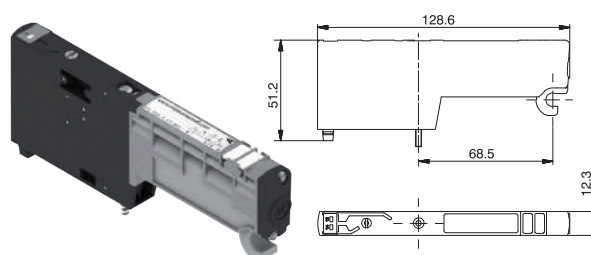
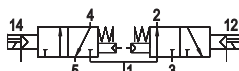
S.23200.EE.--

2x3/2 NO/NO

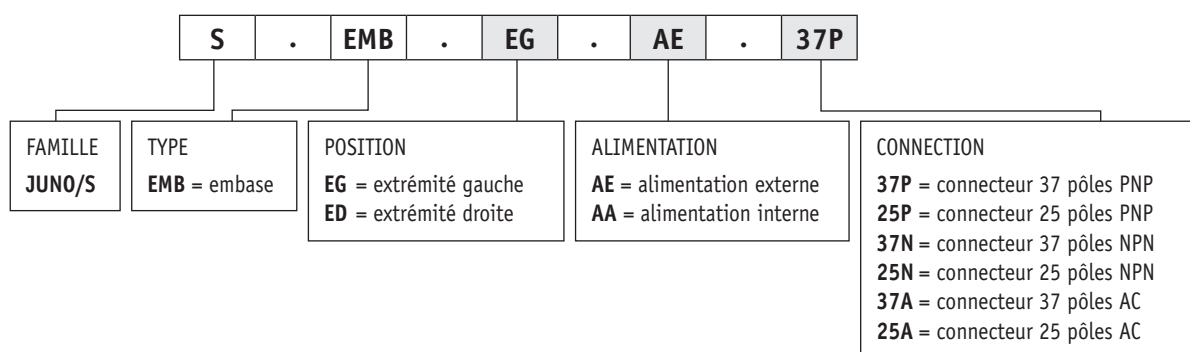


S.232F0.EE.--

2x3/2 NF/NO

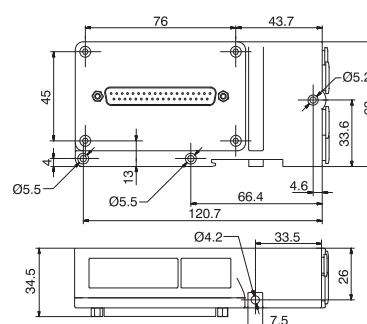
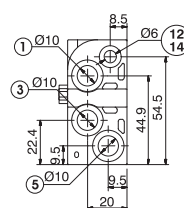


Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)			Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement	
Ø4	Ø6	Ø8	15 ms	S.53.EE.--	autres références
140	360	420		20 ms	25 ms



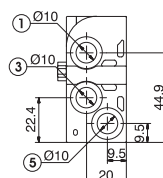
S.EMB.EG.AE.---

Module d'extrémité gauche / alimentation externe



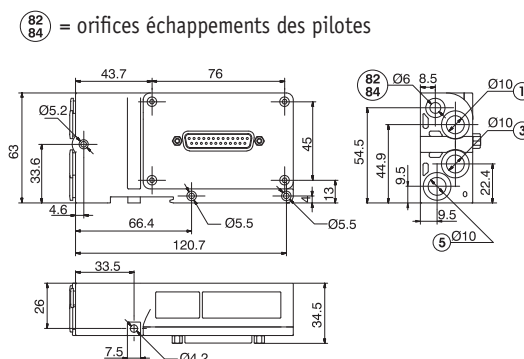
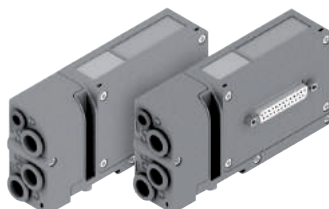
S.EMB.EG.AA.---

Module d'extrémité gauche / alimentation interne



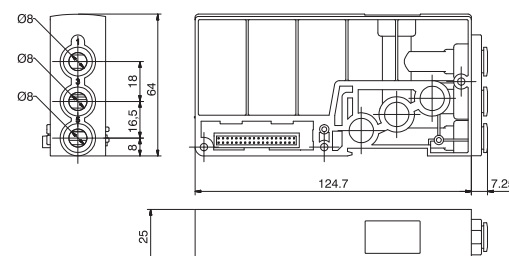
S.EMB.ED.00

Module d'extrémité droit sans connexion



S.EMB.ED.25P

Module d'extrémité droit avec connecteur 25 pôles PNP



S.EMB.AI

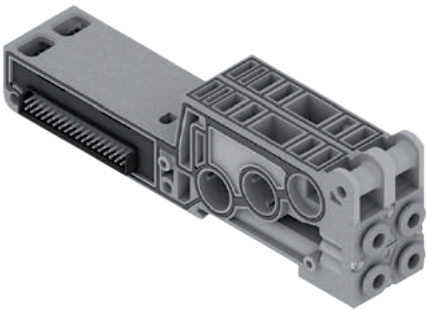
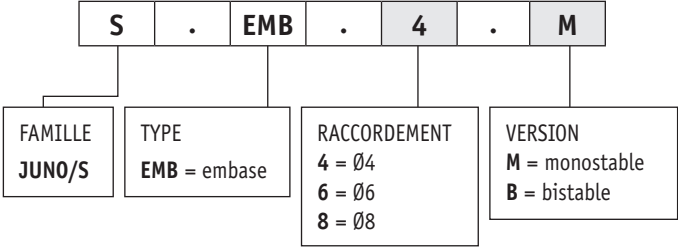
Module intermédiaire alimentation/échappement



S.PF

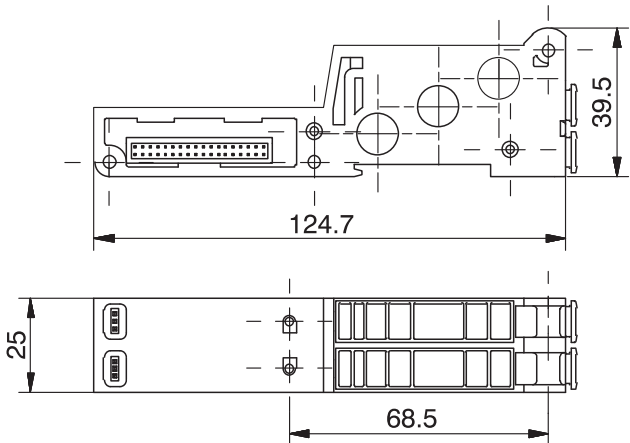


Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.



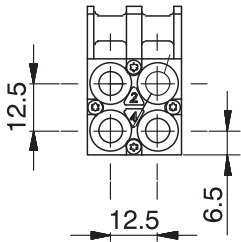
S.EMB.4.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø4



S.EMB.6.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø6



S.EMB.8.-

Embase modulaire / 2 positions / raccords pour tube Ø8

Type d'embase	Signaux occupés par une seule position	Nombre de signaux occupés
Embase modulaire pour 2 électro distributeurs bistables	2 signaux électriques occupés par la position 1	4
	2 signaux électriques occupés par la position 2	
Embase modulaire pour 2 électro distributeurs monostables	1 signal électrique occupé par la position 1	2
	1 signal électrique occupé par la position 2	

SUB.D25.---.---

Connecteur 25 connections

SUB.D27.---.---

Connecteur 37 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

00 = à câbler 03 = 3m
05 = 5m 10 = 10m

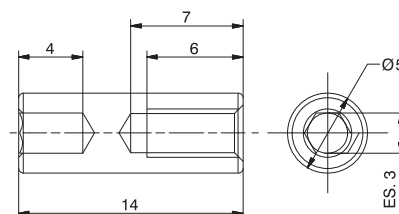
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

10 = en ligne 90 = à 90° D25 = rallonge



S.BD

Bouchon diaphragme



S.KT.M3.ECR

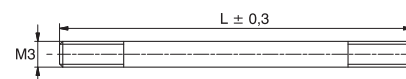
Kit écrou de fixation m3 (comprend 6 écrous)



S.KT.M3.TI -- *

Kit tirant m3 (comprend 3 tirants)

* = nombre d'emplacement



placement	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
	68	93	118	143	168	193	218	243	268	293	318	343	368	393	418	443

MV.11PC00. -- *

Silencieux

* 06 = 6mm - 10 = 10mm



S.MOD8ES

Module 8 entrées/sorties

S.MOD8E

Module 8 entrées



indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

MODULE CANopen

S.TB37.CANOPEN

MODULE CANOPEN

Le module CANopen se raccorde directement sur les îlots d'électrodistIBUTEURS JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistIBUTEURS déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module CANopen est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

Le module CANopen est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

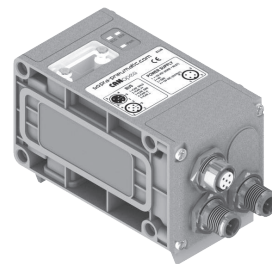
- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type A

- 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type A

La vitesse de communication est déterminée par 3 dip-switches.

L'adressage du module est paramétré au moyen de 6 dip-switches.

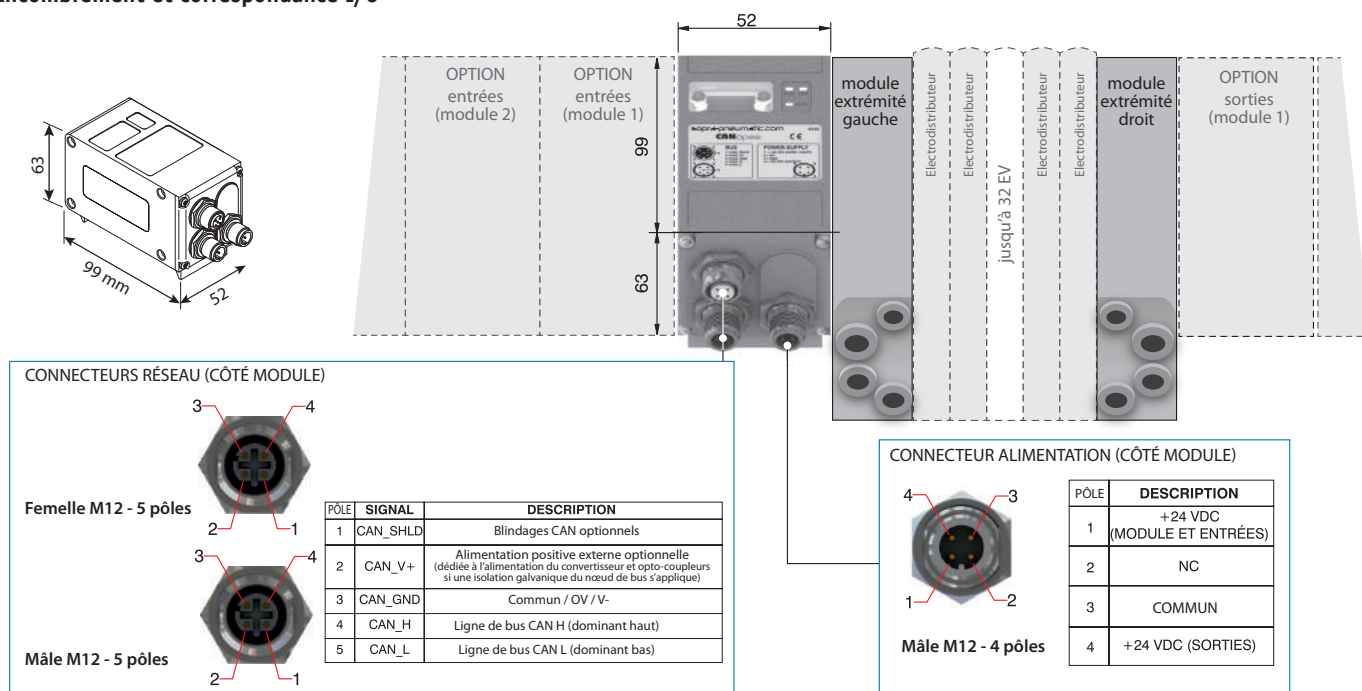
Chaque module CANopen intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.



Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	40 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type A (IEC 60947-5-2)
	Vitesse de transmission	10 - 20 - 50 - 125 - 250 - 500 - 800 1000 Kbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 63
	Nombre maxi. de modules	64
	Distance maxi. entre 2 modules	20 m à 1 Mbit/s - 100 m à 500 Kbit/s - 5000 m à 10 Kbit/s
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	Fourni

Encombrement et correspondance I/O



S.M12.5F

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE A



S.M12.5M

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE A



S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



MODULE **PROFI[®]NET**

S.TB37.PROFINET

MODULE PROFINET IO RT/IRT

Le module ProfiNet IO RT/IRT se raccorde directement sur les îlots d'électrodistIBUTEURS JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistIBUTEURS déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module ProfiNet IO RT/IRT est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

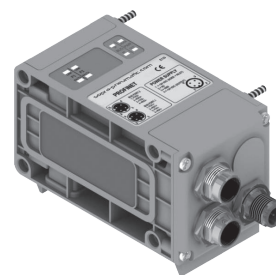
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

Le module ProfiNet IO RT/IRT est équipé de 2 connecteurs de bus femelle rond M12 - 4 pôles - type D.

Ces deux connecteurs acheminent le bus vers 2 ports de communication (permet le chaînage des îlots). Le bus peut indifféremment être connecté sur l'un ou l'autre port.

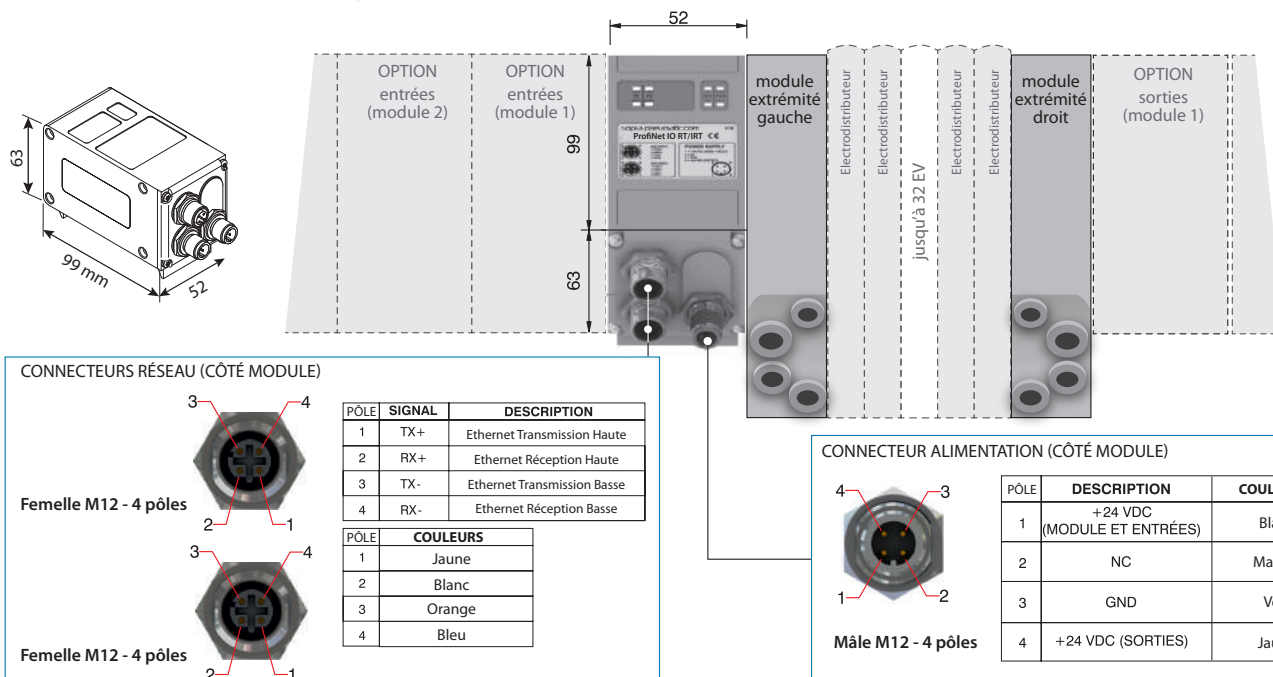
Un logiciel de configuration permet de changer le nom du module.



Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	100 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR / Led verte OUT
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs femelle M12 - 4 pôles Type D (IEC 61076-2-101)
	Vitesse de transmission	100 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	Illimité
	Nombre maxi. de modules	Illimité
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et activité
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	fourni

Encombrement et correspondance I/O



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

CONNECTEUR RÉSEAU
DROIT M12 MÂLE - 4 PÔLES - TYPE D

CONNECTEUR ALIMENTATION
DROIT M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A

MODULE **PROFI[®]** **BUS**

S.TB37.PROFIBUS

MODULE PROFIBUS DP

Le module Profibus DP se raccorde directement sur les îlots d'électrodistIBUTEURS JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistIBUTEURS déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module Profibus DP est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

Le module Profibus DP est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type B
- 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type B

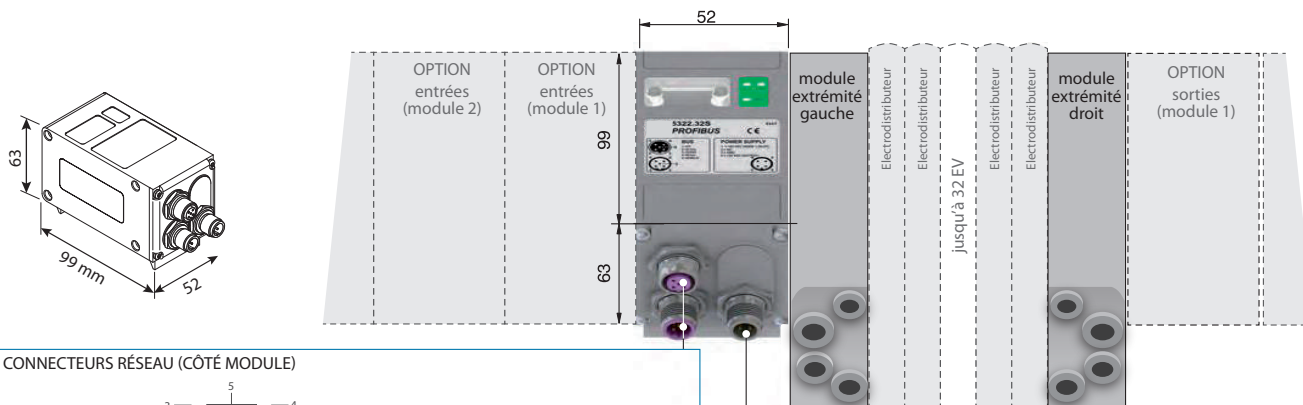
L'adressage du module est paramétré au moyen de 8 dip-switches. Chaque module Profibus DP intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.



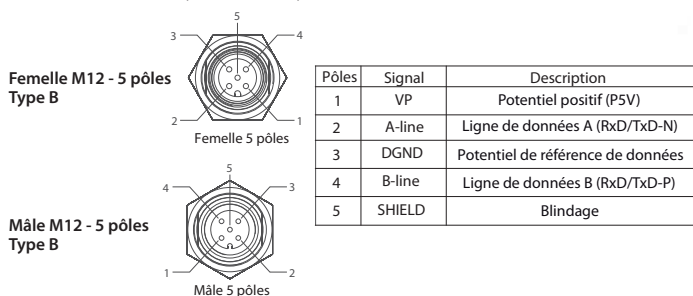
Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (E/S exclues)	50 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type B
	Vitesse de transmission	9,6 Kbit/s à 12 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 99
	Nombre maxi. de modules	99
	Distance maxi. entre 2 modules	100m à 12 Mbit/s - 1200m à 9,6 Kbit/s - 5000 m à 10 Kbit/s
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	Fourni

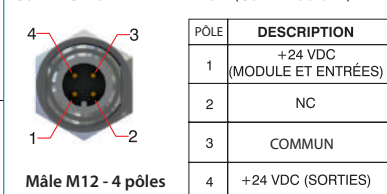
Encombrement et correspondance I/O



CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)



CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)



S.M12B.5F

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE B



S.M12B.5M

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE B



S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A





S.TB37.DEVICENET

MODULE DEVICENET

Le module DeviceNet se raccorde directement sur les îlots d'électrodistIBUTEURS JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électrodistIBUTEURS déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module DeviceNet est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

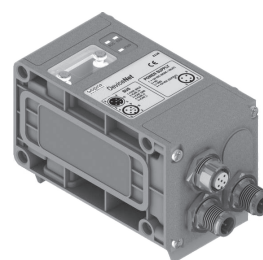
Le module DeviceNet est équipé de 2 connecteurs de bus rond M12 :

- 1 connecteur rond mâle M12 - 5 pôles - type A

- 1 connecteur rond femelle M12 - 5 pôles - type A

L'adressage du module est paramétré au moyen de 8 dip-switches.

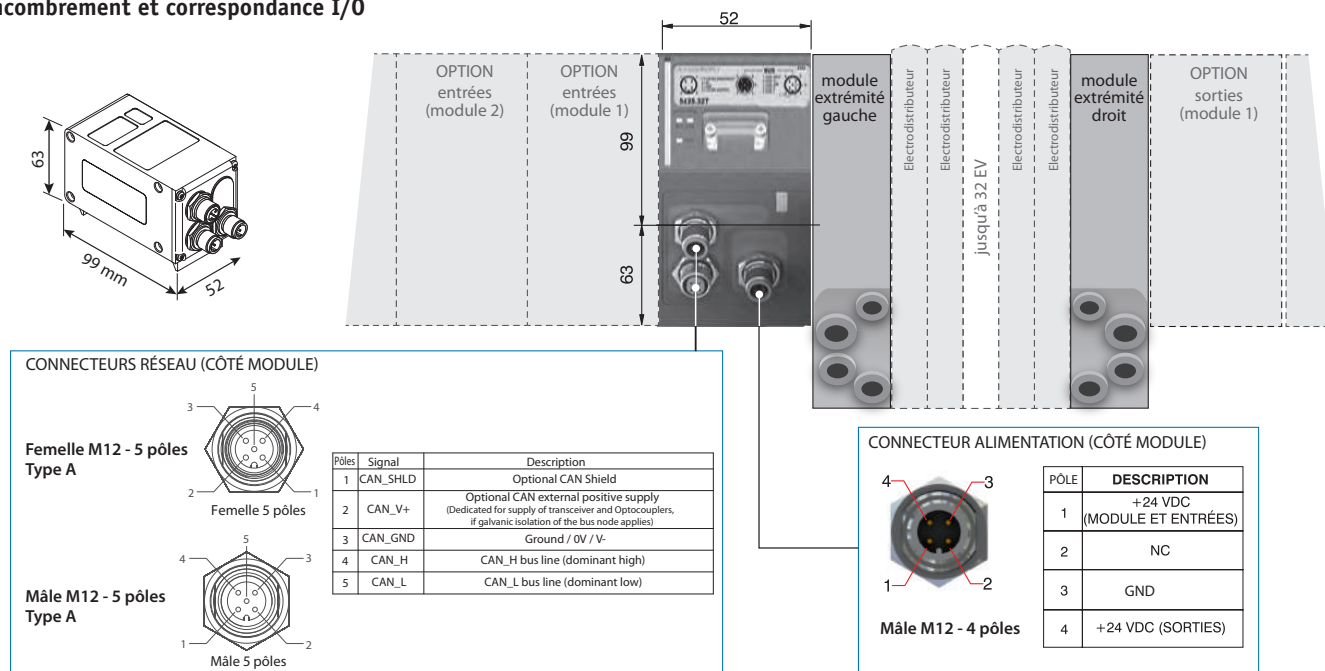
Chaque module DeviceNet intègre une résistance de fin de ligne commutable par l'intermédiaire d'un dip-switch dédié.



Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (E/S exclues)	30 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max./sortie
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs M12 - 5 pôles femelle et mâle - Type A
	Vitesse de transmission	9,6 Kbit/s à 12 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	de 1 à 63
	Nombre maxi. de modules	64
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m à 500 Kbit/s
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	Fourni

Encombrement et correspondance I/O



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 FEMELLE - 5 PÔLES - TYPE A

CONNECTEUR RÉSEAU
M12 MÂLE - 5 PÔLES - TYPE A

CONNECTEUR ALIMENTATION
M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



S.TB37.ETHERNET

MODULE ETHERNET/IP

Le module EtherNet/IP se raccorde directement sur les îlots d'électro-distributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électro-distributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module EtherNet/IP est équipé d'un connecteur rond mâle M12 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties.

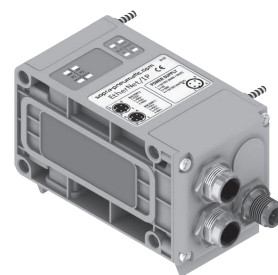
Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

Le module EtherNet/IP est équipé de 2 connecteurs de bus femelle M12 - 4 pôles - type D pour la connexion au réseau.

Ces deux connecteurs acheminent le bus vers 2 ports de communication (permet le chaînage des îlots). Le bus peut indifféremment être connecté sur l'un ou l'autre port.

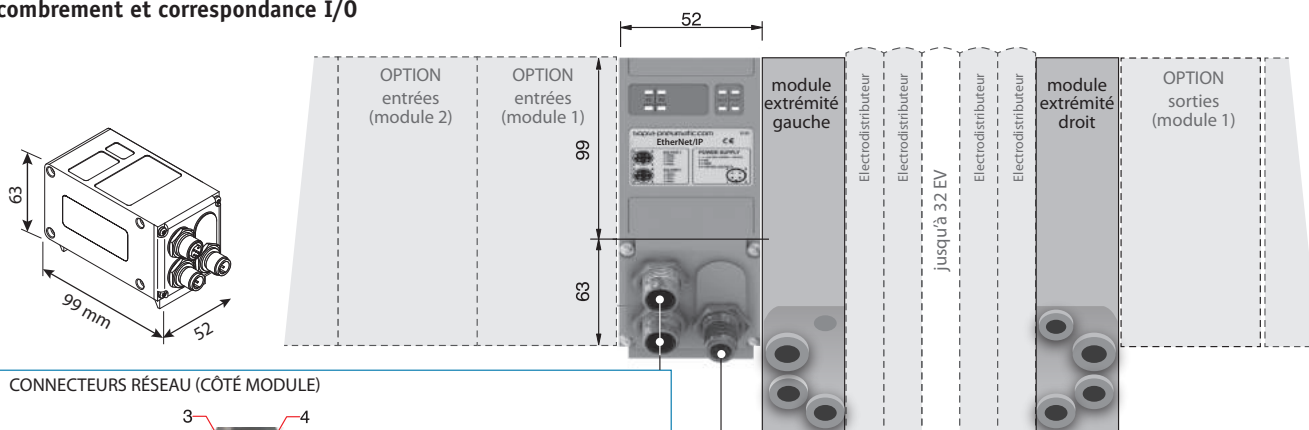
Il est possible de modifier l'adresse IP du module en se connectant sur son serveur web embarqué ou avec un logiciel de configuration.



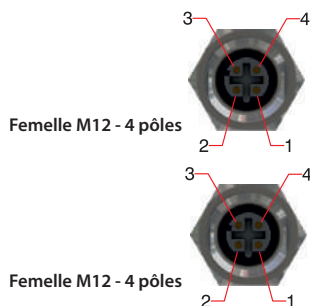
Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	100 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR / Led verte OUT
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs femelle M12 - 4 pôles Type D (IEC 61076-2-101)
	Vitesse de transmission	100 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	Illimité
	Nombre maxi. de modules	Illimité
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et activité
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	fourni

Encombrement et correspondance I/O

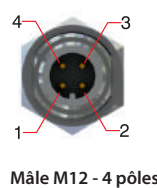


CONNECTEURS RÉSEAU (CÔTÉ MODULE)



PÔLE	SIGNAL	DESCRIPTION
1	TX+	Ethernet Transmission Haute
2	RX+	Ethernet Réception Haute
3	TX-	Ethernet Transmission Basse
4	RX-	Ethernet Réception Basse

CONNECTEUR ALIMENTATION (CÔTÉ MODULE)



PÔLE	DESCRIPTION
1	+24 VDC (MODULE ET ENTRÉES)
2	NC
3	GND
4	+24 VDC (SORTIES)

S.M12.4M

CONNECTEUR RÉSEAU
DROIT M12 MÂLE - 4 PÔLES - TYPE D



S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION
DROIT M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



MODULE Modbus

S.TB37.MODBUS TCP

MODULE MODBUS TCP

Le module ModBus TCP se raccorde directement sur les îlots d'électro-distributeurs JUNO/S via un connecteur 37 pôles, normalement utilisé pour la connexion multipolaire.

Le module bus peut être installé facilement même sur des batteries d'électro-distributeurs déjà montées sur un équipement.

Le module bus peut gérer jusqu'à 32 sorties (EV et/ou sorties PNP), et recevoir jusqu'à 32 entrées (4 modules de 8 entrées) par îlot.

Alimentation

Le module ModBus TCP est équipé d'un connecteur rond mâle M12 - 4 pôles - type A :

- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC du module et des entrées.

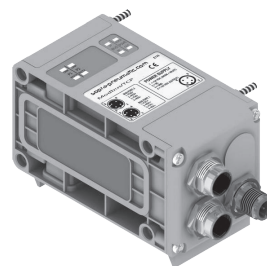
- une broche est dédiée à l'alimentation 24 VDC des sorties. Il est ainsi possible d'effectuer les tests de communication sans piloter les sorties.

Réseau

Le module ModBus TCP est équipé de 2 connecteurs de bus femelle rond M12 - 4 pôles - type D.

Ces deux connecteurs acheminent le bus vers 2 ports de communication (permet le chaînage des îlots). Le bus peut indifféremment être connecté sur l'un ou l'autre port.

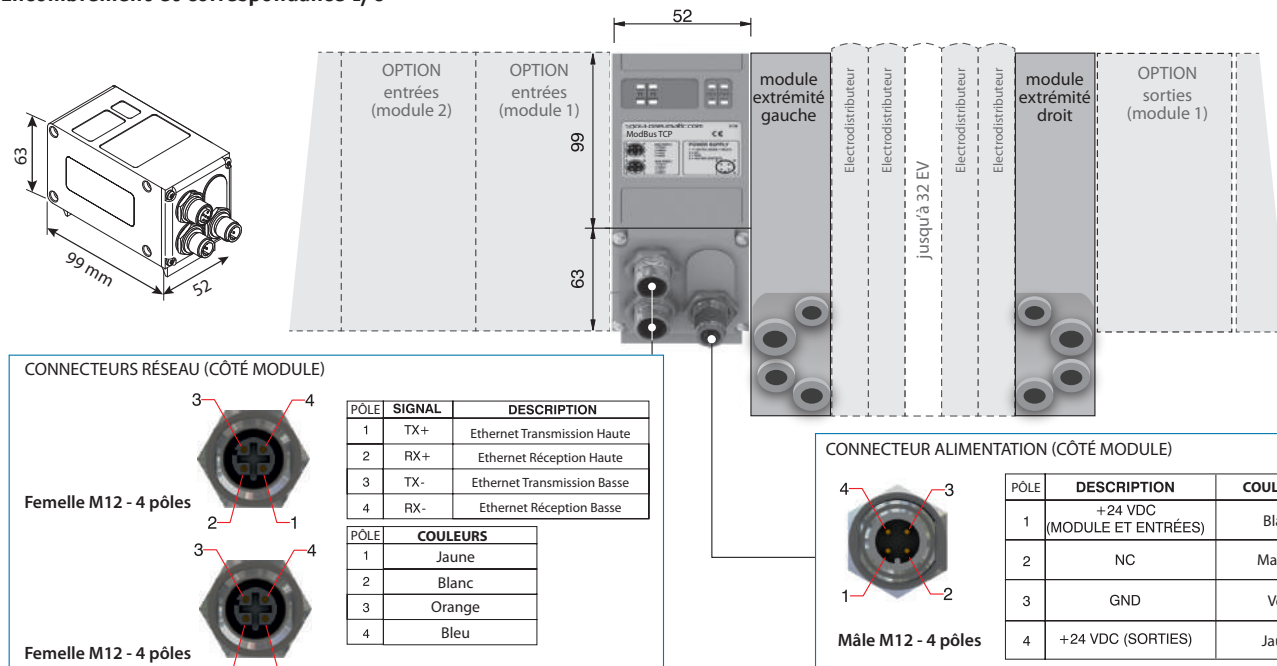
Un logiciel de configuration permet de changer le nom du module.



Caractéristiques techniques

	Boîtier	Technopolymère renforcé
ALIMENTATION	Raccordement alimentation	Connecteur mâle M12 - 4 pôles type A (IEC 60947-5-2)
	Tension d'alimentation	+24 VDC +/- 10%
	Consommation du module (sorties exclues)	100 mA
	Témoin d'alimentation	Led verte PWR / Led verte OUT
SORTIE	Sorties équivalentes PNP	+24 VDC +/- 10%
	Intensité maxi. pour chaque sorties	100 mA max.
	Nombre maxi de sorties	32
	Nombre maxi. de sorties utilisables en même temps	32
RESEAU	Connecteurs réseau	2 connecteurs femelle M12 - 4 pôles Type D (IEC 61076-2-101)
	Vitesse de transmission	100 Mbit/s
	Nombre d'adresses disponibles	Illimité
	Nombre maxi. de modules	Illimité
	Distance maxi. entre 2 modules	100 m
	Diagnostic du Bus	1 LED verte et 1 LED rouge d'état + 4 LED de statut et activité
	Degré de protection	IP65 quand tout est assemblé
	Température ambiante	De 0° à +50° C
	Fichier de configuration	fourni

Encombrement et correspondance I/O



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

S.M12.4M

CONNECTEUR RÉSEAU
DROIT M12 MÂLE - 4 PÔLES - TYPE D



S.M12.4F

CONNECTEUR ALIMENTATION
DROIT M12 FEMELLE - 4 PÔLES - TYPE A



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.



INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Débit jusqu'à 700 NL/mn

Généralités

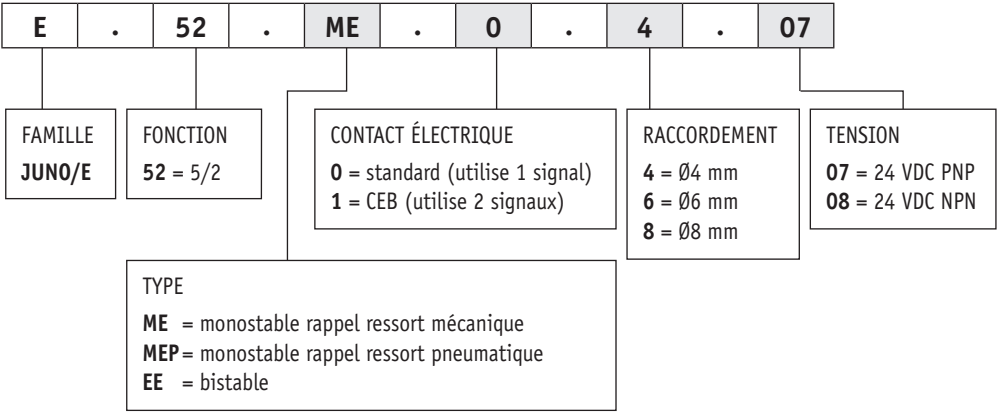
- Débit jusqu'à 700 NL/mn.
- Épaisseur distributeur : 12,5 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Raccordements possibles sur le distributeur avec raccords instantanés Ø4, Ø6 ou Ø8 mm.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D 25.
- Raccordement avec connecteur Sub-D 25.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3
 2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO)
 2x2/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

Matériaux

Distributeur : Technopolymère
 Pilote : Technopolymère
 Tiroir : Aluminium
 Joints : NBR
 Ressort : Acier recouvert d'un revêtement de protection

Caractéristiques de fonctionnement

Tension	24 V DC $\pm 10\%$ PNP (NPN sur demande)
Consommation pilotes	0,9 W
Pression d'utilisation	2,5 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5µ avec ou sans lubrification



E.52.ME.--.--

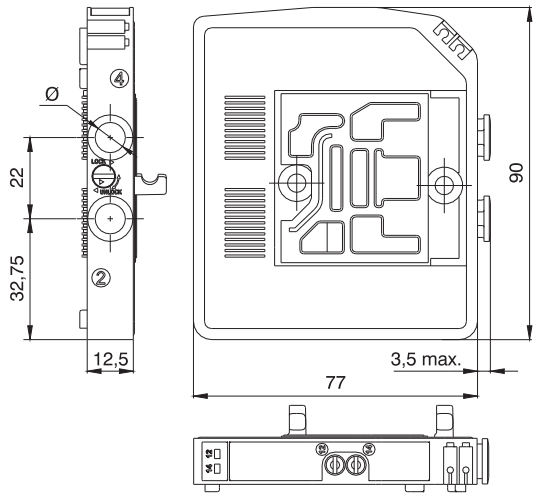
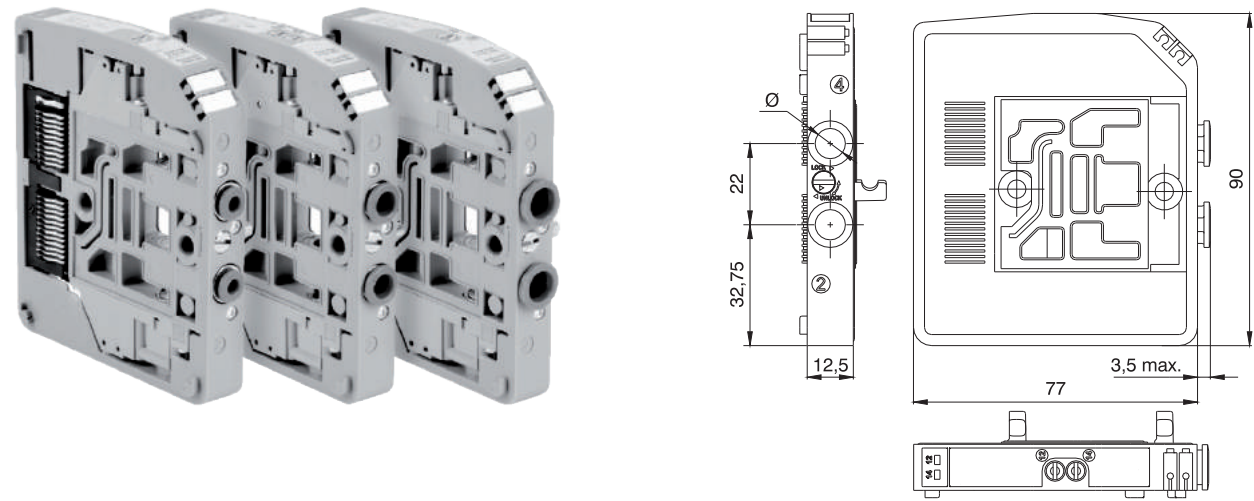
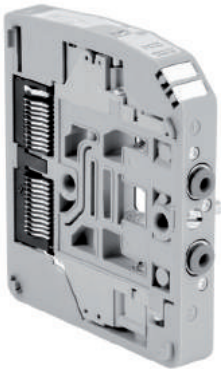
5/2 monostable rappel ressort mécanique

E.52.MEP.--.--

5/2 monostable rappel ressort pneumatique

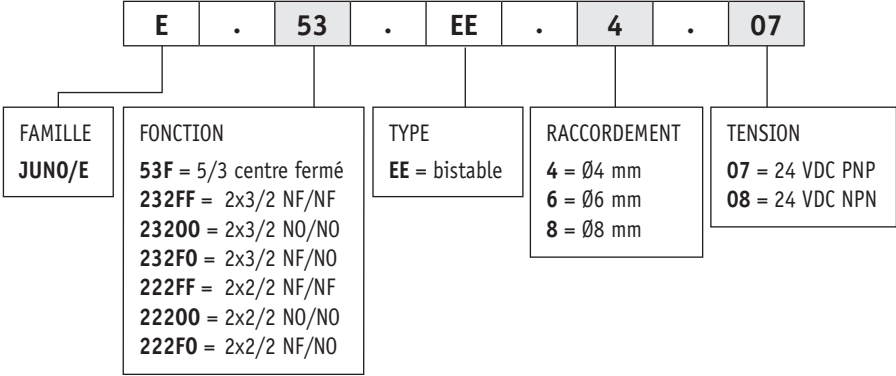
E.52.EE.--.--

5/2 bistable

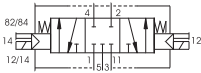


Débit à 6 bar / Δp = 1 (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement
---------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------

Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

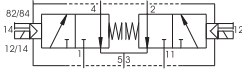


E.53F.EE.--
5/3 centre fermé

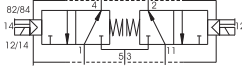


Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement
550	15 ms	15 ms

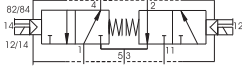
E.232FF.EE.--
2x3/2 NF/NF



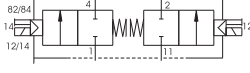
E.23200.EE.--
2x3/2 NO/NO



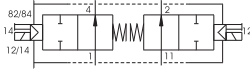
E.232F0.EE.--
2x3/2 NF/NO



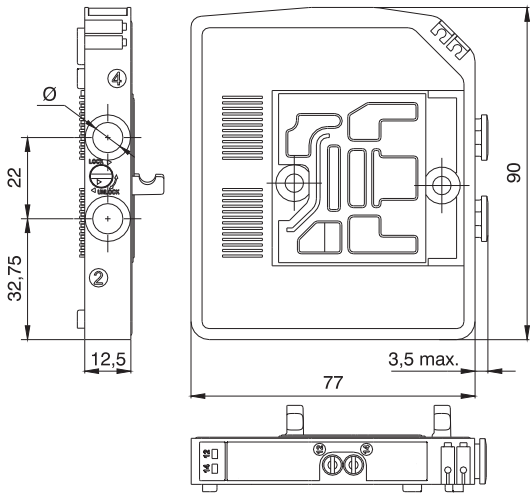
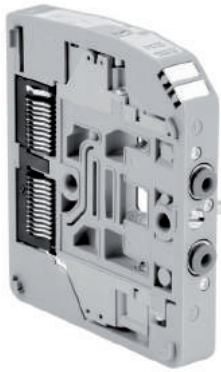
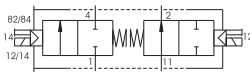
E.222FF.EE.--
2x2/2 NF/NF



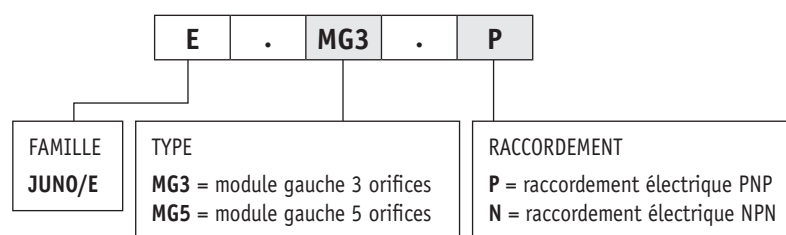
E.22200.EE.--
2x2/2 NO/NO



E.222F0.EE.--
2x2/2 NF/NO

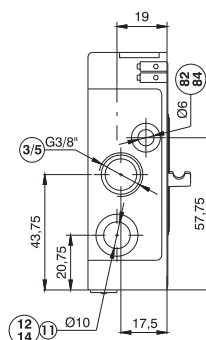


Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement	Temps de réponse au déclenchement
700	9 ms	30 ms

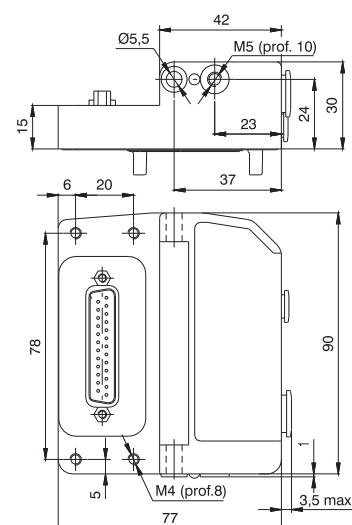


E.MG3.-

Module d'extrémité gauche / 3 orifices

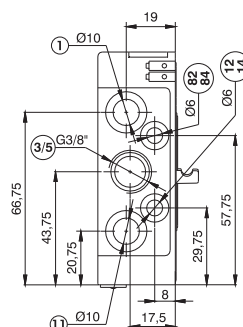


82 84 = orifices échappement des pilotes



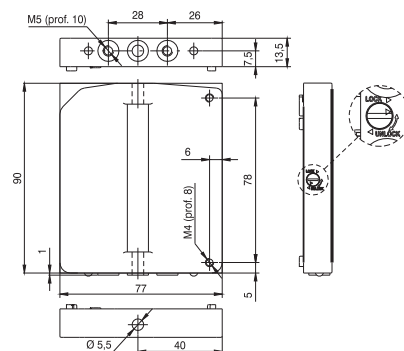
E.MG5.-

Module d'extrémité gauche / 5 orifices



E.MDF

Module droit fermé



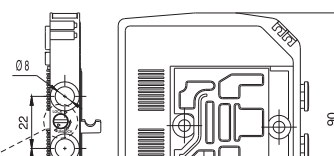
E.EAI.08

Module d'échappement

E.EAI.12

Module d'alimentation

E.EAI.20



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

E.MP.01

Module passant 1 poste électrique

E.MP.02

Module passant 2 postes électriques

E.DA

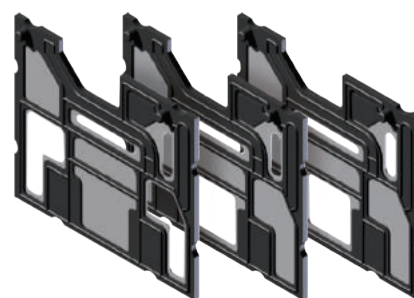
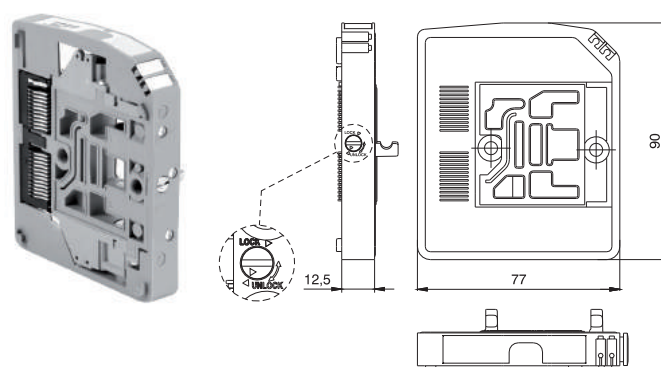
Diaphragme d'alimentation

E.DE

Diaphragme d'échappement

E.DAE

Diaphragme alimentation/échappement



SUB.D25.03.10

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

00 = à câbler **03** = 3m
05 = 5m **10** = 10m

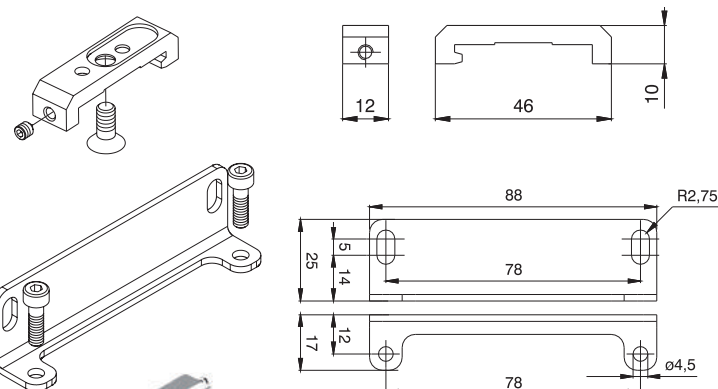
Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

10 = en ligne **90** = à 90°



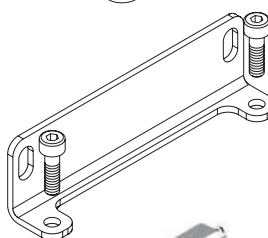
E.ADIN

Adaptateur pour rail Din



E.SF

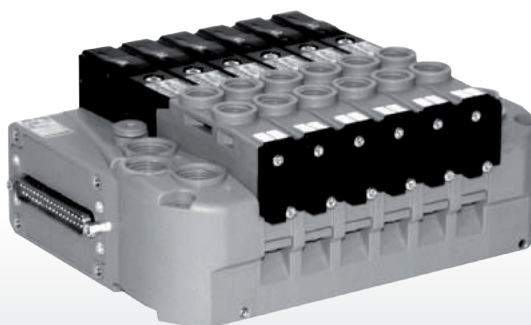
Support de fixation



E.MODES

Module 8 entrées/sorties - **Nous consulter**





INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

Débit jusqu'à 1000 NL/mn

Généralités

- Débit jusqu'à 1000 NL/mn.
- Épaisseur distributeur : 19 mm.
- Encombrement identique pour électrodistributeur monostable et bistable.
- Assemblage rapide des distributeurs.
- Batteries jusqu'à 11 bistables ou 22 monostables sur un connecteur Sub-D 25.
- Batteries jusqu'à 16 bistables ou 32 monostables sur un connecteur Sub-D 37.
- Fonctions disponibles : 5/2 monostable - 5/2 bistable - 5/3 2x3/2 (NF/NF - NO/NO - NF/NO).

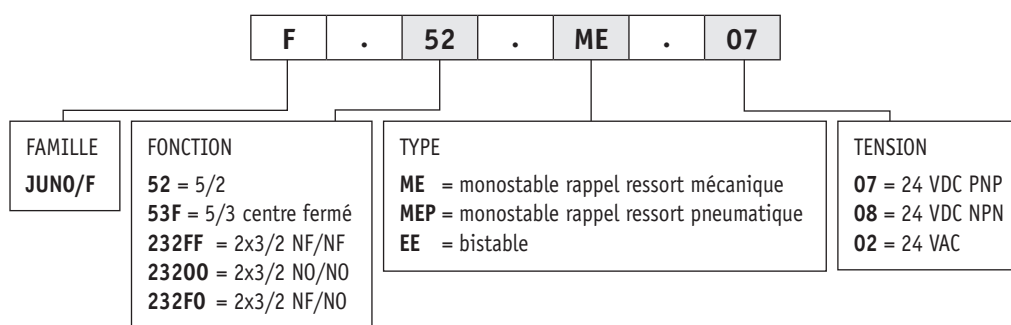
Matériaux

Distributeur : Technopolymère
Pilote : Technopolymère
Piston pilote : Aluminium
Tiroir : Acier nickelé
Joints : NBR
Ressort : Acier inox AISI 302

Caractéristiques de fonctionnement

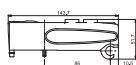
Tension	24 V DC $\pm 10\%$ PNP (NPN sur demande)
Consommation pilotes	1,2 W
Pression d'utilisation	3 - 7 bar
Température de travail	-5°C à +50°C
Protection	IP65
Durée de vie	50.000.000 cycles (conditions normales d'utilisation)
Fluide	air filtré 5 μ avec ou sans lubrification

Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.



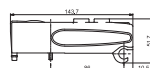
F.52.ME.--

5/2 MONOSTABLE RAPPEL RESSORT MÉCANIQUE



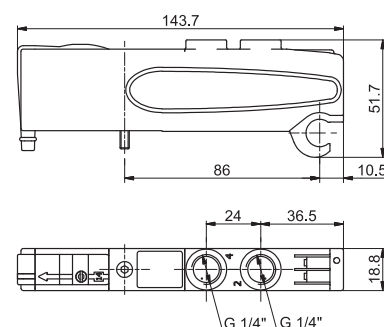
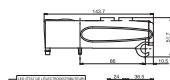
F.52.MEP.--

5/2 MONOSTABLE RAPPEL RESSORT PNEUMATIQUE



F.52.EE.--

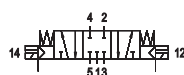
5/2 BISTABLE



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)	Temps de réponse à l'enclenchement			Temps de réponse au déclenchement		
G1/4"	F.52.ME.--	F.52.MEP.--	F.52.EE.--	F.52.ME.--	F.52.MEP.--	F.52.ME.--
1000	14 ms	20 ms	10 ms	40 ms	29 ms	14 ms

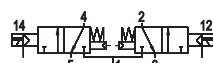
F.53F.EE.--

5/3 CENTRE FERMÉ



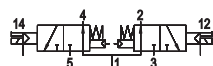
F.232FF.EE.--

2x3/2 NF/NF



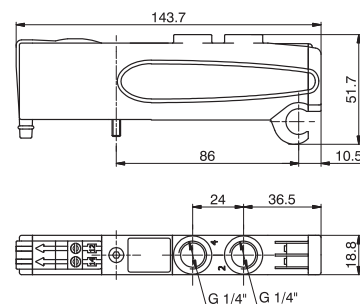
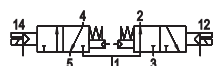
F.23200.EE.--

2x3/2 NO/NO

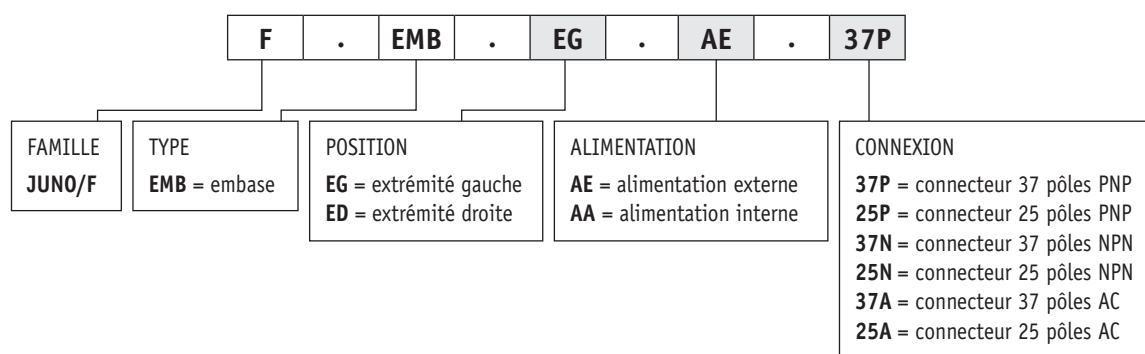


F.232FO.EE.--

2x3/2 NF/NO



Débit à 6 bar / $\Delta p = 1$ (NL/min)		Temps de réponse à l'enclenchement		Temps de réponse au déclenchement	
F.F.EE.--	autre référence	F.53F.EE.--	autre référence	F.53.EE.--	autre référence
600	700	15 ms	15 ms	20 ms	25 ms

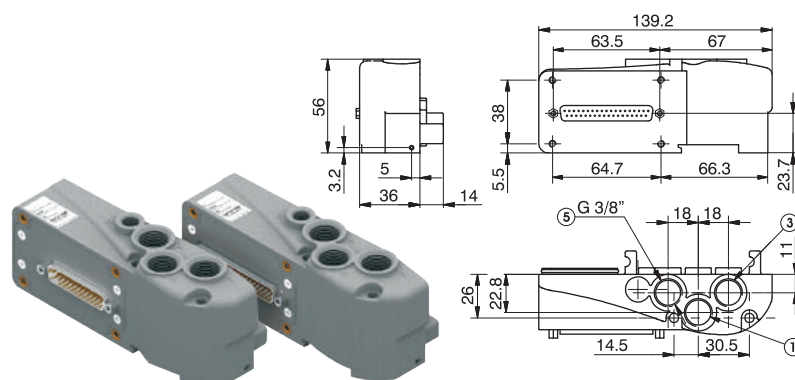


F.EMB.EG.AE.---

Module d'extrémité gauche / alimentation externe

F.EMB.EG.AA.---

Module d'extrémité gauche / alimentation interne

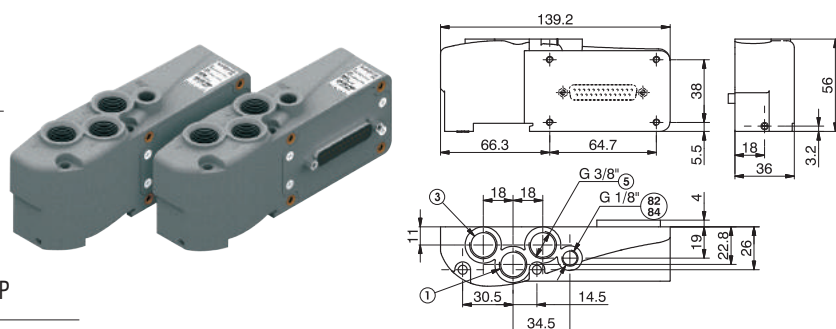


F.EMB.ED.00

Module d'extrémité droit sans connexion

F.EMB.ED.25P

Module d'extrémité droit avec connecteur 25 pôles PNP

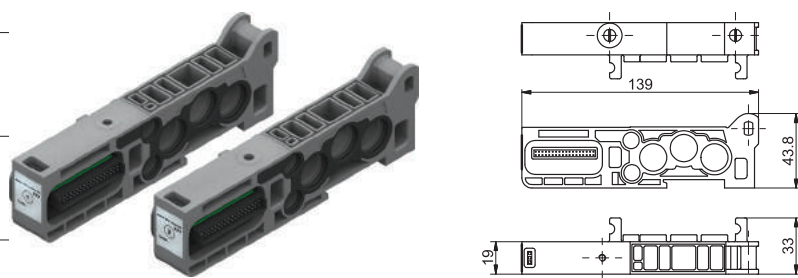


F.EMB.M

Embase modulaire monostable

F.EMB.B

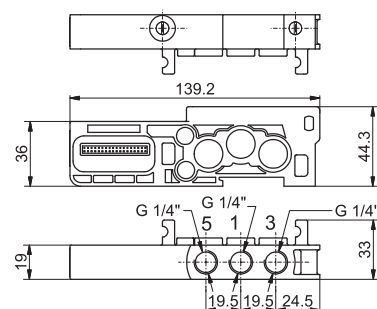
Embase modulaire bistable



Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

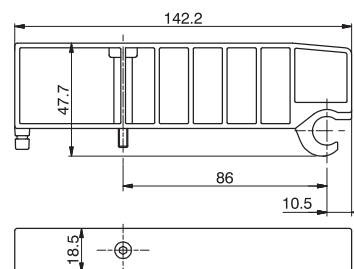
F.EMB.AI

Module intermédiaire alimentation/échappement



F.PF

Plaque de fermeture



F.BD

Bouchon diaphragme



SUB.D25.--.--

Connecteur 25 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

00 = à câbler **03** = 3m
05 = 5m **10** = 10m

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

10 = en ligne **90** = à 90° **D25** = rallonge



SUB.D37.--.--

Connecteur 37 connections

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les premiers tirets par l'indication de la longueur du câble.

00 = à câbler **03** = 3m
05 = 5m **10** = 10m

Afin d'obtenir la référence de votre produit, remplacez les seconds tirets par l'indication du connecteur.

10 = en ligne **90** = à 90°



F.MOD8ES

Module 8 entrées/sorties - Nous consulter

BUS DE TERRAIN

Nous consulter